

XEROX

Colour laser printer

User Guide

Guide D'utilisation

Benutzerhandbuch

Guida dell'utente

Guía del usuario

Guia do Usuário

Gebruikershandleiding

Руководство пользователя

Przewodnik użytkownika

Felhasználói útmutató

Uživatelská příručka

Kullanım Kılavuzu

Brugervejledning

Οδηγός χρήσης

Brukerhåndbok

Käyttöopas

Användarhandbok

Este manual se proporciona únicamente con fines informativos. Toda la información contenida en este manual está sujeta a cambios sin previo aviso. Xerox Corporation no se hace responsable de las modificaciones, directas o indirectas, derivadas o relacionadas con el uso de este manual.

© 2006 Xerox Corporation. Reservados todos los derechos.

- Phaser 6110 y Phaser 6110N son nombres de modelos de Xerox Corporation.
- Xerox y el logotipo de Xerox son marcas comerciales de Xerox Corporation.
- Apple, TrueType, Laser Writer y Macintosh son marcas comerciales de Apple Computer, Inc.
- Microsoft, Windows, Windows 98, Windows Me, Windows 2000, Windows 2003, Windows NT 4.0 y Windows XP son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation.
- El resto de las marcas o nombres de productos son marcas comerciales de sus respectivas empresas u organizaciones.

ÍNDICE

1.Introducción

| | |
|--|-----|
| Funciones especiales | 1.1 |
| Componentes de la impresora | 1.2 |
| Vista frontal | 1.2 |
| Vista posterior | 1.2 |
| Descripción del panel de control | 1.3 |
| LED | 1.3 |
| Botón Stop () | 1.3 |

2.Instalación de la impresora

| | |
|--|-----|
| Desembalaje | 2.1 |
| Instalación de los cartuchos de tóner | 2.2 |
| Carga de papel | 2.3 |
| Cambio del tamaño de papel en la bandeja | 2.5 |
| Conexión de un cable de impresora | 2.6 |
| Para impresión local | 2.6 |
| Para impresión en red (Phaser 6110N solamente) | 2.7 |
| Encendido de la impresora | 2.7 |
| Impresión de una página de prueba | 2.8 |
| Instalación del software de la impresora | 2.8 |
| Requisitos del sistema | 2.8 |
| Funciones del controlador de impresión | 2.9 |

3.Utilización de los materiales de impresión

| | |
|--|-----|
| Elección del tipo de papel y otros materiales de impresión | 3.1 |
| Tipo y capacidades | 3.1 |
| Directrices sobre el papel y los materiales especiales | 3.1 |
| Verificación de la ubicación de salida | 3.2 |
| Carga de papel | 3.2 |
| Utilización de la bandeja | 3.2 |
| Uso del modo de alimentación manual | 3.2 |
| Impresión con materiales de impresión especiales | 3.3 |
| Impresión de sobres | 3.3 |
| Impresión de etiquetas | 3.3 |
| Impresión de transparencias | 3.4 |
| Impresión en papel preimpreso | 3.4 |
| Impresión de tarjetas o materiales de tamaño personalizado | 3.5 |

4.Impresión básica

| | |
|--|-----|
| Impresión de un documento | 4.1 |
| Cancelación de un trabajo de impresión | 4.1 |

5. Consumibles y Elementos de Mantenimiento

| | |
|--|-----|
| Impresión de una página de configuración | 5.1 |
| Substitución de Consumibles y Elementos de Mantenimiento | 5.1 |
| Gestión de los cartuchos de tóner | 5.2 |
| Almacenamiento del cartucho de tóner | 5.2 |
| Duración del cartucho de tóner | 5.2 |
| Redistribución del tóner | 5.2 |
| Sustitución de los cartuchos de tóner | 5.3 |
| Sustitución de la unidad de imágenes | 5.4 |
| Sustitución del contenedor de tóner gastado | 5.6 |
| Limpieza de la impresora | 5.7 |
| Limpieza del exterior de la impresora | 5.7 |
| Limpieza del interior de la impresora | 5.7 |

6. Solución de problemas

| | |
|--|------|
| Lista de comprobación de solución de problemas | 6.1 |
| Solución de problemas generales de impresión | 6.2 |
| Eliminación de atascos de papel | 6.4 |
| Consejos para evitar atascos de papel | 6.5 |
| Solución de problemas de calidad de impresión | 6.5 |
| Mensajes de error para solucionar problemas | 6.8 |
| Descripción de estado de los LED | 6.8 |
| Problemas más comunes de Windows | 6.9 |
| Problemas más comunes de Macintosh | 6.9 |
| Problemas más comunes de Linux | 6.10 |

7. Utilización de la impresora en una red (Phaser 6110N solamente)

| | |
|--|-----|
| Información acerca de compartir una impresora en una red | 7.1 |
| Configuración de una impresora conectada a una red | 7.1 |

8. Especificaciones

| | |
|--|-----|
| Especificaciones de la impresora | 8.1 |
| Especificaciones de papel | 8.1 |
| Descripción general | 8.1 |
| Tamaños de papel admitidos | 8.2 |
| Directrices para el uso de papel | 8.2 |
| Especificaciones de papel | 8.3 |
| Capacidad de salida de papel | 8.3 |
| Capacidad de entrada del papel | 8.3 |
| Entorno de almacenamiento de impresora y papel | 8.3 |
| Sobres | 8.4 |
| Etiquetas | 8.4 |

Precauciones importantes e información sobre seguridad

Al utilizar este equipo, deberán observarse siempre las precauciones básicas de seguridad, para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a personas:

- 1 Lea detenidamente todas las instrucciones.
- 2 Siempre que maneje aparatos eléctricos, use el sentido común.
- 3 Siga todas las advertencias e instrucciones indicadas en el equipo y en la documentación.
- 4 Si alguna instrucción de uso entra en conflicto con la información sobre seguridad, haga lo que indica esta última. Es posible que haya entendido mal la instrucción de uso. Si no puede resolver el conflicto, póngase en contacto con un distribuidor autorizado para obtener ayuda.
- 5 Desconecte el equipo de la toma de CA(Corriente Alterna) antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos ni aerosoles. Para limpiar el equipo, utilice sólo un paño húmedo.
- 6 No coloque el equipo sobre una mesa o soporte inestable, pues podría caer al suelo y dañarse.
- 7 No coloque nunca el equipo sobre un radiador, un calefactor, un aparato de aire acondicionado o un conducto de ventilación, así como tampoco cerca de estos elementos.
- 8 Compruebe que no haya nada que se apoye en la toma de corriente. Coloque el equipo en un lugar donde los cables no puedan pisarse.
- 9 No sobrecargue las tomas de corriente y los cables extensores. El rendimiento podría verse afectado y existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.
- 10 No permita que las mascotas mordisqueen los cables de CA(Corriente Alterna) ni del PC.
- 11 No introduzca nunca objetos de ningún tipo por las aberturas de la estructura del equipo. Podrían entrar en contacto con zonas eléctricas y provocar un incendio o descarga eléctrica. No derrame líquido de ningún tipo sobre el equipo ni en su interior.
- 12 Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no desmonte el equipo. Si el equipo necesita reparación, llévelo a un servicio técnico autorizado. Si abre o quita cubiertas del equipo, puede exponerse a voltajes elevados u otros riesgos. Si monta los componentes de forma incorrecta, pueden producirse descargas eléctricas cuando utilice el equipo.
- 13 Desconecte el equipo de la toma de CA(Corriente Alterna) y de PC y deje que el personal cualificado proceda a la realización del servicio:
 - Cuando cualquier parte del cable de corriente, enchufe o cable conector esté dañada o gastada.
 - Si se ha derramado líquido sobre el equipo.
 - Si el equipo ha quedado expuesto a la lluvia o al agua.
 - Si el equipo no funciona correctamente tras seguir las instrucciones del manual.
 - Si el equipo ha caído al suelo o el chasis está dañado.
 - Si el equipo sufre un brusco cambio en su funcionamiento.
- 14 Ajuste sólo los controles descritos en las instrucciones de funcionamiento. El ajuste inadecuado de otros controles puede provocar

daños y necesitar la intervención de un técnico para restablecer el funcionamiento normal del equipo.

- 15 No utilice el equipo durante una tormenta eléctrica. Existe un pequeño riesgo de recibir una descarga. Si es posible, desconecte la toma de CA(Corriente Alterna) durante las tormentas.
- 16 Si imprime muchas páginas seguidas, la superficie de la bandeja de salida podría calentarse. Tenga cuidado de no tocar la superficie y mantenga a los niños alejados de ella.
- 17 GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

Consideraciones medioambientales y de seguridad

Notificación de seguridad del láser

Esta impresora ha obtenido en los Estados Unidos la certificación que garantiza el cumplimiento de los requisitos establecidos en DHHS 21 CFR, capítulo 1, Sección J, para productos láser de Clase I (1). En el resto de los países, la impresora está certificada como producto láser de Clase I, lo que garantiza el cumplimiento de los requisitos de IEC 825.

Los productos láser de la Clase I no se consideran peligrosos. El sistema láser y la impresora han sido diseñados de forma que las personas no puedan estar expuestas a radiaciones de láser superiores al nivel de Clase I durante el funcionamiento normal, el mantenimiento por parte del usuario o en las condiciones de reparación y mantenimiento prescritas.

ADVERTENCIA

No utilice ni realice operaciones de mantenimiento en la impresora sin la cubierta de protección del dispositivo láser/escáner. El rayo reflejado, aunque invisible, puede provocar daños en los ojos. Al utilizar este producto, deberán observarse siempre las precauciones básicas de seguridad, para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a personas:



Seguridad frente al ozono



Durante su funcionamiento normal, esta impresora emite ozono. El ozono emitido no representa ningún riesgo para el operador. Sin embargo, es aconsejable que la máquina esté ubicada en un área bien ventilada.

Si desea obtener información adicional acerca del ozono, póngase en contacto con su distribuidor de Xerox más cercano.

Reciclaje



Recicle o deshágase del material de embalaje de este producto siguiendo las normas medioambientales adecuadas.

Eliminación correcta de este producto (material eléctrico y electrónico de descarte)

(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)



La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y recíclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales.

Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.

Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.

Emisiones de radiofrecuencia

Regulaciones FCC

Este dispositivo ha sido probado y cumple los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con el Apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites se establecen para garantizar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en entornos residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede producir interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. En caso de que este equipo produzca interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir las interferencias adoptando una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o la colocación de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en una toma de un circuito distinto del que está conectado el receptor.
- Consultar a su distribuidor o solicitar los servicios de un técnico de radio/TV.

PRECAUCIÓN: Todos los cambios o modificaciones que se efectúen sin el consentimiento del fabricante responsable del cumplimiento podrían invalidar el permiso del usuario para trabajar con el equipo.

Normativa sobre radio-interferencias para Canadá

Este aparato digital no excede los límites de la Clase B sobre la emisión de ruidos en las señales de radio producidos por aparatos digitales, tal y como se expone en las normativas sobre radio-interferencias del Ministerio de Industria de Canadá, ICES-003.

Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans la norme sur le matériel brouilleur: "Appareils Numériques", ICES-003 édictée par l'Industrie et Sciences Canada.

Declaración de conformidad (países europeos)

Aprobaciones y certificaciones



La marca CE aplicada a este producto simboliza la Declaración de conformidad de Xerox Corporation con la siguiente directiva aplicable 93/68/EEC de la Unión europea de las fechas indicadas:

1 de enero de 1995: Directiva del Consejo 73/23/EEC: Aproximación de las leyes de los estados miembros relacionadas con equipos de bajo voltaje.

1 de enero de 1996: Directiva del Consejo 89/336/EEC (92/31/EEC): Aproximación de las leyes de los estados miembros relacionadas con la compatibilidad electromagnética.

9 de marzo de 1999: Directiva del Consejo 1999/5/EC sobre equipos de radio y terminales de telecomunicaciones y sobre el reconocimiento mutuo de su conformidad.

Una declaración completa que define las directivas relevantes y los estándares mencionados se puede obtener del representante de Xerox Corporation.

1 Introducción

¡Enhorabuena por haber adquirido esta impresora!

Este capítulo incluye:

- **Funciones especiales**
- **Componentes de la impresora**
- **Descripción del panel de control**

Funciones especiales

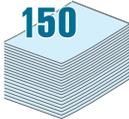
Su nueva impresora está equipada con varias funciones especiales que le permitirán obtener una mejor calidad de impresión. Esta impresora ofrece:

Impresión en color con una calidad y una velocidad excelentes



- Puede imprimir en una amplia gama de colores usando cian, magenta, amarillo y negro.
- Puede imprimir con una resolución de hasta 2400 x 600 ppp (salida efectiva). Para obtener detalles, consulte la **Sección de Software**.
- La impresora imprime papel A4 a 16 ppm en modo blanco y negro y 4 ppm en modo color.

Utilice diversos tipos de medios fácilmente



- La **Bandeja de 150 hojas estándar** admite papel tamaño A4/Carta y materiales especiales como papel con membrete, sobre, etiquetas, materiales de tamaño personalizado, postales, transparencias y cartulina.

Creación de documentos profesionales



- Impresión de **marcas de agua**. Puede personalizar sus documentos mediante una marca de agua, por ejemplo "Confidencial". Para obtener detalles, consulte la **Sección de Software**.
- Impresión de **pósters**. El texto y los gráficos de cada página del documento se amplían e imprimen a lo largo de varias hojas de papel y posteriormente se pegan para formar un póster. Para obtener detalles, consulte la **Sección de Software**.
- Impresión de **catálogos**. Esta función permite imprimir fácilmente un documento para crear un libro. Una vez impresos, todo lo que le queda por hacer es doblar y grapar las páginas. Para obtener detalles, consulte la **Sección de Software**.

Ahorro de tiempo y dinero



- Puede imprimir varias páginas en una sola hoja para ahorrar papel.
- Puede imprimir manualmente en ambas caras del papel (**Impresión a doble cara manual**) en Windows y Macintosh. Para obtener detalles, consulte la **Sección de Software**.
- Puede utilizar formularios preimpresos y membrete. Para obtener detalles, consulte la **Sección de Software**.
- Esta impresora proporciona un **ahorro de energía** sustancial al reducir automáticamente el gasto de energía cuando el equipo no está en uso.

Impresión en diferentes entornos



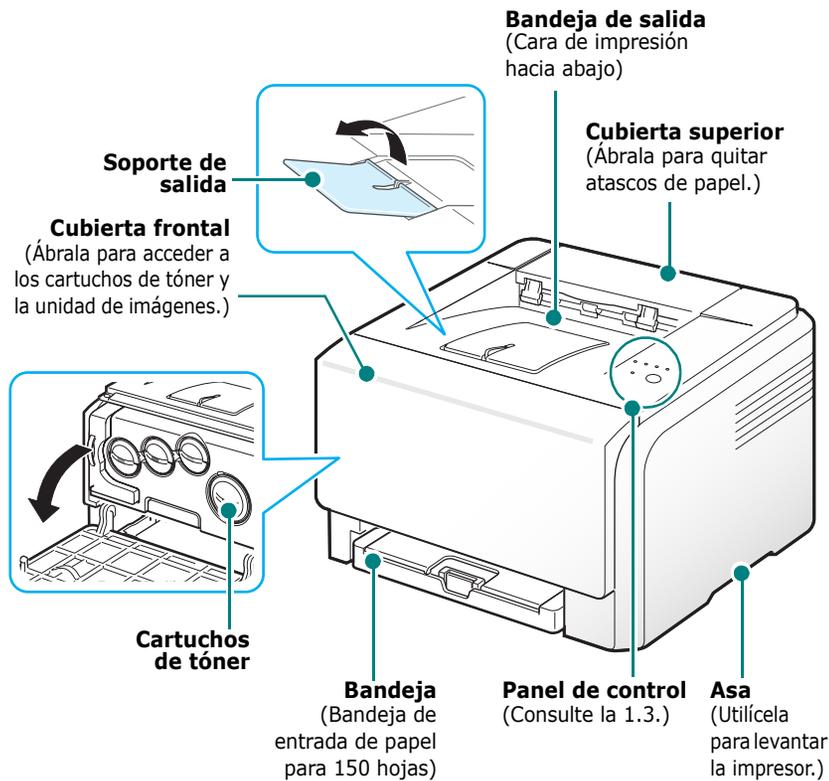
Puede imprimir en **Windows 98/Me/NT 4.0/2000/2003/XP**. Windows NT 4.0 solamente está admitido en la Phaser 6110N.

- Su impresora es compatible con **Macintosh** y con **varios Linux OS**.
- Su impresora incluye una interfaz **USB**.
- La Phaser 6110N incluye una **Interfaz de red** incorporada, 10/100 Base TX. La Phaser 6110 no admite una interfaz de red.

Componentes de la impresora

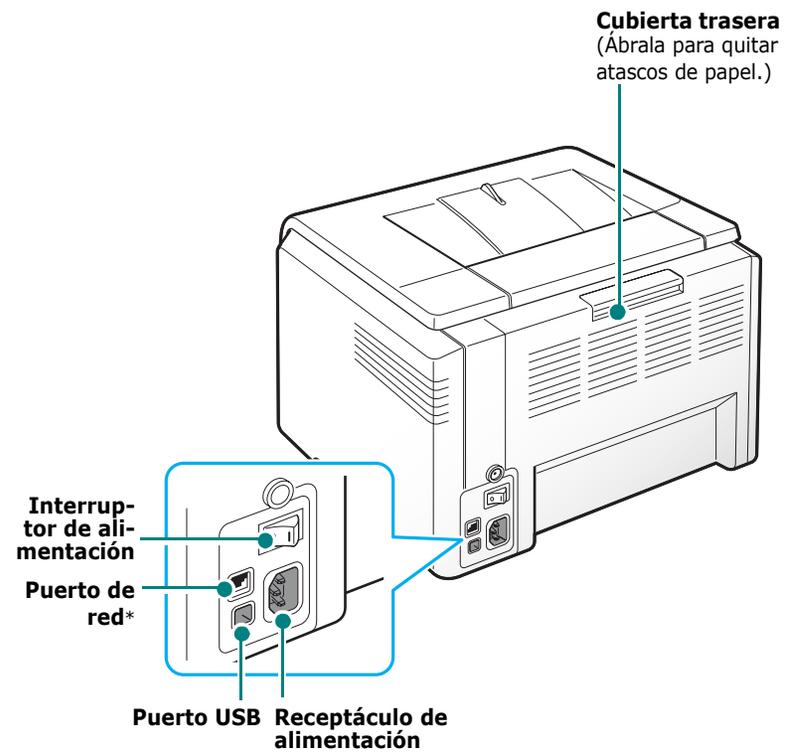
A continuación se muestran los principales componentes de la impresora. Todas las ilustraciones de este Manual de Usuario corresponden a la Phaser 6110N y algunas partes pueden ser diferentes en su impresora.

Vista frontal



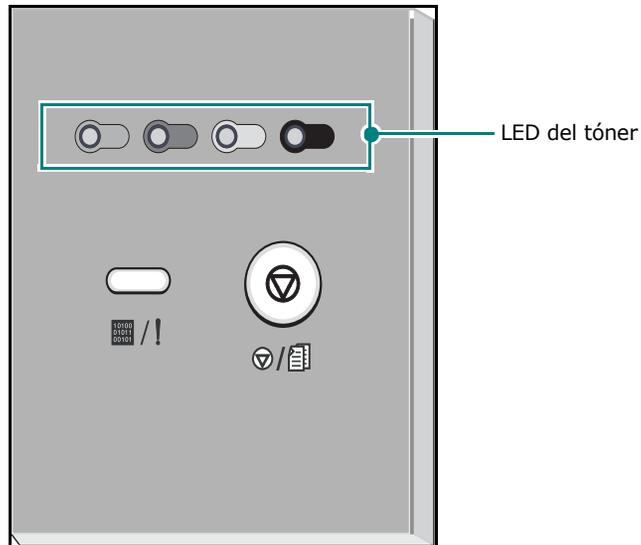
NOTA: La superficie de la bandeja de salida podría calentarse si imprime muchas páginas seguidas. No toque dicha superficie e impida que los niños se acerquen a ella.

Vista posterior



* Sólo la Phaser 6110N incluye un puerto de red.

Descripción del panel de control



LED

| Status (/) LED | LED del tóner | Descripción |
|--------------------------|------------------------|---|
| encendido en verde | Todos los LED apagados | La impresora está lista para imprimir. |
| parpadeo lento en verde | Todos los LED apagados | La impresora está recibiendo datos del equipo. |
| parpadeo rápido en verde | Todos los LED apagados | La impresora está imprimiendo datos. |
| encendido en rojo | Todos los LED apagados | <ul style="list-style-type: none"> La impresora sufre un error, por ejemplo, se ha atascado el papel, la cubierta está abierta, no hay papel, el contenedor de tóner residual está lleno o no se encuentra instalado. La impresora sufre un error de servicio necesario, por ejemplo un error de LSU, error del fusor o error de ITB. Póngase en contacto con su representante de ventas o de servicio técnico. |

| Status (/) LED | LED del tóner | Descripción |
|-----------------------|--|--|
| encendido en verde | Cada LED parpadea en rojo | El cartucho de tóner de cada color está a punto de acabarse. |
| parpadea en rojo | Cada LED se enciende en rojo | El cartucho de tóner de cada color está vacío. |
| encendido en rojo | Cada LED se enciende en rojo | <ul style="list-style-type: none"> El cartucho de tóner está agotado por completo. El cartucho de tóner no es el correcto. |
| encendido en rojo | todos los LED parpadean en rojo en un orden repetitivo | La impresora se está calentando. |

NOTA: Todos los errores de impresión aparecerán en la ventana del programa Monitor de estado.

Botón Stop (/)

| Función | Descripción |
|--|---|
| Impresión de la página de demostración | En modo Listo, pulse y mantenga pulsado este botón durante unos 2 segundos hasta que el / LED parpadee rápidamente y, a continuación, suéltelo. |
| Impresión de las hojas de configuración | En modo Listo, pulse y mantenga pulsado este botón durante unos 5 segundos hasta que el / LED parpadee rápidamente y, a continuación, suéltelo. |
| Cancelación de una tarea de impresión | Pulse este botón durante la impresión. El LED rojo parpadea mientras la tarea de impresión se cancela en la impresora y en el ordenador. A continuación, la impresora vuelve al modo Listo. Esta acción puede tardar un tiempo, en función del tamaño de la tarea de impresión. |

2 Instalación de la impresora

Este capítulo proporciona instrucciones detalladas para la configuración de la impresora.

Este capítulo incluye:

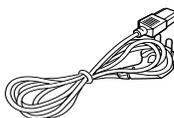
- **Desembalaje**
- **Instalación de los cartuchos de tóner**
- **Carga de papel**
- **Conexión de un cable de impresora**
- **Encendido de la impresora**
- **Impresión de una página de prueba**
- **Instalación del software de la impresora**

Desembalaje

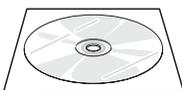
- 1 Extraiga del embalaje la impresora y todos los accesorios. Asegúrese de que, junto con la impresora, se encuentran los accesorios siguientes:



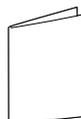
Cartuchos de tóner



Cable de alimentación



CD del controlador de impresora



Guía rápida de instalación

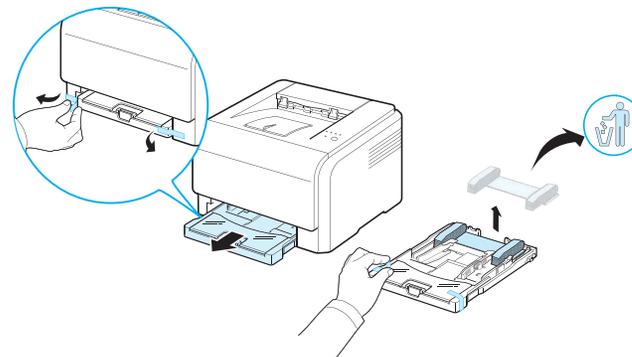
NOTAS:

- Si alguno de los componentes falta o está deteriorado, póngase en contacto con su distribuidor inmediatamente.
- **Los componentes pueden ser diferentes dependiendo del país.**
- El CD del Controlador de impresora contiene el controlador de impresora, SetIP, el manual de usuario y el programa Adobe Acrobat Reader.
- El aspecto del cable de alimentación puede variar en función de las especificaciones de cada país. El cable de alimentación debe estar conectado a una toma de corriente con conexión a tierra.

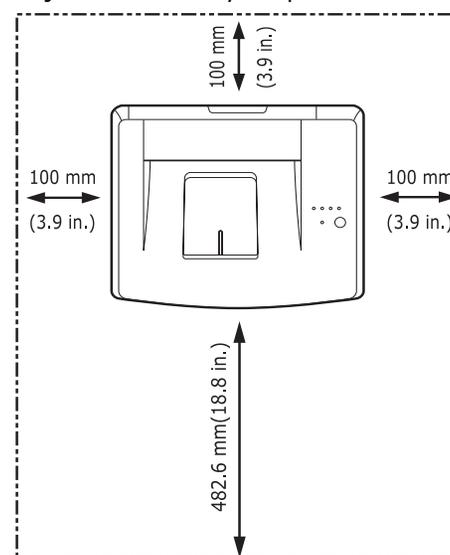


PRECAUCIÓN: Dado que la impresora pesa 13,6 kg, incluidos los cartuchos de tóner y la bandeja, podría moverse al utilizarla; por ejemplo, al abrir/cerrar la bandeja o instalar/retirar el cartucho de tóner. Tenga cuidado de no mover la impresora.

- 2 Retire la cinta adhesiva en la parte frontal de la bandeja y tire de ella. Retire la cinta adhesiva y el protector de papel de la bandeja.



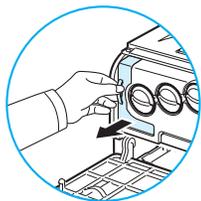
- 3 Elija una ubicación para colocar la impresora:
 - Deje espacio suficiente para abrir la bandeja y cubiertas y para permitir una correcta ventilación.
 - Coloque la impresora en un lugar adecuado:
 - Una superficie firme y horizontal
 - Un sitio alejado de corrientes de aire directas, aparatos de aire acondicionado, salidas de calefacción o ventiladores
 - Evite las temperaturas elevadas, la luz solar directa y una humedad excesiva, así como fluctuaciones de temperatura o humedad
 - Elija un sitio seco y sin polvo



PRECAUCIÓN: Debe colocar la impresora en una superficie nivelada. De lo contrario, pueden aparecer problemas de calidad de impresión.

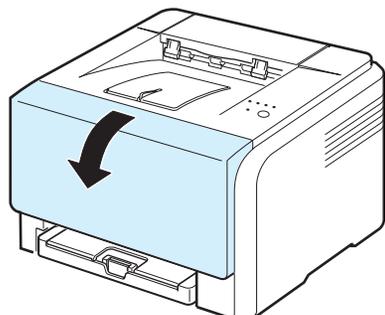


PRECAUCIÓN : Si necesita mover la impresora de lado o girarla, retire primero el contenedor de tóner residual y muévalo por separado. De lo contrario, podría ensuciar el interior de la impresora.

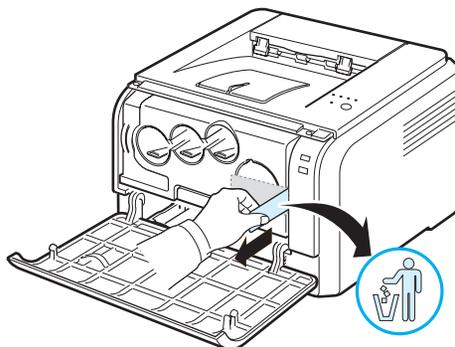


Instalación de los cartuchos de tóner

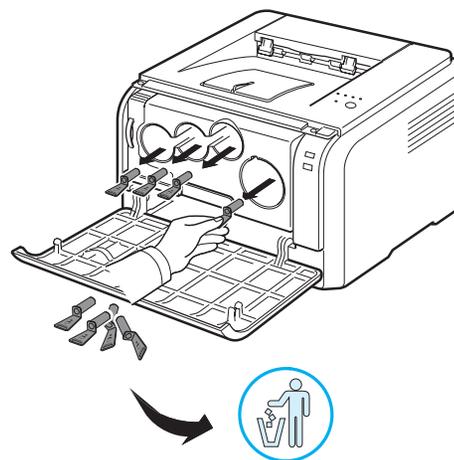
- 1 Abra la cubierta frontal.



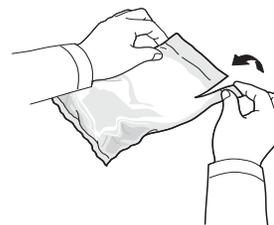
- 2 Retire el papel protector de la unidad de imágenes.



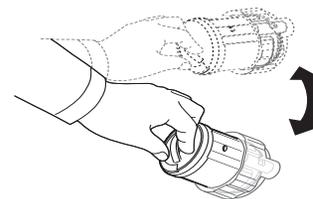
- 3 Extraiga los tapones de las entradas del cartucho de tóner de la unidad de procesamiento de imágenes.



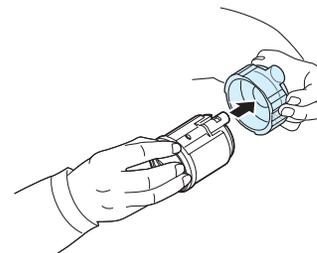
- 4 Extraiga los cartuchos de tóner de las bolsas.



- 5 Sostenga los cartuchos de tóner y muévalos con cuidado de un lado a otro para distribuir el tóner.

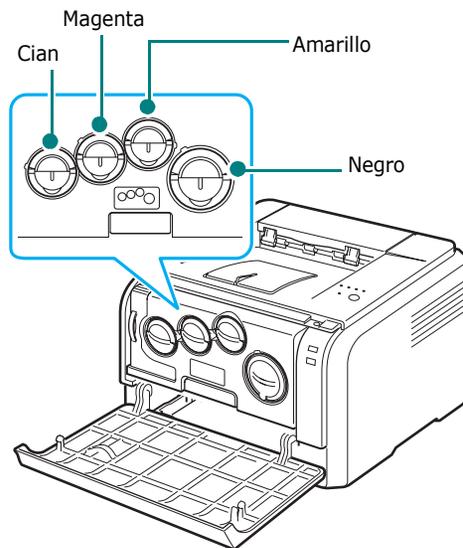


- 6 Retire las tapas de los cartuchos.

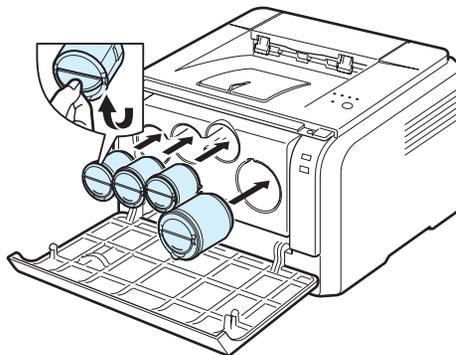


NOTA: Si se mancha la ropa de tóner, límpielo con un paño seco y lave la ropa con agua fría. El agua caliente fija el tóner en los tejidos.

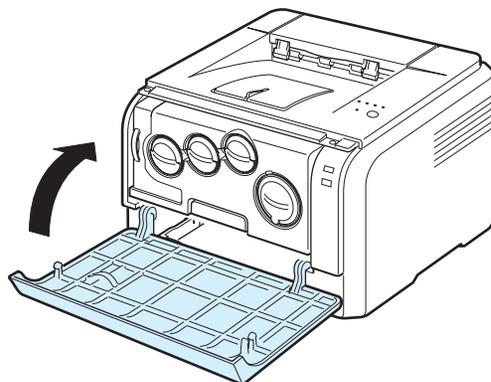
- 7** En la unidad de imágenes de la impresora, las etiquetas identifican qué cartucho de color corresponde a cada ranura.



- 8** Agarre los cartuchos de tóner y alinéelos con las ranuras que hay en la impresora. Insértelos en las ranuras correspondientes hasta que encajen en su sitio.



- 9** Cierre la cubierta frontal. Asegúrese de que la cubierta quede bien cerrada.



PRECAUCIÓN: Si la cubierta frontal no está completamente cerrada, la impresora no funcionará.

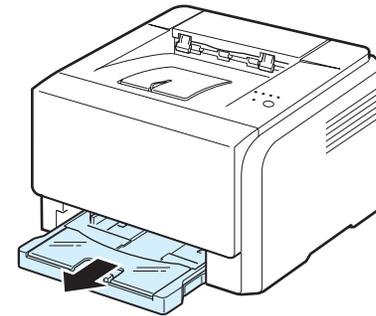
NOTA: Al imprimir texto a un 5% de cobertura, se puede esperar una vida del cartucho de tóner de unas 2.000 páginas para impresión en blanco y negro y de 1.000 páginas para impresión en color. Sin embargo, el cartucho de tóner que se suministra con la impresora tiene una duración de unas 1.500 páginas en blanco y negro y de unas 700 páginas en color.

Carga de papel

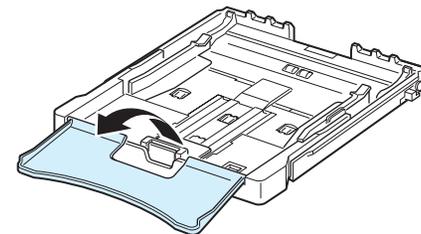
Se puede introducir un máximo de 150 hojas de papel normal de 75 g/m². Puede utilizar diversos tipos de papel, incluido el papel normal.

Para cargar papel:

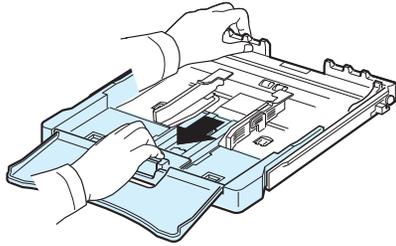
- 1** Extraiga la bandeja de la impresora.



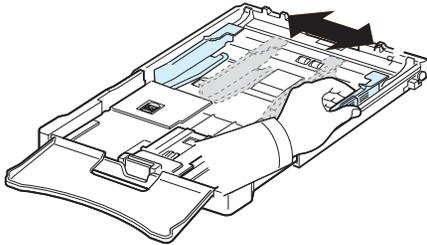
- 2** Abra la cubierta del papel.



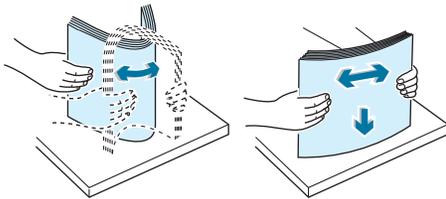
- 3** Ajuste el tamaño de la bandeja hasta que oiga un "clic".



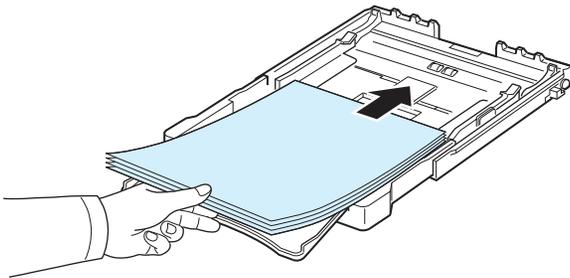
- 4** Amplíe la bandeja ajustando la guía de ancho del papel.



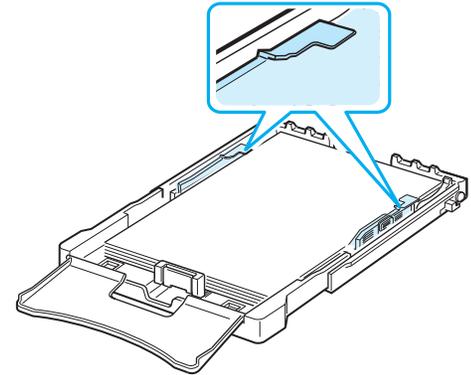
- 5** Doble la pila de hojas de papel hacia delante y hacia atrás para separar las páginas y, después, abaníquelas sosteniendo el paquete por un borde. Golpee los bordes de la pila sobre una superficie plana para que las hojas queden alineadas.



- 6** Cargue el papel **con la cara de impresión hacia arriba**

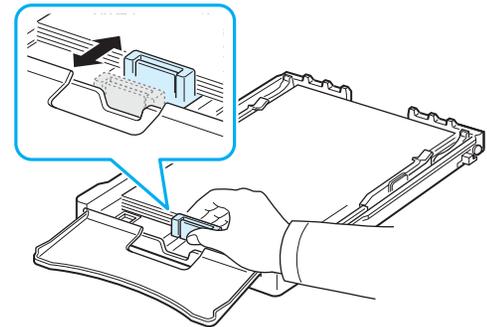


Asegúrese de que no coloca demasiado papel en la bandeja y de que las cuatro esquinas están planas en la bandeja y se encuentran bajo las guías, como se muestra a continuación. Colocar demasiado papel en la bandeja puede provocar un atasco de papel.

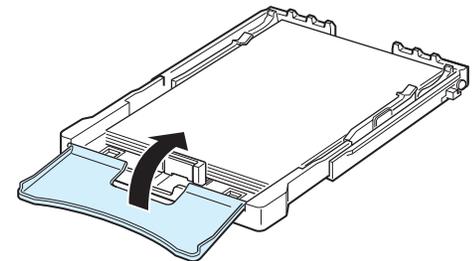


NOTA: Si desea cambiar el tamaño del papel en la bandeja, consulte "Cambio del tamaño de papel en la bandeja" en la página 2.5.

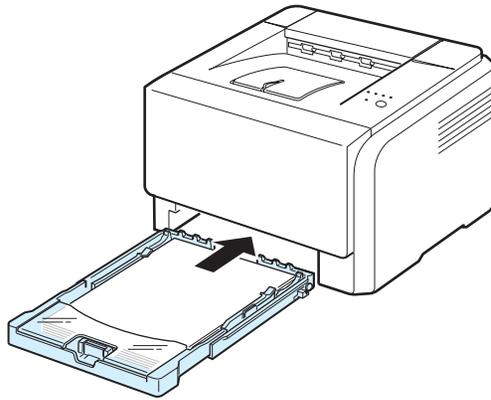
- 7** Apriete la guía de longitud del papel y desplácela hasta que toque ligeramente el extremo de la pila de papel.



- 8** Cierre la cubierta del papel.



- 9 Coloque de nuevo la bandeja en la impresora.

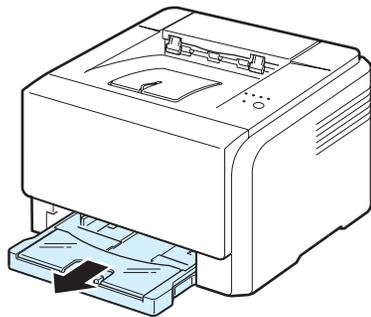


NOTA: Tras cargar papel, es necesario configurar la impresora para el tipo, tamaño y fuente del papel que ha cargado. Para obtener detalles, consulte la **Sección de Software**.

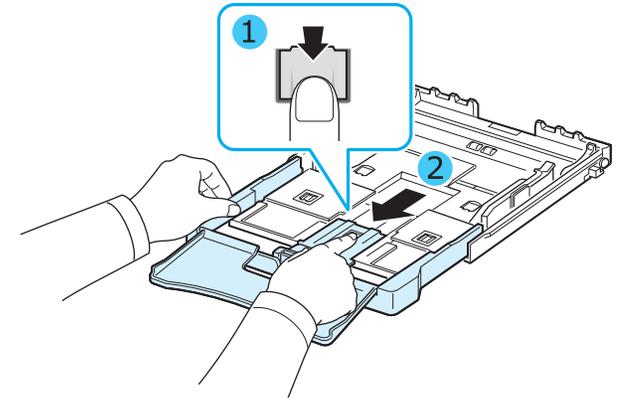
Cambio del tamaño de papel en la bandeja

Para cambiar el tamaño de la bandeja a otro tamaño, debe ajustar adecuadamente la guía de longitud del papel.

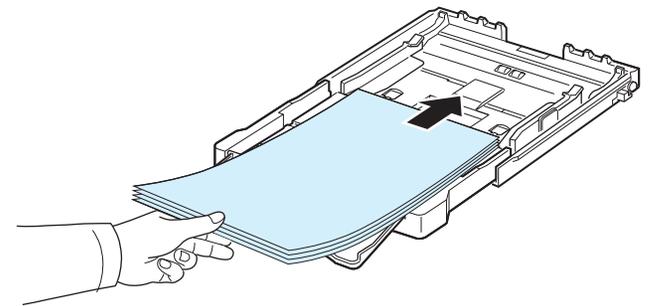
- 1 Extraiga la bandeja de la impresora. Abra la cubierta del papel y extraiga el papel de la bandeja, si fuera necesario.



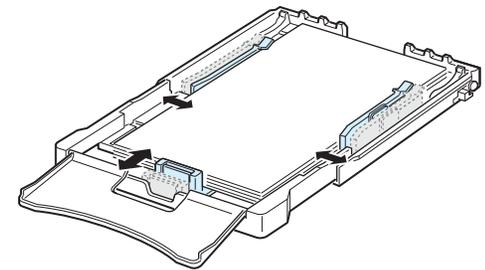
- 2 Presione y quite el pestillo de la guía en la parte superior de la bandeja y extraiga la bandeja manualmente.



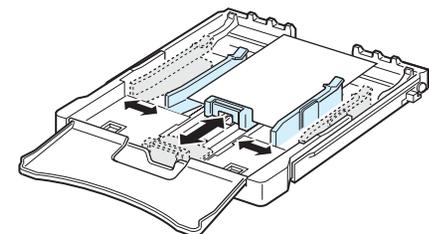
- 3 Cargue papel en la bandeja.



- 4 Deslice la guía de longitud del papel hasta que toque ligeramente el extremo de la pila de papel. Apriete la guía de anchura de papel y deslícela hasta el borde de la pila de papel sin doblarlo.

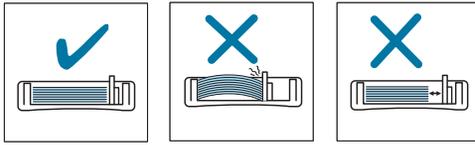


Para tamaños de papel menores que Carta, vuelva a colocar las guías de papel a sus posiciones originales y ajuste la guía de longitud del papel y la guía de anchura del papel.

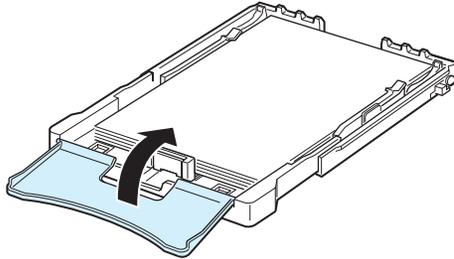


NOTAS:

- Tire de la guía de anchura sólo lo necesario ya que el material podría deformarse.
- Si no ajusta correctamente la guía de anchura, se podría producir un atasco de papel.



- 5** Cierre la cubierta del papel.



- 6** Coloque de nuevo la bandeja en la impresora.

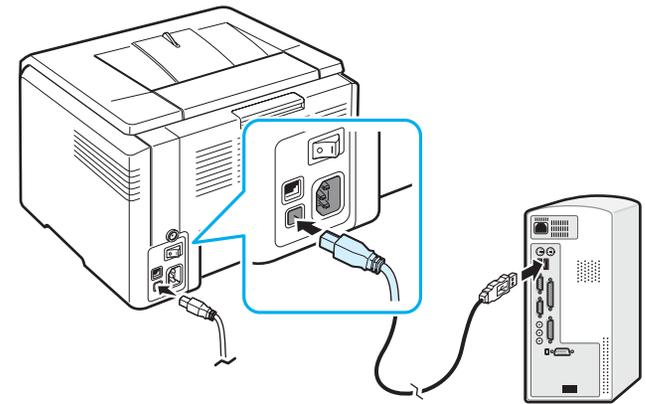
Conexión de un cable de impresora

Para impresión local

Para imprimir desde el ordenador en un entorno local, es necesario conectar la impresora al ordenador mediante un cable USB (Universal Serial Bus).

NOTA: Para conectar la impresora al puerto USB del ordenador, es necesario contar con un cable USB debidamente certificado. Es necesario adquirir un cable compatible con USB 2.0 de un máximo de 3 m.

- 1** Asegúrese de que tanto la impresora como el ordenador estén apagados.
- 2** Enchufe el cable USB al conector situado en la parte posterior de la impresora.



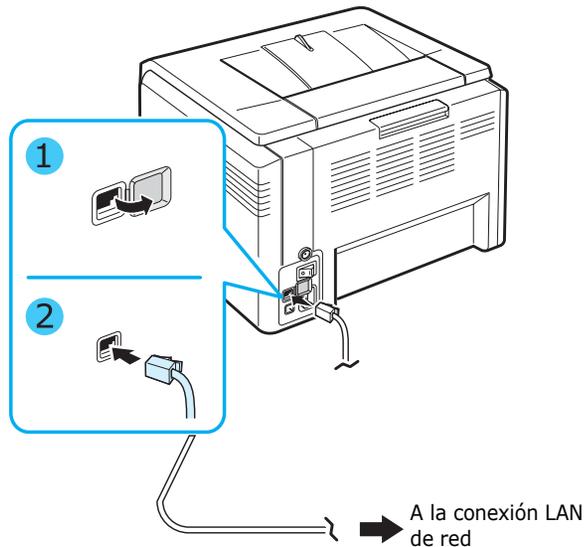
- 3** Conecte el otro extremo del cable al puerto USB del ordenador.

NOTA: Para imprimir utilizando la interfaz USB, debe ejecutar Windows 98/Me/2000/2003/XP o Macintosh con OS 10.3 ~10.4.

Para impresión en red (Phaser 6110N solamente)

Puede conectar la impresora a una red utilizando un cable Ethernet (cable UTP con conector RJ.45). La Phaser 6110N tiene una tarjeta de interfaz de red incorporada.

- 1 Asegúrese de que tanto la impresora como el ordenador estén apagados.
- 2 Conecte un extremo del cable Ethernet al puerto de red Ethernet en la parte posterior de la impresora.

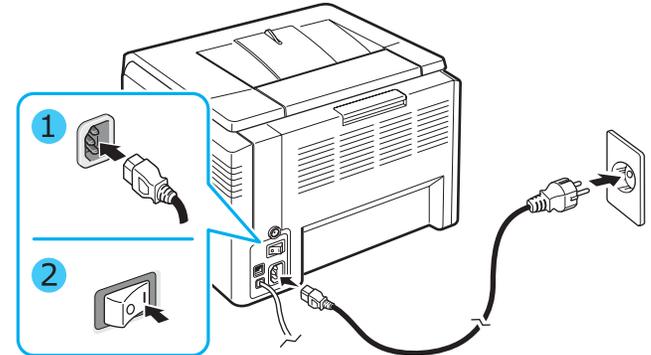


- 3 Conecte el otro extremo del cable a una conexión LAN de red.

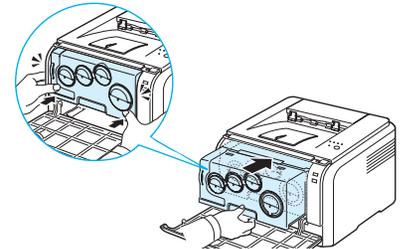
NOTA: Tras conectar la impresora, es necesario configurar los parámetros de red utilizando el software suministrado con la impresora.

Encendido de la impresora

- 1 Enchufe el cable de alimentación al receptáculo de alimentación situado en la parte posterior de la impresora.
- 2 Enchufe el otro extremo a una toma de CA (Corriente Alterna) con conexión a tierra y encienda la impresora.



PRECAUCIÓN : Si vous entendez un craquement, réinstallez l'unité d'imagerie. L'unité d'imagerie n'est pas correctement installée.



PRECAUCIÓN:

- Cuando la impresora esté en funcionamiento o después de imprimir, algunas piezas de su interior pueden estar calientes. Tenga cuidado de no quemarse si accede al interior de la impresora.
- No desmonte la impresora cuando esté encendida o enchufada. De lo contrario, podría sufrir una descarga eléctrica.

NOTA: Todos los LED parpadean en rojo en un orden repetitivo. Espere aproximadamente un minuto y medio hasta que la impresora esté lista.

Impresión de una página de prueba

Imprima una página de prueba para asegurarse de que la impresora está funcionando correctamente.

Para imprimir una página de prueba:

En modo Listo, mantenga pulsado el botón  durante 2 segundos.

Se imprime una página de prueba donde se muestran las características y funciones de la impresora.

Instalación del software de la impresora

*Antes de instalar el software utilizando el CD del controlador de impresora suministrado, deberá configurar su impresora y conectarla al ordenador. Para obtener detalles, consulte la **Sección de Software**.*

El CD del controlador de impresora incluye el siguiente software:

Programas para Windows

Mediante el CD del controlador de impresora, puede instalar el software de impresión siguiente.

- **Controlador de impresión** para Windows. Utilice este controlador para aprovechar al máximo las funciones de la impresora. Consulte la **Sección de Software** para obtener detalles sobre la instalación del controlador de impresora Xerox.
- **Monitor de estado**. Aparece cuando se producen errores de impresión. Consulte la **Sección de Software** para obtener detalles sobre la instalación del programa Monitor de estado.
- **Utilidad de configuración de impresora**: puede configurar las opciones de impresión.

Controlador de la impresora para Macintosh

Con su impresora, puede imprimir desde un Macintosh. Vaya a la **Sección de Software** para obtener información acerca de cómo instalar el software de impresión e imprimir desde Macintosh.

Controlador para Linux

Con su impresora, puede imprimir desde un ordenador con base Linux. Vaya a la **Sección de Software** para obtener información sobre la instalación del controlador Linux y la impresión desde un entorno Linux.

Requisitos del sistema

Antes de instalar el software, asegúrese de que su sistema cumple los requisitos mínimos. La impresora admite los siguientes sistemas operativos.

- Windows 98/Me/NT 4.0/2000/XP/2003: la tabla que se muestra a continuación detalla los requisitos de Windows.

| Elemento | Requisitos | |
|------------------------|-----------------------------------|--------|
| Sistema Operativo | Windows 98/Me/NT 4.0/2000/XP/2003 | |
| RAM | 98/Me | 32 MB |
| | NT 4.0/2000 | 64 MB |
| | XP | 128 MB |
| | 2003 | 256 MB |
| Espacio libre en disco | 98/Me/NT 4.0/2000/XP/2003 | 300 MB |
| Internet Explorer | 5.0 o posterior | |

NOTAS:

- Para Windows NT 4.0/2000/XP/2003, el software debe ser instalado por el administrador del sistema.
- Windows NT 4.0 solamente está admitido en la Phaser 6110N.
- Macintosh 10.3 ~10.4: Para obtener detalles, consulte la **Sección de Software**.
- Diversos OS Linux: Para obtener detalles, consulte la **Sección de Software**.

Funciones del controlador de impresión

Los controladores de impresora admiten las opciones estándar siguientes:

- Selección de la fuente de papel
- Tamaño del papel, orientación y tipo de material.
- Número de copias

La tabla que aparece a continuación muestra una descripción general de las funciones admitidas por los controladores de impresión.

| Función | Controlador de impresora | | |
|---|------------------------------|-------|------------------|
| | Win98/Me/NT 4.0/2000/XP/2003 | Linux | Macintosh (CUPS) |
| Modo de color | S | S | S |
| Escala de grises | S | S | S |
| Opción de calidad de impresión | S | S | S |
| Impresión de pósters | S | N | N |
| Impresión a doble cara manual | S | N | N |
| Varias páginas por hoja (en una misma cara) | S | S | S |
| Impresión con ajuste a la página | S | N | N |
| Impresión a escala | S | N | S |
| Impresión de folletos | S | N | N |
| Marca de agua | S | N | N |
| Superposición | S* | N | N |

* La función de Superposición no puede utilizarse en NT 4.0.

NOTA: Para obtener detalles sobre la instalación de software y el uso de sus funciones, consulte la **Sección de Software**.

3 Utilización de los materiales de impresión

En este capítulo se describen los tipos de papel que se pueden usar con esta impresora y cómo cargar correctamente el papel en la bandeja para obtener la máxima calidad de impresión.

Este capítulo incluye:

- Elección del tipo de papel y otros materiales de impresión
- Verificación de la ubicación de salida
- Carga de papel
- Impresión con materiales de impresión especiales

Elección del tipo de papel y otros materiales de impresión

Puede imprimir en muchos tipos de material de impresión, como papel normal, sobres, etiquetas, tarjetas, etc. Consulte la sección "Impresión con materiales de impresión especiales" en la página 3.3. Para obtener la máxima calidad de impresión, utilice sólo papel de copiadora de alta calidad.

A la hora de seleccionar el material de impresión que vaya a utilizar, deberá tener en cuenta las cuestiones siguientes:

- **Cómo obtener los resultados deseados:** el papel que elija deberá ser el adecuado para el tipo de impresión que desee realizar.
- **Tamaño:** podrá utilizar cualquier tipo de papel cuyo tamaño se ajuste sin problemas a las guías del papel de la bandeja.
- **Gramaje:** la impresora le permitirá utilizar papel del gramaje que se indica a continuación:
 - 60~90 g/m², papel bond para la bandeja
 - 60~163 g/m², papel bond para alimentación manual
- **Brillo:** los tipos de papel más blanco permiten obtener copias impresas con una mayor nitidez y contraste.
- **Lisura del papel:** dependiendo de la homogeneidad o granularidad del papel, se obtendrán copias impresas con mayor o menor nitidez.



PRECAUCIÓN: El uso de material de impresión que no se ajuste a las especificaciones indicadas en la página 8.3 puede provocar problemas que requieran la intervención de un técnico. Ni la garantía ni los acuerdos de servicio de Xerox cubren dicha reparación.

Tipo y capacidades

| Tipo de papel | Capacidad* |
|------------------|------------|
| Papel común | 150 |
| Sobres** | 1 |
| Etiquetas** | 1 |
| Transparencias** | 1 |
| Tarjetas** | 1 |

* La capacidad máxima puede verse reducida, dependiendo del grosor del papel.

** Si carga más de una hoja se producirán atascos. Debe cargar las hojas en la bandeja de una en una.

Directrices sobre el papel y los materiales especiales

Al seleccionar o cargar papel, sobres u otro tipo de material especial, recuerde estas instrucciones:

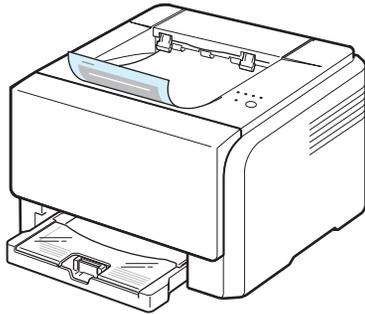
- Si intenta imprimir en papel que presenta humedad, abarquillamiento, arrugas o rasgaduras, pueden producirse atascos de papel y se puede obtener una baja calidad de impresión.
- Utilice sólo papel en hojas sueltas. No puede usar papel autocopiante.
- Utilice sólo papel de copiadora de alta calidad para obtener la máxima calidad.
- No utilice papel que presente irregularidades como, por ejemplo, pestañas o grapas.
- No intente cargar papel en la bandeja durante la impresión, ni cargue demasiado papel en la bandeja. Podría provocar un atasco de papel.
- Procure no utilizar papel que tenga letras en relieve, perforaciones o una textura demasiado suave o demasiado áspera.
- El papel de color debe tener la misma alta calidad que el papel de fotocopia blanco. Los pigmentos deben soportar la temperatura de fusión de la impresora (180 °C) durante 0,1 segundos sin deterioro. No utilice papel con revestimientos de color que se hayan añadido después de la fabricación del mismo.
- Los formularios ya impresos deben estar impresos con tintas no inflamables, resistentes al calor, que no se diluyan o vaporicen ni desprendan emisiones peligrosas cuando se someten a la temperatura de fusión de la impresora.
- Se recomienda que, cuando utilice tipos de papel especial, cargue las hojas de una en una.
- Conserve el papel en su envoltorio hasta que lo vaya a utilizar. Coloque las cajas en estibas o estanterías y no en el suelo.
- No coloque objetos pesados encima del papel, tanto si éste se encuentra embalado como si no.
- Manténgalo alejado de la humedad y de otras condiciones que puedan ocasionar que presente arrugas o abarquillamiento.

NOTAS:

- No utilice papel autocopiante ni papel vegetal. Estos tipos de papel son inestables a la temperatura de fusión y pueden producir emanaciones o causar daños a la impresora.
- En ocasiones, el papel húmedo genera vapor durante la etapa de fusión de la impresión. Esto no debe considerarse un problema.

Verificación de la ubicación de salida

El papel se apila en la bandeja de salida de la impresora cara abajo, en el orden correcto.



NOTAS:

- Si imprime muchas páginas seguidas, la superficie de la bandeja de salida podría calentarse. Tenga cuidado y no toque la superficie, y en especial mantenga a los niños alejados de la misma.
- La bandeja de salida puede contener hasta 100 hojas de papel. Retire las páginas para no sobrecargar la bandeja.

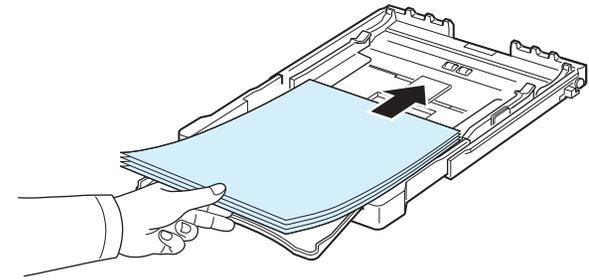
Carga de papel

Una correcta carga del papel le ayudará a evitar problemas de atasco de papel y garantizará una correcta impresión de los documentos. No retire la bandeja durante la impresión de un documento. De lo contrario, podría producirse un atasco de papel. Consulte "Tipo y capacidades" en la página 3.1 para obtener las capacidades de papel adecuadas para la bandeja.

Utilización de la bandeja

La bandeja puede contener como máximo 150 hojas de papel de tamaño A4 o carta. También puede contener 1 hoja de material especial, por ejemplo tarjetas, sobres, etiquetas y transparencias.

Para cargar papel, tire de la bandeja y cargue el papel **con la cara de impresión hacia arriba**.



Para obtener detalles sobre la carga de papel en la bandeja, consulte "Carga de papel" en la página 2.3.

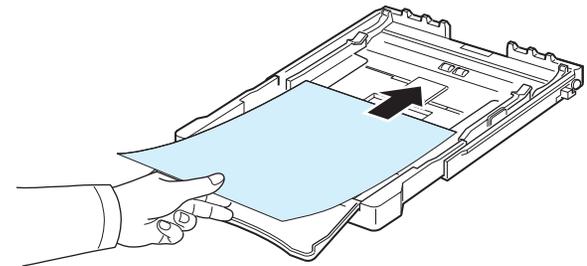
Si desea imprimir en papel ya impreso, coloque la cara impresa hacia arriba, con el extremo no curvado hacia la impresora. Si se le presenta algún problema relacionado con la alimentación del papel, dé vuelta las hojas.

Uso del modo de alimentación manual

Si selecciona **Alimentación manual** en la opción Fuente, podrá cargar papel manualmente en la bandeja. La carga manual del papel resulta de gran utilidad si se desea comprobar la calidad de impresión de cada una de las páginas conforme éstas se van imprimiendo.

Si experimenta un atasco de papel en la bandeja, cargue las hojas de papel de una en una en la bandeja.

- 1 Cargue el material de impresión en la bandeja **con la cara de impresión hacia arriba**.



Ajuste la guía del papel de manera que toque el papel sin doblarlo.

- 2 Para imprimir un documento, seleccione **Alimentación manual** en la opción Fuente de la aplicación de software y, a continuación, seleccione el tamaño y el tipo de papel adecuados. Para obtener detalles, consulte la **Sección de Software**.
- 3 Pulse el botón  en la impresora para iniciar la alimentación.

NOTA: Si no pulsa el botón tras una pausa, el papel se alimentará automáticamente en la impresora.

- 4 Comienza la impresión.

- 5 Si la impresión comprende varias páginas, cargue la siguiente página una vez impresa la primera y pulse el botón .

Repita este procedimiento para cada página que vaya a imprimir.

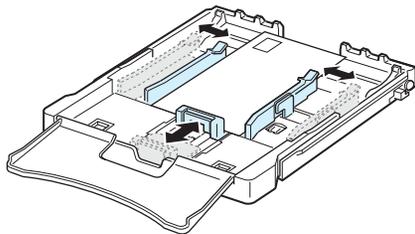
Impresión con materiales de impresión especiales

Impresión de sobres

- Utilice sólo el tipo de sobres recomendados para la impresora. Antes de introducir los sobres en la bandeja, asegúrese de que estén en perfecto estado y de que no están adheridos entre sí.
- No cargue sobres con sellos.
- No utilice sobres con cierres, ventanas, revestimientos satinados o materiales autoadhesivos.

Para imprimir en sobres:

- 1 Apriete la guía de longitud del papel y deslícela hasta la longitud máxima.
- 2 Cargue un sobre en la bandeja, **con la solapa hacia abajo**. El sobre debe introducirse en la impresora por el extremo donde va el sello.
- 3 Deslice la guía de longitud del papel hasta que toque ligeramente el extremo de la pila de papel.
- 4 Deslice la guía de anchura de papel hasta el borde del sobre sin doblarlo.



PRECAUCIÓN: Si imprime 20 sobres seguidos, la superficie de la cubierta superior podría calentarse. Por favor, vaya con cuidado.

- 5 Cuando imprima, ajuste la fuente de papel a **Bandeja** y el tipo de papel a **Sobre**, y elija el tamaño de papel adecuado en la aplicación de software. Para obtener detalles, consulte la **Sección de Software**.

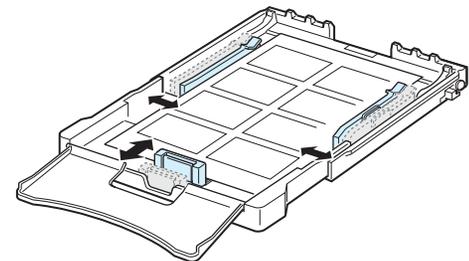
- 6 Pulse el botón  en la impresora para iniciar la alimentación.

Impresión de etiquetas

- Utilice sólo el tipo de etiquetas recomendadas para la impresora.
- Compruebe que el material adhesivo de las etiquetas tolere la temperatura de fusión de 180 °C durante 0,1 segundos.
- Compruebe que no haya ningún material adhesivo entre las etiquetas. De lo contrario, éstas podrían desprenderse durante la impresión, y ocasionar atascos de papel. El material adhesivo podría además causar daños a componentes de la impresora.
- No imprima nunca más de una vez en la misma hoja de etiquetas ni imprima nunca en una hoja de etiquetas que no esté completa.
- No utilice etiquetas que se hayan desprendido de la hoja de soporte o que presenten arrugas u otros defectos.
- Para evitar que las etiquetas se adhieran entre sí, no coloque unas encima de otras a medida que se imprimen.

Para imprimir en etiquetas:

- 1 Apriete la guía de longitud del papel y deslícela hasta la longitud máxima.
- 2 Cargue una hoja de etiquetas en la bandeja, **con la cara de impresión hacia arriba y el borde superior corto en primer lugar**. Ajuste las guías a la longitud y la anchura de la etiqueta.



- 3 Cuando imprima, ajuste la fuente de papel a **Bandeja** y el tipo de papel a **Etiquetas**, y elija el tamaño adecuado en la aplicación de software. Para obtener detalles, consulte la **Sección de Software**.
- 4 Pulse el botón  en la impresora para iniciar la alimentación.

Impresión de transparencias

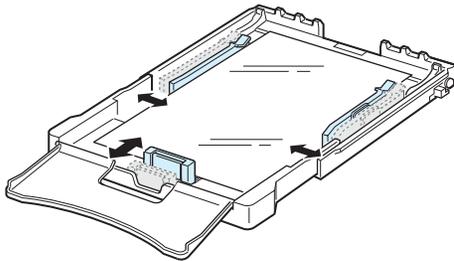
- Colóquelas sobre una superficie plana tras retirarlas del equipo.
- No las deje en la bandeja por mucho tiempo. Si llegan a acumular polvo o suciedad, la impresión será defectuosa.
- Maneje con cuidado las transparencias (y también el papel satinado) para evitar dejar marcas con los dedos.
- Para que la tinta no se evapore, no exponga las transparencias impresas a la luz solar durante largos periodos de tiempo.



PRECAUCIÓN: No se recomienda el uso de transparencias con reverso de papel, como las Xerox 3R91334, que pueden provocar un atasco o rayarse.

Para imprimir en transparencias:

- 1** Apriete la guía de longitud del papel y deslícela hasta la longitud máxima.
- 2** Cargue una hoja de transparencias en la bandeja, **con la cara de impresión hacia arriba y el borde superior corto en primer lugar.** Ajuste las guías a la longitud y la anchura de la transparencia.



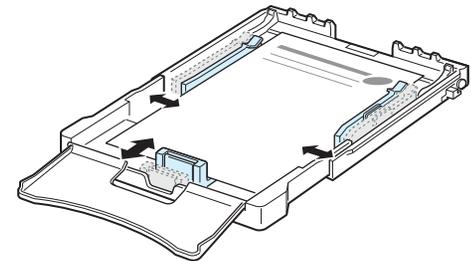
- 3** Cuando imprima, ajuste la fuente de papel a **Bandeja** y el tipo de papel a **Transparencia**, y elija el tamaño adecuado en la aplicación de software. Para obtener detalles, consulte la **Sección de Software**.
- 4** Pulse el botón en la impresora para iniciar la alimentación.

Impresión en papel preimpreso

- El papel preimpreso es un formato de papel que presenta algún tipo de impresión antes de enviarlo a la impresora, como el papel con membrete, que lleva un logotipo o texto preimpreso ubicado en la parte superior de la página.
- El papel con membrete debe estar impreso con tintas no inflamables, resistentes al calor, que no se diluyan o vaporicen y no desprendan emisiones peligrosas cuando se someten a la temperatura de fusión de la impresora de 180 °C durante 0,1 segundos.
- La tinta de los membretes no debe ser inflamable y no debe afectar a ninguno de los rodillos de la impresora.
- Los formularios y papeles con membrete deben estar herméticamente sellados en un envoltorio a prueba de humedad que evite deformaciones durante su almacenamiento.
- Antes de cargar papel preimpreso, como formularios y papel con membrete, compruebe que la tinta del papel está seca. Durante el proceso de fusión, si la tinta está húmeda puede desprenderse del papel preimpreso, lo que reducirá la calidad de impresión.

Para imprimir en papel preimpreso:

- 1** Apriete la guía de longitud del papel y deslícela hasta la longitud máxima.
- 2** Cargue papel con membrete en la bandeja, **con la cara de impresión hacia arriba y el borde superior corto en primer lugar.** Ajuste las guías al borde de la pila de papel.



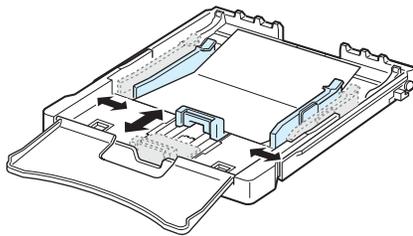
- 3** Cuando imprima, ajuste la fuente a **Bandeja** y el tipo de papel a **Preimpreso**, y elija el tamaño de papel adecuado en la aplicación de software. Para obtener detalles, consulte la **Sección de Software**.
- 4** Pulse el botón en la impresora para iniciar la alimentación.

Impresión de tarjetas o materiales de tamaño personalizado

- En esta impresora se pueden imprimir postales, tarjetas de 76 x 127 mm (de archivo) y otros materiales de tamaño personalizado. El tamaño mínimo es de 76 mm x 127 mm y el máximo de 216 mm x 356 mm.
- Introduzca siempre en primer lugar el extremo más corto. Si desea imprimir en modo horizontal, realice esta selección en el software. Si primero se inserta el borde más largo de estos materiales, podría producirse un atasco de papel.
- No intente imprimir en materiales cuyo tamaño sea inferior a 76 mm de ancho o 127 mm de largo.
- En la aplicación de software, ajuste los márgenes a un valor mínimo de 4 mm desde los bordes del material.

Para imprimir tarjetas:

- 1 Apriete la guía de longitud del papel y deslícela hasta la longitud máxima.
- 2 Cargue el material de impresión en la bandeja, **con la cara de impresión hacia arriba y el borde corto en primer lugar**. Ajuste las guías a la longitud y la anchura del material.



NOTA: Si se producen atascos con la alimentación de tarjetas, délas vuelta e inténtelo nuevamente.

- 3 Cuando imprima, ajuste la fuente de papel a **Bandeja** y seleccione el tipo y el tamaño adecuados en la aplicación de software. Para obtener detalles, consulte la **Sección de Software**.
Si el tamaño del material de impresión utilizado no aparece en el cuadro **Tamaño** de la ficha **Papel**, haga clic en el botón **Personalizado** y ajuste el tamaño manualmente.
- 4 Pulse el botón  en la impresora para iniciar la alimentación.

4 Impresión básica

En este capítulo se explican las tareas de impresión comunes.

- **Impresión de un documento**
- **Cancelación de un trabajo de impresión**

Impresión de un documento

Esta impresora permite imprimir en diversas aplicaciones de Windows, ordenadores Macintosh o sistemas Linux. Los procedimientos de impresión pueden variar según la aplicación utilizada.

Para obtener detalles sobre la impresión, consulte la **Sección de Software**.

Cancelación de un trabajo de impresión

Si el trabajo de impresión está en espera en una cola de impresión, como el Grupo de impresión de Windows, elimine el trabajo de la siguiente manera:

- 1** Haga clic en el botón **Inicio** de Windows.
- 2** En Windows 98/NT 4.0/2000/Me, seleccione **Configuración** y, a continuación **Impresoras**.
En Windows XP/2003, seleccione **Impresoras y faxes**.
- 3** Haga doble clic en el icono **Xerox Phaser 6110 Series**.
- 4** En el menú **Documento**, seleccione **Cancelar impresión** (Windows 98/Me) o **Cancelar** (Windows NT 4.0/2000/XP/2003).

NOTA: También puede acceder a esta ventana haciendo doble clic en el icono de la impresora situado en el ángulo inferior derecho del escritorio de Windows.

También podrá cancelar el trabajo actual pulsando el botón  en el panel de control de la impresora.

5 Consumibles y Elementos de Mantenimiento

En este capítulo se proporciona información sobre el mantenimiento de la impresora y de los cartuchos de tóner.

Este capítulo incluye:

- **Impresión de una página de configuración**
- **Substitución de Consumibles y Elementos de Mantenimiento**
- **Gestión de los cartuchos de tóner**
- **Sustitución de los cartuchos de tóner**
- **Sustitución de la unidad de imágenes**
- **Sustitución del contenedor de tóner gastado**
- **Limpieza de la impresora**

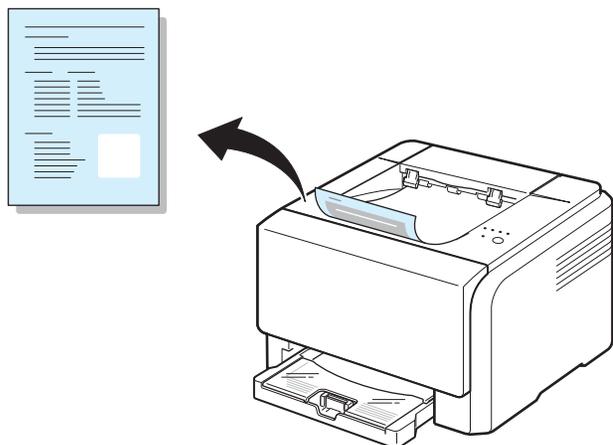
Impresión de una página de configuración

Puede imprimir una página de configuración desde el panel de control de la impresora. Utilice la página de configuración para visualizar los parámetros actuales, como ayuda para resolver problemas.

Para imprimir una página de configuración:

En modo Listo, pulse y mantenga pulsado el botón  del panel de control durante 5 segundos.

Se imprimirá una página de configuración.



Substitución de Consumibles y Elementos de Mantenimiento

Cada cierto tiempo, será necesario cambiar los siguientes elementos para mantener el máximo rendimiento y evitar problemas de calidad de impresión provocados por el desgaste de estas piezas.

Los siguientes elementos deben sustituirse tras imprimir el número de páginas especificado o cuando ha caducado el tiempo de vida de cada elemento. Aparecerá la ventana del programa Monitor de estado en el ordenador, indicando qué elemento debe sustituirse. Consulte más abajo.

| Elemento(s) | Páginas impresas | Número de pieza | Consulte la página |
|-------------------------------|---|--|--------------------|
| Cartucho de tóner negro | Aproximadamente 2.000 páginas* | Lista de regiones A: 106R01203 Lista de regiones B: 106R01274 | 5.3 |
| Cartuchos de tóner de color | Aproximadamente 1.000 páginas* | Lista de regiones A: 106R01206:Cyan 106R01205:Magenta 106R01204:Amarillo Lista de regiones B: 106R01271:Cyan 106R01272:Magenta 106R01273:Amarillo | 5.3 |
| Unidad de imagen | Aprox. 20.000 páginas en blanco y negro o 50.000 imágenes | Lista de regiones A: 108R00721 Lista de regiones B: 108R00744 | 5.4 |
| Contenedor de tóner consumido | Aproximadamente 5.000 imágenes** o aproximadamente 1.250 páginas (cuatricromía 5% de la imagen) | 108R00722 | 5.6 |
| Rodillo de recogida | Aproximadamente 50.000 páginas | Póngase en contacto con un servicio técnico. | |
| Unidad de fusión | Aproximadamente 100.000 páginas en negro o 50.000 en color | | |
| Rodillo T2 | Aproximadamente 100.000 páginas | | |
| ITB | Aproximadamente 60.000 imágenes | | |

* El número medio de páginas de tamaño A4 y carta se calcula a partir del 5% de cobertura de cada uno de los colores en cada página. Las condiciones de uso y los patrones de impresión pueden producir resultados diferentes.

** El número de imágenes se calcula a partir de un color por cada página. Si imprime documentos en cuatricromía (cian, magenta, amarillo, negro), la duración de este elemento se reduce en un 25%.

Lista de regiones A: Argelia, Argentina, Bermudas, Brasil, Bulgaria, Caribe (excepto Puerto Rico y las Islas Vírgenes de los Estados Unidos), Centroamérica, Chile, Chipre, Colombia, Croacia, Ecuador, Egipto, Eslovaquia, Eslovenia, Estonia, Gibraltar, Hungría, India, Letonia, Lituania, Malta, Marruecos, México, Nigeria, Omán, Oriente Medio, Pakistán, Paraguay, Perú, Polonia, República Checa, resto de Sudamérica, resto de África, Rumanía, Rusia/CEI, Sri Lanka, Sudáfrica, Turquía, Túnez, Ucrania, Uruguay y Venezuela

Lista de regiones B: Alemania, Austria, Bélgica, Canadá, Dinamarca, España, Estados Unidos, Finlandia, Francia, Grecia, Irlanda, Italia, Noruega, Países Bajos, Portugal, Puerto Rico, Reino Unido, resto de la región del Benelux, Suecia y Suiza

Para comprar piezas de repuesto, póngase en contacto con el distribuidor de Xerox o con el establecimiento donde haya adquirido el producto. Se recomienda encarecidamente que los elementos los instale un profesional de servicio, excepto los cartuchos de tóner (consulte 5.3), la unidad de imágenes (consulte 5.4) y el contenedor de tóner residual (consulte 5.6).

Si utiliza cartuchos de tóner rellenados, la calidad de impresión podría bajar.

Gestión de los cartuchos de tóner

Almacenamiento del cartucho de tóner

Para obtener el máximo rendimiento del cartucho de tóner, tenga en cuenta las directrices que se indican a continuación:

- No extraiga los cartuchos de tóner de sus embalajes hasta que esté preparado para usarlos.
- No rellene los cartuchos de tóner. **La garantía de la impresora no cubre ningún deterioro provocado por la utilización de cartuchos que se hayan rellenado.**
- Guarde los cartuchos de tóner en el mismo entorno que la impresora.
- Para evitar el deterioro del cartucho de tóner, procure no exponerlo a la luz durante un período de tiempo prolongado.

Duración del cartucho de tóner

La duración del cartucho de tóner depende de la cantidad de tóner requerida por los trabajos de impresión. Si imprime texto con un 5% de cobertura, los cartuchos de tóner tienen una duración media de 2.000 páginas en blanco y negro y de 1.000 para cada color. Sin embargo, el cartucho de tóner que se suministra con la impresora tiene una duración de unas 1.500 páginas en blanco y negro y de unas 700 páginas en color.

Redistribución del tóner

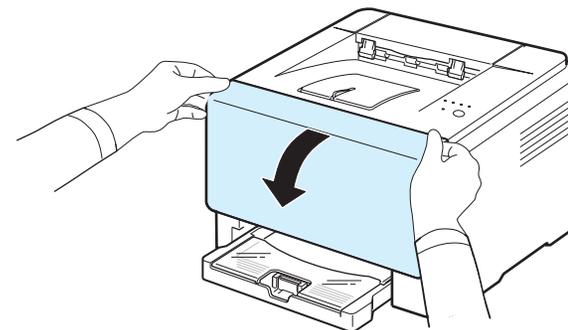
Cuando el tóner del cartucho esté bajo, es posible que aparezcan zonas difuminadas o con poco contraste. Es posible que las imágenes en color se impriman con colores incorrectos debido a la mezcla inadecuada de los colores del tóner cuando uno de los cartuchos del tóner de color esté bajo de tóner. Aparecerá la ventana del programa Monitor de estado en el ordenador, indicándole qué cartucho de tóner tiene el tóner bajo. Además, cuando el LED de tóner, en el panel de control, que indica cada cartucho de tóner individual según su color, parpadee, el cartucho tendrá el tóner bajo.

La impresora puede seguir imprimiendo utilizando el cartucho de tóner actual hasta que aparezca la ventana del programa Monitor de estado en el ordenador indicando que debe sustituir el cartucho.

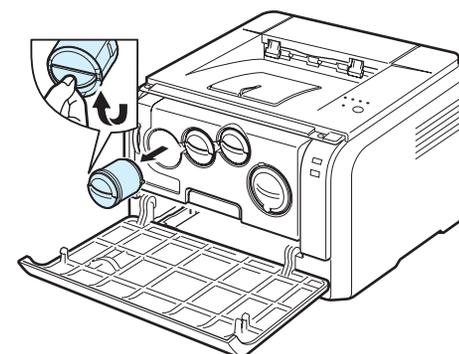
Se puede mejorar temporalmente la calidad de impresión mediante la redistribución del tóner.

Para distribuir de forma uniforme el tóner:

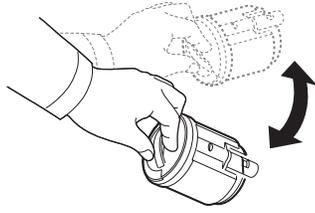
- 1 Abra la cubierta frontal.



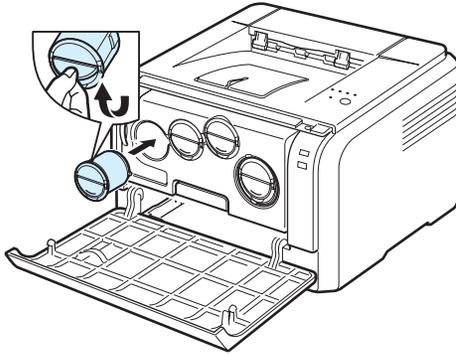
- 2 Tire del cartucho de tóner correspondiente para retirarlo de la impresora.



- 3** Sostenga el cartucho de tóner y muévelo con cuidado de un lado a otro para redistribuir el tóner.

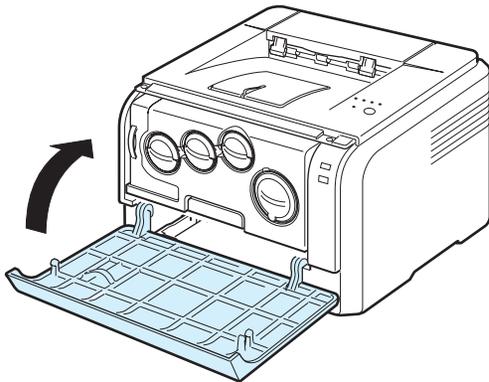


- 4** Agarre el cartucho de tóner y alinéelo con la ranura correspondiente que hay en la impresora. Vuelva a insertarlo en su ranura hasta que encaje en su sitio.



NOTA: Si se mancha la ropa de tóner, límpiela con un paño seco y lave la ropa con agua fría. El agua caliente fija el tóner en los tejidos.

- 5** Cierre la cubierta frontal. Asegúrese de que la cubierta quede bien cerrada.



Sustitución de los cartuchos de tóner

La impresora utiliza cuatro colores y tiene un cartucho de tóner distinto para cada uno: amarillo (Y), magenta (M), cian (C) y negro (K).

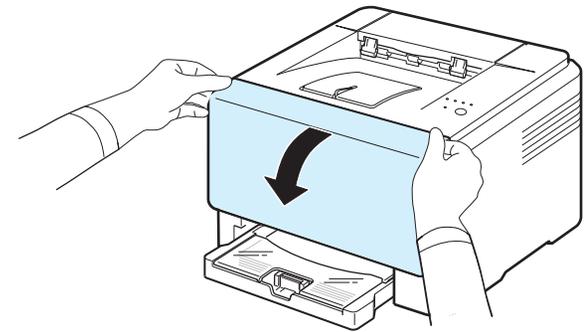
Cuando el LED de tóner, en el panel de control, que indica cada cartucho de tóner individual según su color, se encienda y el LED de  se encienda en rojo, el cartucho de tóner se habrá agotado por completo. La impresora dejará de imprimir.

Además, aparecerá la ventana del programa Monitor de estado en el ordenador, indicándole que sustituya el cartucho.

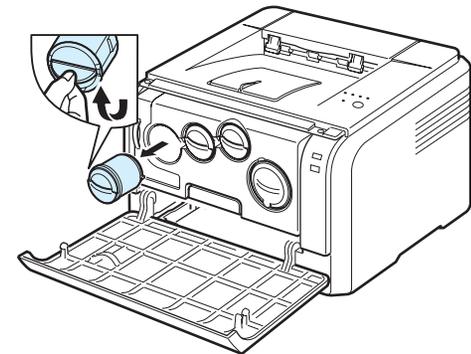
NOTA: La calidad de impresión puede verse afectada si utiliza un tóner relleno, ya que sus características difieren sustancialmente de los cartuchos originales.

Para cambiar el cartucho de tóner:

- 1** Apague la impresora y espere unos minutos hasta que la impresora se enfríe.
- 2** Abra la cubierta frontal.

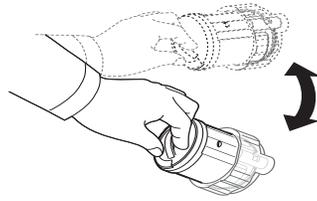


- 3** Tire del cartucho de tóner correspondiente para retirarlo de la impresora.

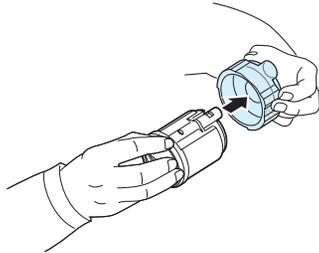


- 4** Saque un nuevo cartucho de tóner del embalaje.

- 5 Sostenga el cartucho de tóner y mu valo con cuidado de un lado a otro para distribuir el tóner.

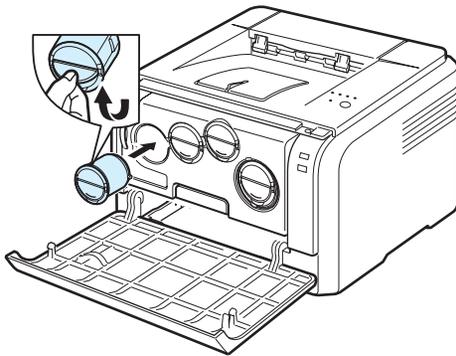


- 6 Retire las tapas de los cartuchos.

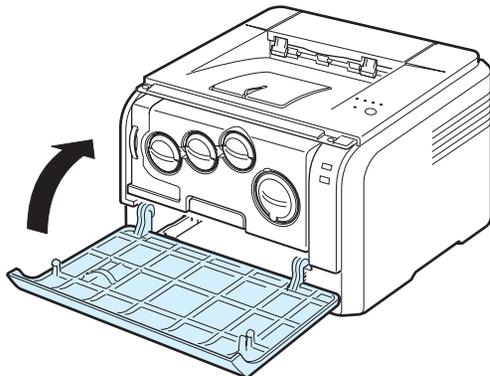


NOTA: Si se mancha la ropa de tóner, límpiela con un paño seco y lave la ropa con agua fría. El agua caliente fija el tóner en los tejidos.

- 7 Agarre el cartucho de tóner y alin elo con la ranura correspondiente que hay en la impresora. Insértelo en su ranura hasta que encaje en su sitio.



- 8 Cierre la cubierta frontal. Asegúrese de que la cubierta queda bien cerrada y encienda la impresora.



PRECAUCIÓN: Si la cubierta frontal no est  completamente cerrada, la impresora no funcionará.

NOTA:

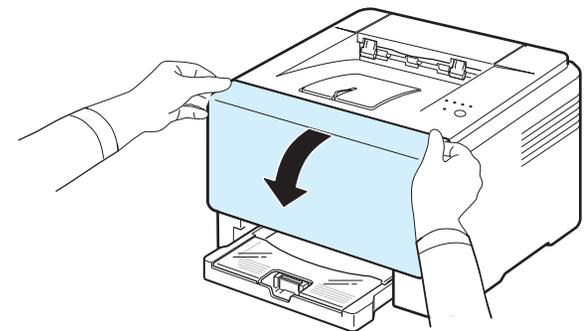
- Todos los LED parpadean en rojo en un orden repetitivo. Espere unos tres minutos hasta que la impresora est  lista.
- Al imprimir texto con 5% de cobertura, se puede esperar una vida del cartucho de tóner de unas 2.000 páginas para impresión en blanco y negro y de 1.000 páginas para impresión en color. Sin embargo, el cartucho de tóner que se suministra con la impresora tiene una duración de unas 1.500 páginas en blanco y negro y de unas 700 páginas en color.

Sustitución de la unidad de imágenes

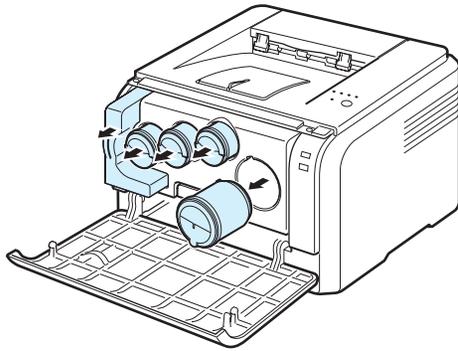
La vida de la unidad de imágenes es de aproximadamente 20.000 páginas en blanco y negro o 50.000 impresiones de imágenes. Cuando ha caducado el tiempo de vida de la unidad de imágenes, aparece la ventana del programa Monitor de estado en el ordenador, indicando que debe sustituirse la unidad de imágenes. De lo contrario, la impresora dejará de imprimir.

Para sustituir la unidad de imágenes:

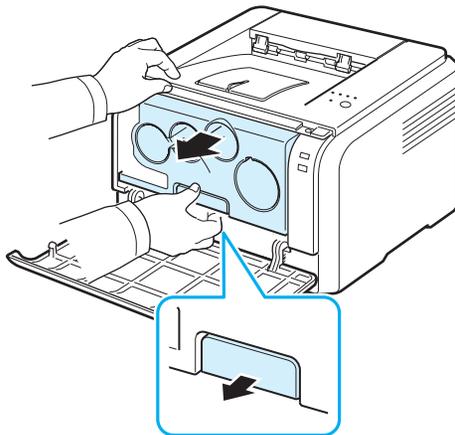
- 1 Apague la impresora y espere unos minutos hasta que la impresora se enfríe.
- 2 Abra la cubierta frontal.



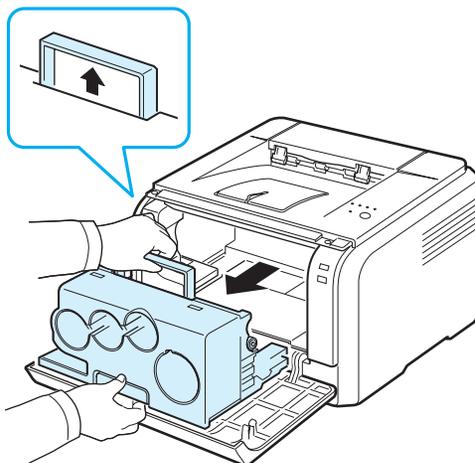
- 3** Quite todos los cartuchos de tóner y el contenedor de tóner consumido de la impresora.



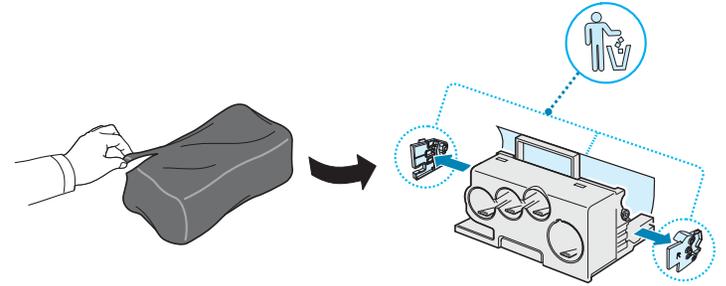
- 4** Extraiga la unidad de imágenes de la impresora utilizando el asa que tiene en la parte inferior.



- 5** Extienda el asa superior de la unidad de imágenes y utilícela para extraer la unidad de imágenes de la impresora por completo.



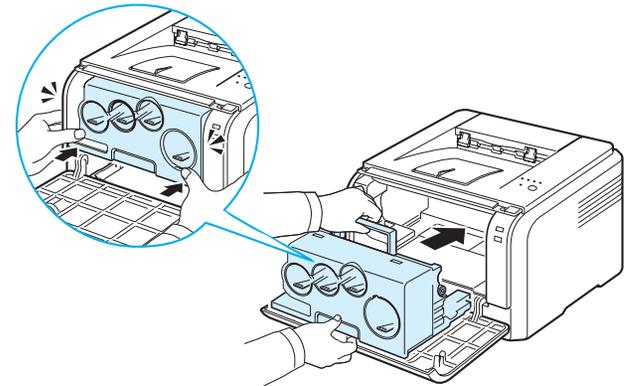
- 6** Retire los elementos protectores situados a ambos lados de la unidad de imágenes, así como el papel protector de la superficie de la unidad de imágenes.



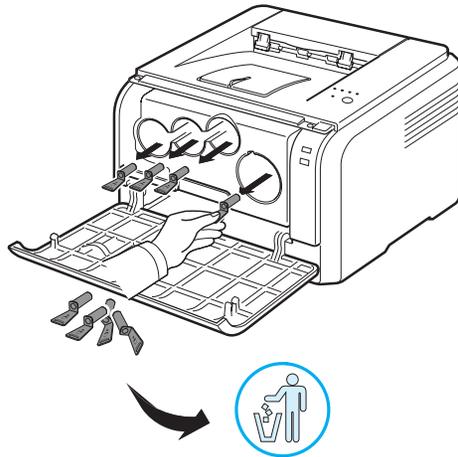
PRECAUCIÓN:

- No utilice objetos cortantes, como cuchillos o tijeras, para abrir el embalaje de la unidad de imágenes. Podría dañar la superficie de la unidad de imágenes.
- Tenga cuidado de no arañar la superficie de la unidad de imágenes.
- Para evitar daños, no exponga la unidad de imágenes a la luz durante un período de tiempo prolongado. Cúbrala con un trozo de papel para protegerla, si fuera necesario.

- 7** Introduzca la nueva unidad de imágenes en la impresora agarrándola por las asas. Oirá un "clic" cuando la unidad quede encajada en su lugar.

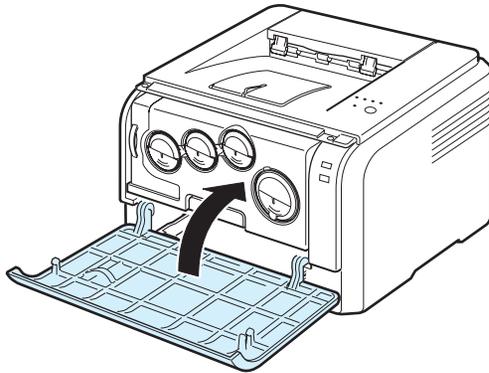


- 8 Extraiga los tapones de las entradas del cartucho de tóner de la unidad de procesamiento de imágenes.



- 9 Inserte los cartuchos de tóner y el contenedor de tóner consumido en las ranuras correspondientes hasta que encajen en su sitio.

- 10 Cierre la cubierta frontal firmemente.

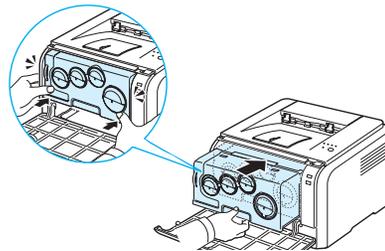


PRECAUCIÓN: Si la cubierta frontal no está completamente cerrada, la impresora no funcionará.

- 11 Encienda la impresora.



PRECAUCIÓN : Si vous entendez un craquement, réinstallez l'unité d'imagerie. L'unité d'imagerie n'est pas correctement installée.



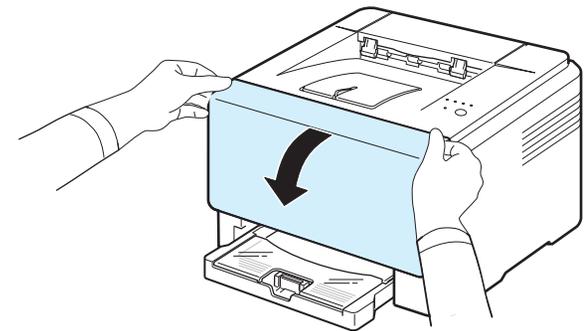
NOTA: Todos los LED parpadean en rojo en un orden repetitivo. Espere aproximadamente un minuto y medio hasta que la impresora esté lista.

Sustitución del contenedor de tóner gastado

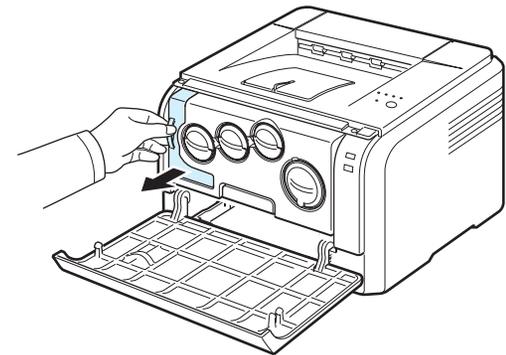
La duración de la unidad de contenedor de tóner residual es de aproximadamente 1.250 páginas para cuatricromía a 5% de imagen o 5.000 páginas en blanco y negro. Cuando ha caducado el tiempo de vida del contenedor de tóner residual, aparece la ventana del programa Monitor de estado en el ordenador, indicando que debe sustituirse el contenedor de tóner residual. De lo contrario, la impresora dejará de imprimir.

Para sustituir el contenedor de tóner residual:

- 1 Apague la impresora y espere unos minutos hasta que la impresora se enfríe.
- 2 Abra la cubierta frontal.

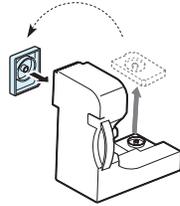


- 3 Extraiga el contenedor de tóner residual de la impresora utilizando el asa.



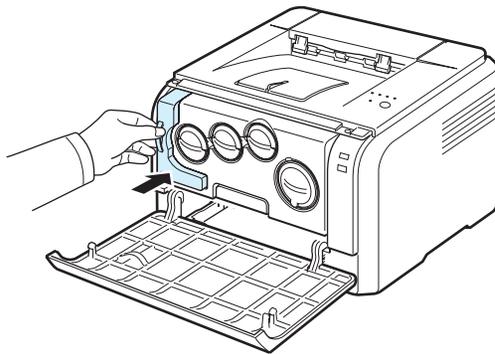
NOTA: Deposite el contenedor de tóner residual en una superficie plana para que no se derrame tóner.

- 4** Quite el tapón del contenedor del lado izquierdo del contenedor como se muestra a continuación y utilícelo para cerrar el orificio del contenedor de tóner residual.

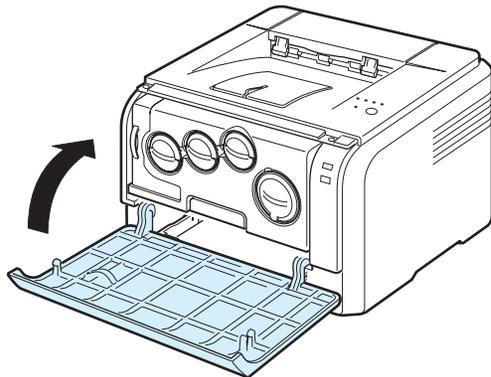


PRECAUCIÓN: No ladee ni tumbe el contenedor.

- 5** Saque un nuevo contenedor de tóner del embalaje.
- 6** Coloque en su lugar el contenedor nuevo y empújelo para asegurarse de que queda bien colocado.



- 7** Cierre la cubierta frontal firmemente.



PRECAUCIÓN: Si la cubierta frontal no está completamente cerrada, la impresora no funcionará.

- 8** Encienda la impresora.

Limpeza de la impresora

Durante el proceso de impresión, es posible que en el interior de la impresora se acumule papel, tóner y partículas de polvo. Con el tiempo, esta acumulación puede causar problemas en la calidad de impresión, como motas de tóner o manchas. La impresora posee un modo de limpieza para solucionar y prevenir este tipo de problemas.

Limpeza del exterior de la impresora

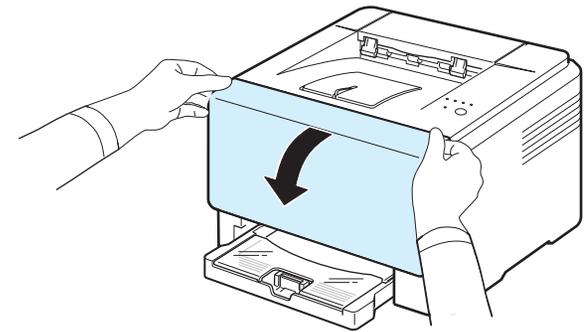
Limpe el chasis de la impresora con un paño suave y sin hilos. Puede humedecerlo ligeramente con agua, pero tenga cuidado de que no caiga agua sobre la impresora o dentro de ella.



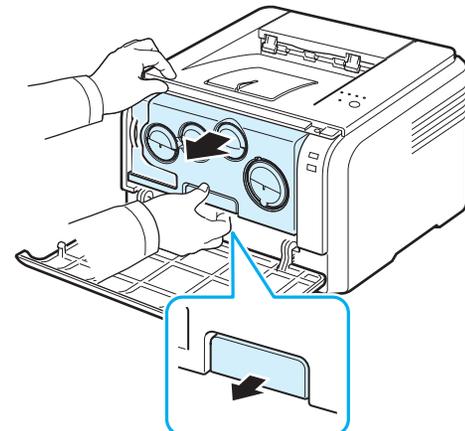
PRECAUCIÓN: No limpie el chasis de la impresora con sustancias que contengan grandes cantidades de alcohol, disolventes u otras sustancias concentradas porque podría decolorarlo o agrietarlo.

Limpeza del interior de la impresora

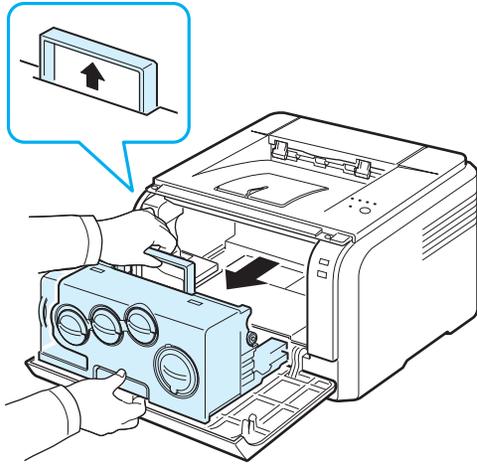
- 1** Apague la impresora, desenchufe el cable de alimentación y espere unos minutos hasta que la impresora se enfríe.
- 2** Abra la cubierta frontal.



- 3** Extraiga la unidad de imágenes de la impresora utilizando el asa que tiene en la parte inferior.



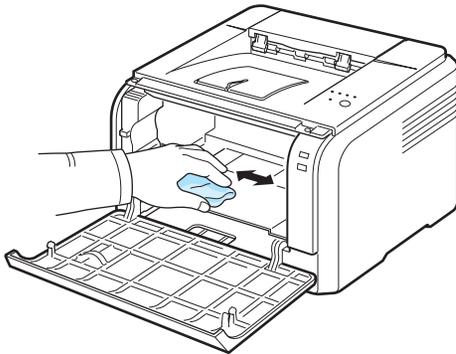
- 4 Extienda el asa superior de la unidad de imágenes y utilícela para extraer la unidad de imágenes de la impresora por completo.



PRECAUCIÓN:

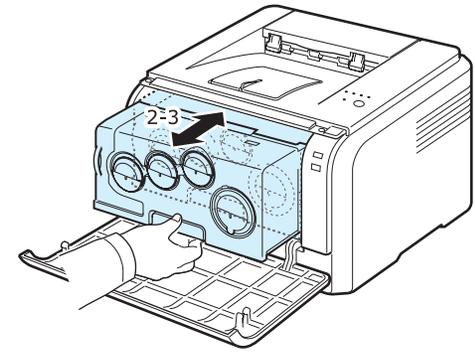
- No toque la superficie verde de la unidad de imágenes con las manos ni con ningún otro material. Utilice el asa para evitar tocar esta zona.
- Tenga cuidado de no arañar la superficie de la unidad de imágenes.
- Para evitar daños, no exponga la unidad de imágenes a la luz durante un período de tiempo prolongado. Cúbrala con un trozo de papel para protegerla, si fuera necesario.

- 5 Mire en el interior de la impresora. Limpie el polvo, las partículas de papel y el tóner con un paño suave, ligeramente humedecido y sin hilos.

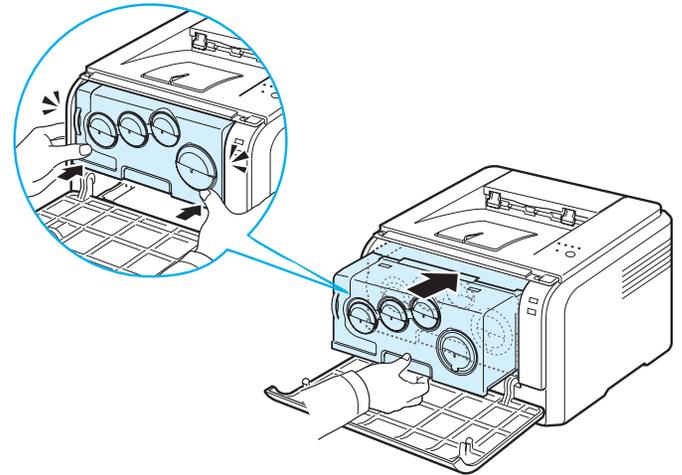


NOTA: Tras la limpieza, deje que la impresora se seque por completo.

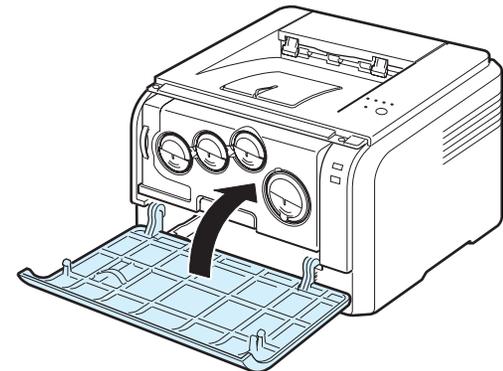
- 6 Extraiga la unidad de imágenes aproximadamente hasta la mitad e introdúzcala de nuevo hasta que se oiga un "clic". Repita esta operación dos o tres veces.



- 7 Introduzca la unidad de imágenes en la impresora hasta que se oiga un "clic".



- 8 Cierre la cubierta frontal firmemente.

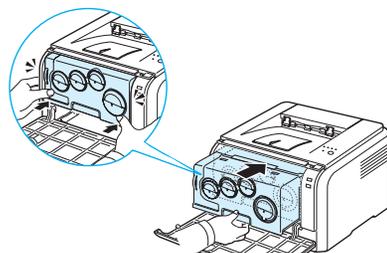


PRECAUCIÓN: Si la cubierta frontal no está completamente cerrada, la impresora no funcionará.

9 Conecte el cable de alimentación y encienda la impresora.



PRECAUCIÓN : Si vous entendez un craquement, réinstallez l'unité d'imagerie. L'unité d'imagerie n'est pas correctement installée.



6 Solución de problemas

En este capítulo se proporciona información útil acerca del procedimiento que debe seguirse en caso de que surja un error cuando se utiliza la impresora.

Este capítulo incluye:

- **Lista de comprobación de solución de problemas**
- **Solución de problemas generales de impresión**
- **Eliminación de atascos de papel**
- **Solución de problemas de calidad de impresión**
- **Problemas más comunes de Windows**
- **Problemas más comunes de Macintosh**
- **Problemas más comunes de Linux**

Lista de comprobación de solución de problemas

Si la impresora no funciona correctamente, consulte la lista de comprobación que se incluye a continuación. Si la impresora falla en uno de los pasos, siga las sugerencias de solución de problemas correspondientes.

| Status | Respuesta |
|--|--|
| Asegúrese de que el LED de  /! en el panel de control está en verde y que aparece "Listo" en la ventana del programa Monitor de estado. | <ul style="list-style-type: none">• Si el LED de  /! no está encendido, compruebe la conexión del cable de alimentación. Compruebe el interruptor de alimentación. Compruebe la toma de corriente enchufando el cable de alimentación a otra toma.• Si el LED de  /! parpadea o se enciende en rojo, resuelva los problemas. Consulte "Mensajes de error para solucionar problemas" en la página 6.8 o póngase en contacto con el servicio técnico. |
| Imprima una página de prueba para comprobar que el papel se introduce correctamente en la impresora. Consulte la página 2.8. | <ul style="list-style-type: none">• Si no se imprime una página de prueba, compruebe si se ha cargado papel en la bandeja.• Si se atasca el papel en la impresora, vaya a "Eliminación de atascos de papel" en la página 6.4. |
| Compruebe que la página de prueba se ha impreso correctamente. | Si hay un problema de calidad de impresión, vaya a "Solución de problemas de calidad de impresión" en la página 6.5. |
| Imprima un documento corto desde una aplicación de software para comprobar que el ordenador y la impresora están conectados y se comunican correctamente. | <ul style="list-style-type: none">• Si la página no se imprime, compruebe la conexión entre la impresora y el ordenador.• Compruebe la cola de impresión para ver si la impresora está en pausa.• Compruebe la aplicación de software para asegurarse de que está utilizando el controlador de impresora y el puerto de comunicaciones adecuados. Si se interrumpe la impresión de la página, vaya a "Solución de problemas generales de impresión" en la página 6.2. |
| Si, después de verificar toda la lista de comprobación, no se resuelve el problema de la impresora, consulte las secciones de solución de problemas que aparecen a continuación. | <ul style="list-style-type: none">• Consulte la sección "Solución de problemas generales de impresión" en la página 6.2.• Consulte la sección "Solución de problemas de calidad de impresión" en la página 6.5.• Consulte la sección "Problemas más comunes de Windows" en la página 6.9.• Consulte la sección "Problemas más comunes de Macintosh" en la página 6.9.• Consulte la sección "Problemas más comunes de Linux" en la página 6.10. |

Solución de problemas generales de impresión

Para problemas con el funcionamiento de la impresora, consulte la tabla para ver la solución sugerida.

| Problema | Causa posible | Solución |
|--------------------------|---|---|
| La impresora no imprime. | La impresora no recibe corriente eléctrica. | Compruebe las conexiones del cable de alimentación. Compruebe el interruptor y la fuente de alimentación. |
| | La impresora no se ha seleccionado como impresora predeterminada. | Seleccione Xerox Phaser 6110 Series como impresora predeterminada. |
| | Compruebe la impresora para verificar si: <ul style="list-style-type: none"> La cubierta de la impresora no está cerrada. El papel está atascado. La impresora se ha quedado sin papel. Cartucho de tóner no instalado. | Después de localizar el problema, resuélvalo. Si se produce un error de sistema en la impresora, póngase en contacto con el servicio técnico. <ul style="list-style-type: none"> Cierre la cubierta de la impresora. Elimine el atasco de papel. Consulte 6.4. Cargue el papel. Consulte 2.3. Instale el cartucho de tóner. Consulte 5.3. |
| | Es posible que la impresora se encuentre en el modo de alimentación manual y se haya agotado el papel. | Compruebe el mensaje de la ventana del programa Monitor de estado, cargue papel en la bandeja y pulse el botón  en el panel de control. |
| | El cable de conexión entre el ordenador y la impresora no está conectado correctamente. | Desconecte el cable de la impresora y vuelva a conectarlo. |
| | El cable de conexión entre el ordenador y la impresora es defectuoso. | Si es posible, conecte el cable a otro ordenador que funcione correctamente e intente imprimir el documento. También puede intentar utilizar un cable de impresora distinto. |
| | La configuración del puerto es incorrecta. | Compruebe la configuración de la impresora en Windows para verificar que el trabajo de impresión se envía al puerto correcto. Si el ordenador dispone de varios puertos, asegúrese de que la impresora se encuentra conectada al puerto apropiado. |
| | Es posible que la impresora se haya configurado de forma incorrecta. | Compruebe las propiedades de impresión para asegurarse de que la configuración de impresión sea correcta. |

| Problema | Causa posible | Solución |
|--|---|---|
| La impresora no imprime. (cont.) | Es posible que el controlador de impresión esté instalado de forma incorrecta. | Vuelva a instalar el controlador de impresora; consulte la Sección de Software . Intente imprimir una página de prueba. |
| | La impresora no funciona correctamente. | Compruebe el mensaje de la pantalla del panel de control para determinar si la impresora indica un error del sistema. |
| | El tamaño del documento es tan grande que el espacio de disco duro del ordenador no es suficiente para acceder al trabajo de impresión. | Consiga más espacio de disco duro y vuelva a imprimir el documento. |
| El papel no se introduce en la impresora. | El papel no se ha cargado correctamente. | Retire el papel de la bandeja y vuelva a cargarlo correctamente. Compruebe que las guías del papel están ajustadas correctamente. |
| | Hay demasiado papel en la bandeja. | Retire el exceso de papel de la bandeja. |
| | El papel es demasiado grueso. | Utilice solamente papel que cumpla las especificaciones de la impresora. |
| El trabajo de impresión se realiza de forma muy lenta. | Es posible que el trabajo sea demasiado complejo. | Reduzca la complejidad de las páginas o intente ajustar la configuración de la calidad de impresión. Ajuste la calidad de impresión, por ejemplo reduciendo la resolución. Si tiene ajustada la resolución a Perfecta , cámbiela a Normal o Borrador . Consulte la Sección de software . Cambie la configuración del puerto a USB o a puerto de red para obtener una mayor velocidad de impresión. La impresora imprime papel A4 a 16 ppm en modo blanco y negro y 4 ppm en modo color. |
| | Si utiliza Windows 98/Me, es posible que la configuración de la cola de impresión esté mal definida. | En el menú Inicio , elija Ajustes e Impresoras . Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora Xerox Phaser 6110 Series , elija Propiedades , haga clic en la ficha Detalles y, a continuación, elija el botón Configuración de cola . Seleccione la configuración de la cola que desee. |

| Problema | Causa posible | Solución |
|---|---|---|
| La mitad de la página aparece en blanco. | Es posible que el valor de orientación de la página sea incorrecto. | Cambie la orientación de la página en la aplicación. Para obtener detalles, consulte la Sección de Software . |
| | El tamaño del papel y los valores del tamaño del papel no coinciden. | Asegúrese de que el tamaño del papel definido en la configuración del controlador de impresora coincide con el del papel que se encuentra en la bandeja. O bien asegúrese de que el tamaño del papel definido en la configuración del controlador de impresión coincide con la selección de papel en la configuración del software de la aplicación que está usando. |
| El papel se atasca continuamente. | Hay demasiado papel en la bandeja. | Retire el exceso de papel de la bandeja. Compruebe que las guías del papel están ajustadas correctamente. |
| | El tipo de papel que se está utilizando no es el apropiado. | Utilice solamente papel que cumpla las especificaciones de la impresora. |
| | Es posible que haya algún tipo de residuo en el interior de la impresora. | Tras abrir la cubierta frontal, extraiga la unidad de imágenes y limpie los residuos. |
| La impresora imprime pero el texto aparece deformado, borroso o incompleto. | El cable de la impresora está suelto o defectuoso. | Desconecte el cable de la impresora y vuelva a conectarlo. Intente realizar un trabajo de impresión que ya haya impreso correctamente. Si es posible, conecte el cable y la impresora a otro ordenador, e intente realizar un trabajo de impresión que sepa que funciona. Por último, intente utilizar un cable de impresora nuevo. |
| | El controlador de impresora seleccionado no es el correcto. | Compruebe el menú de selección de impresoras de la aplicación para asegurarse de que la impresora está seleccionada. |
| | La aplicación de software no funciona correctamente. | Intente imprimir un trabajo desde otra aplicación. |
| | El sistema operativo no funciona correctamente. | Salga de Windows y reinicie el ordenador. Apague la impresora y, a continuación, vuelva a encenderla. |

| Problema | Causa posible | Solución |
|---|---|---|
| El trabajo de impresión aparece en blanco. | El cartucho de tóner está defectuoso o se ha quedado sin tóner. | Redistribuya el tóner. Consulte la página 5.2. Si es necesario, sustituya el cartucho de tóner. |
| | Es posible que el archivo contenga páginas en blanco. | Compruebe que el archivo no contiene páginas en blanco. |
| | Algunas piezas de la impresora podrían ser defectuosas. | Póngase en contacto con el servicio técnico. |
| Utilizando Windows 98, las ilustraciones se imprimen incorrectamente desde Adobe Illustrator. | La configuración de la aplicación de software no es correcta. | Seleccione Descargar como una imagen de bits en la ventana Opciones avanzadas de la ventana de propiedades de gráficos. Vuelva a imprimir el documento. |
| La calidad de impresión de imágenes fotográficas no es buena. Las imágenes no son nítidas. | La resolución está ajustada a Normal o Borrador . | Cambie la resolución a Perfecta y vuelva a intentar imprimir. |
| | La resolución de las fotos es muy baja. | Si aumenta el tamaño de las fotos en la aplicación, se reducirá la resolución. Reduzca el tamaño de las fotos. |
| La impresora desprende un olor extraño durante los primeros usos. | El aceite utilizado para proteger el fusor se está evaporando. | El olor desaparecerá cuando se hayan impreso aproximadamente 100 páginas en color. Se trata de un inconveniente temporal. |

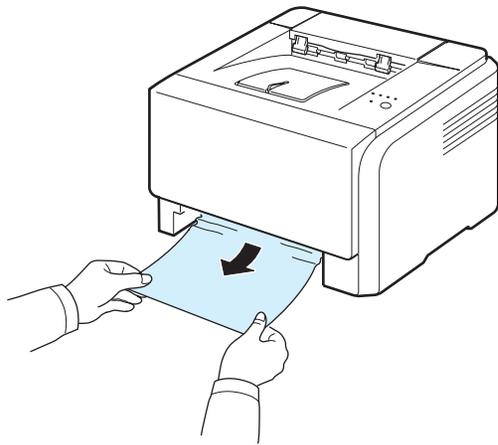
Eliminación de atascos de papel

NOTA: Cuando retire papel atascado de la impresora, intente (siempre que sea posible) tirar del papel en la dirección normal de desplazamiento para evitar dañar componentes internos. Tire siempre con firmeza y de modo uniforme; no tire bruscamente del papel. Si el papel se rompe, asegúrese de retirar todos los fragmentos o el papel podría atascarse de nuevo.

Si se produce un atasco de papel, el LED  del panel de control se ilumina en rojo. Busque el papel atascado y retírelo.

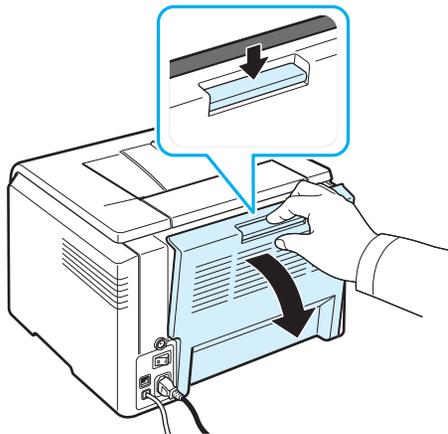
Para seguir imprimiendo tras un atasco de papel, debe abrir y cerrar la cubierta frontal o la cubierta posterior.

- 1 Extraiga la bandeja de la impresora y retire el papel atascado.

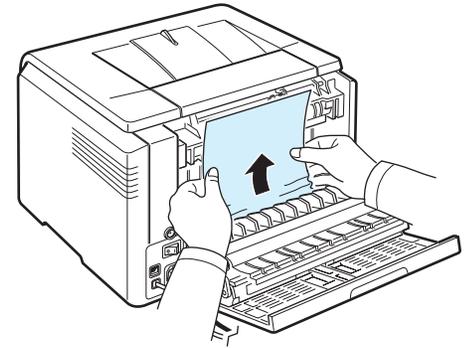


Si no encuentra el papel atascado, vaya al paso siguiente.

- 2 Para retirar el papel atascado, abra la cubierta posterior.



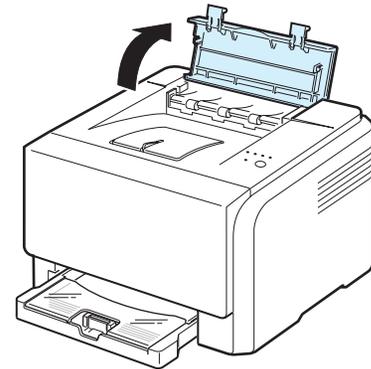
- 3 Retire con cuidado el papel atascado en la dirección que indica la ilustración. La mayor parte del papel atascado puede retirarse en este paso.



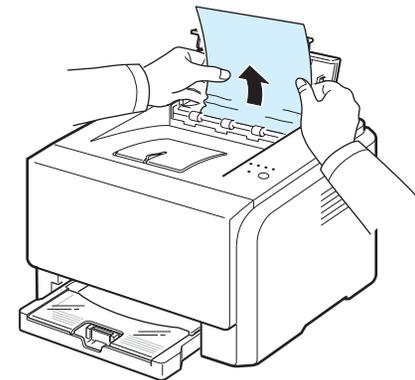
Si no puede encontrar el papel atascado o éste ofrece resistencia, deje de tirar y vaya al paso siguiente.

NOTA: Si el papel se rompe, asegúrese de retirar todos los fragmentos del interior de la impresora.

- 4 Cierre la cubierta posterior y abra la cubierta superior.

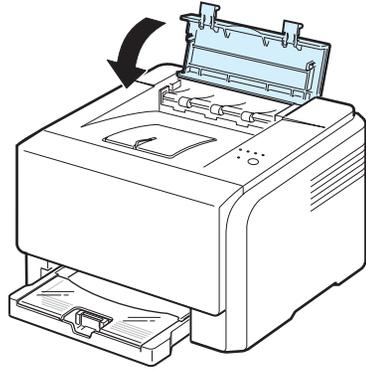


- 5 Sostenga la cubierta interior abierta y saque con cuidado el papel atascado en la impresora. La cubierta interna se cerrará automáticamente.



PRECAUCIÓN: No toque el fusor que se encuentra dentro de la cubierta interior. Está caliente y podría quemarse. La temperatura de funcionamiento del fusor es 180 °C. Vaya con cuidado cuando retire papel de la impresora.

- 6 Cierre la cubierta superior. Asegúrese de que queda bien cerrada.



- 7 Abra y cierre la cubierta posterior o la cubierta frontal para reanudar la impresión.

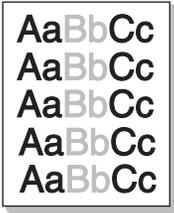
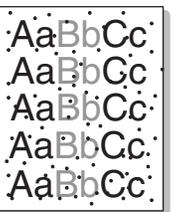
Consejos para evitar atascos de papel

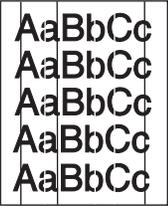
Es posible evitar la mayor parte de los atascos de papel si se seleccionan los tipos de papel adecuados. Si se produce un atasco de papel, siga los pasos descritos en "Eliminación de atascos de papel" en la página 6.4.

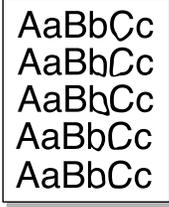
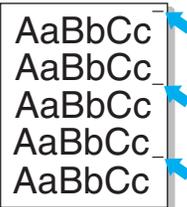
- Siga los procedimientos de la página 3.2. Compruebe que las guías ajustables están colocadas correctamente.
- No coloque demasiado papel en la bandeja.
- No retire el papel de la bandeja mientras se imprime.
- Doble, airee y empareje el papel antes de cargarlo.
- No cargue papel que presente arrugas, humedad o un excesivo abarquillamiento.
- No mezcle diferentes tipos de papel en una misma bandeja.
- Utilice sólo los materiales de impresión recomendados. Consulte la sección "Especificaciones de papel" en la página 8.1.
- Compruebe que la cara de impresión recomendada de los materiales se encuentre hacia arriba en la bandeja.

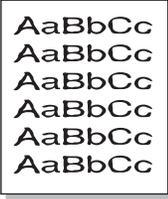
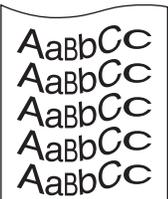
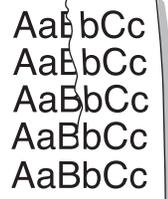
Solución de problemas de calidad de impresión

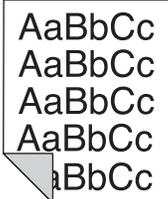
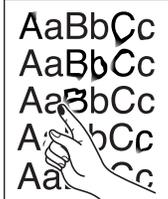
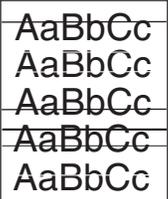
Si el interior de la impresora está sucio o el papel se ha introducido de forma incorrecta, podría reducirse la calidad de impresión. Consulte la tabla siguiente para la solución de problemas.

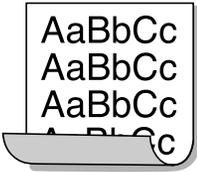
| Problema | Solución |
|--|--|
| <p>Impresión clara o difuminada</p>  | <p>Si aparece en la página una raya blanca vertical o un área difuminada:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El nivel de tóner es bajo. Es posible aumentar temporalmente la duración del cartucho de tóner. Consulte la sección "Redistribución del tóner" en la página 5.2. Si de este modo no mejora la calidad de impresión, instale un cartucho de tóner nuevo. • Es posible que el papel no cumpla con las especificaciones requeridas (por ejemplo, el papel está demasiado húmedo o es demasiado áspero). Consulte la sección "Especificaciones de papel" en la página 8.1. • Si aparecen partes difuminadas y con manchas, puede que sea necesario limpiar la impresora. Consulte la página 5.7. |
| <p>Motas de tóner</p>  | <p>Es posible que el papel no cumpla con las especificaciones requeridas (por ejemplo, el papel está demasiado húmedo o es demasiado áspero). Consulte la sección "Especificaciones de papel" en la página 8.1.</p> |

| Problema | Solución |
|--|--|
| <p>Imperfecciones</p>  | <p>Si aparecen áreas difuminadas, normalmente en forma de círculos, en cualquier parte de la página:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Es posible que una de las hojas de papel sea defectuosa. Intente imprimir de nuevo el trabajo. • La humedad del papel no es uniforme o éste presenta manchas húmedas en su superficie. Pruebe a utilizar un papel diferente. Consulte la sección "Especificaciones de papel" en la página 8.1. • El lote de papel está defectuoso. El proceso de fabricación puede ser la causa de que algunas áreas no absorban el tóner. Pruebe a utilizar otra marca de papel. • Es posible que el cartucho de tóner esté defectuoso. Consulte "Defectos repetitivos a lo largo de la página" en la página siguiente. • Cambie la opción de la impresora e inténtelo de nuevo. Vaya a las propiedades de la impresora, haga clic en la ficha Papel y seleccione el papel Grueso. Consulte la sección Software para obtener más detalles. • Si estos procedimientos no solucionan los problemas, póngase en contacto con un servicio técnico. |
| <p>Líneas verticales</p>  | <p>Si aparecen rayas verticales negras en la página:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Es posible que se haya arañado una unidad de imágenes. Retire la unidad de imágenes e instale una nueva. Consulte la página 5.3. <p>Si aparecen rayas verticales blancas en la página:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Limpie el interior de la impresora. Consulte la sección "Limpieza del interior de la impresora" en la página 5.7. Si sigue sufriendo los mismos problemas, sustituya la unidad de imágenes por una nueva. Consulte la página 5.3. |
| <p>Fondo en color o negro</p>  | <p>Los procedimientos que se indican a continuación pueden ayudar a aclarar el sombreado del fondo cuando éste es muy intenso.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilice papel de menor peso. Consulte la sección "Especificaciones de papel" en la página 8.1. • Compruebe el entorno en el que se encuentra la impresora; un entorno con un nivel de humedad bajo o con un nivel de humedad demasiado alto (superior al 80% de humedad relativa) favorecen el aumento de la intensidad del sombreado de fondo. • Retire uno de los cartuchos de tóner usados e instale uno nuevo. |

| Problema | Solución |
|--|--|
| <p>Tóner corrido</p>  | <ul style="list-style-type: none"> • Limpie el interior de la impresora. Consulte la sección "Limpieza del interior de la impresora" en la página 5.7. • Compruebe el tipo y la calidad del papel. Consulte la sección "Especificaciones de papel" en la página 8.1. • Retire la unidad de imágenes e instale una nueva. Consulte la sección "Sustitución de la unidad de imágenes" en la página 5.4. |
| <p>Defectos repetitivos a lo largo de la página</p>  | <p>Si aparecen repetidamente marcas en la cara impresa del papel de manera uniforme:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Limpie el interior de la impresora. Consulte la sección "Limpieza del interior de la impresora" en la página 5.7. Si persisten los mismos problemas una vez limpiado el interior de la impresora, instale un cartucho de tóner nuevo del color que da el problema. Consulte la sección "Sustitución de los cartuchos de tóner" en la página 5.3. • Es posible que haya tóner en algunas partes de la impresora. Si las imperfecciones ocurren en el reverso de la página, es probable que el problema se corrija por sí sólo después de imprimir varias páginas. • Es posible que el dispositivo de fusión esté deteriorado. Póngase en contacto con el servicio técnico. |
| <p>Fondo difuso</p>  | <p>El fondo difuso se debe a motas de tóner distribuidas por toda la página impresa.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Puede que esté utilizando un papel demasiado húmedo. Intente imprimir en otro lote de papel. No abra los paquetes de papel hasta que sea necesario para evitar que el papel absorba demasiada humedad. • Si el problema de fondo difuso se produce en un sobre, cambie la presentación de impresión para evitar que se imprima texto en áreas que contengan juntas en el reverso del sobre. La impresión en las juntas puede ser la causa del problema. • Si el fondo difuso aparece en toda la superficie de la página impresa, ajuste la resolución de impresión en la aplicación de software o en la ventana de propiedades de la impresora. |

| Problema | Solución |
|---|---|
| Caracteres irregulares  | <ul style="list-style-type: none"> • Si los caracteres no tienen la forma correcta y aparecen con partes en blanco, es posible que el papel sea demasiado satinado. Pruebe a utilizar un papel diferente. Consulte la sección "Especificaciones de papel" en la página 8.1. • Si los caracteres no tienen la forma correcta y aparecen con un aspecto ondulado, es posible que haya que reparar la impresora. Compruebe que también ocurre en una página de prueba. Consulte la página 2.8. Si la impresora necesita reparación, póngase en contacto con el servicio técnico. |
| Impresión torcida  | <ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que se ha cargado el papel correctamente. • Compruebe el tipo y la calidad del papel. Consulte la sección "Especificaciones de papel" en la página 8.1. • Asegúrese de que el papel, o cualquier otro material de impresión, se ha cargado correctamente y de que las guías no están ni demasiado sueltas ni demasiado ajustadas a la pila de papel. |
| Abarquillamiento o curvaturas  | <ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que se ha cargado el papel correctamente. • Compruebe el tipo y la calidad del papel. El calor y la alta humedad pueden hacer que el papel se abarquille. Consulte la sección "Especificaciones de papel" en la página 8.1. • Dé la vuelta a la pila de papel colocada en la bandeja. También pruebe a girar el papel 180° en la bandeja. |
| Arrugas o pliegues  | <ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que se ha cargado el papel correctamente. • Compruebe el tipo y la calidad del papel. Consulte la sección "Especificaciones de papel" en la página 8.1. • Dé la vuelta a la pila de papel colocada en la bandeja. También pruebe a girar el papel 180° en la bandeja. |

| Problema | Solución |
|---|---|
| Parte posterior de las copias impresas sucia  | <ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si hay pérdidas de tóner. Limpie el interior de la impresora. Consulte la sección "Limpieza del interior de la impresora" en la página 5.7. |
| Páginas en color sólido o en negro  | <ul style="list-style-type: none"> • Es posible que el cartucho no esté instalado correctamente. Extraiga el cartucho de tóner y vuelva a insertarlo. • Es posible que el cartucho de tóner esté defectuoso y deba sustituirlo. Instale un cartucho de tóner nuevo. • Es posible que la impresora precise reparación. Póngase en contacto con el servicio técnico. |
| Exceso de tóner  | <ul style="list-style-type: none"> • Limpie el interior de la impresora. • Compruebe el tipo y la calidad del papel. Consulte la sección "Especificaciones de papel" en la página 8.1. • Instale un cartucho de tóner nuevo. Consulte la sección "Sustitución de los cartuchos de tóner" en la página 5.3. • Si el problema persiste, es posible que la máquina necesite reparación. Póngase en contacto con el servicio técnico. |
| Huecos en los caracteres  | <p>Los huecos en los caracteres son áreas en blanco que aparecen en los caracteres que deberían ser totalmente negros:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Es posible que no esté imprimiendo en la cara correcta del papel. Retire el papel y gírelo. • Es posible que el papel no cumpla con las especificaciones requeridas. Consulte la página 8.1. |
| Rayas horizontales  | <p>Si aparecen rayas o manchas negras o en color alineadas horizontalmente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Es posible que un cartucho de tóner no esté instalado correctamente. Extraiga el cartucho de tóner y vuelva a insertarlo. • Es posible que un cartucho de tóner esté defectuoso. Instale un cartucho de tóner nuevo. • Si el problema persiste, es posible que la máquina necesite reparación. Póngase en contacto con el servicio técnico. |

| Problema | Solución |
|---|--|
| <p>Abarquillamiento</p>  | <p>Si el papel impreso presenta abarquillamiento o no se introduce en la impresora:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dé la vuelta a la pila de papel colocada en la bandeja. También pruebe a girar el papel 180° en la bandeja. • Cambie la opción de la impresora e inténtelo de nuevo. Vaya a las propiedades de la impresora, haga clic en la ficha Papel y seleccione el papel Fino. Consulte la sección Software para obtener más detalles. |
| <p>Aparece una imagen desconocida repetidamente en varias páginas, se derrama tóner, la impresión es débil o sucia.</p> | <p>Es posible que esté utilizando la impresora a más de 2.500 metros de altitud. Una altitud elevada puede provocar problemas de calidad de impresión, como goteo del tóner o una impresión débil. Puede ajustar esta opción en Printer Settings Utility o en la ficha Printer en las propiedades del controlador de la impresora. Consulte Software Section para más información.</p> |

Mensajes de error para solucionar problemas

Cuando la impresora sufre un error, el panel de control indicará un mensaje de error con los indicadores luminosos y aparecerá la ventana del programa Monitor de estado mostrando el estado o los errores de la impresora. Busque a continuación el patrón de luces que muestra su impresora y siga las instrucciones para solucionar el error.

Descripción de estado de los LED



símbolo para luz verde encendida



símbolo para luz roja parpadeando

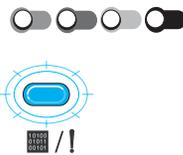


símbolo para luz roja encendida



símbolo para luz apagada

| Patrón de los LED | Problema posible y solución |
|--|---|
|   | <p>El cartucho de tóner parpadeante está bajo. Pida un cartucho de tóner nuevo. Puede mejorar la calidad de impresión temporalmente redistribuyendo el tóner. Consulte la sección "Redistribución del tóner" en la página 5.2.</p> |
|   | <p>El cartucho de tóner encendido está vacío. Retire el cartucho de tóner usado e instale uno nuevo. Consulte la sección "Sustitución de los cartuchos de tóner" en la página 5.3.</p> |
|   | <ul style="list-style-type: none"> • El cartucho de tóner encendido está agotado por completo. Retire el cartucho de tóner usado e instale uno nuevo. Consulte la sección "Sustitución de los cartuchos de tóner" en la página 5.3. • El cartucho de tóner encendido no es correcto. Instale sólo un cartucho de tóner Xerox, diseñado para su impresora. |

| Patrón de los LED | Problema posible y solución |
|---|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Se ha producido un atasco de papel. Para solucionar el problema, consulte "Eliminación de atascos de papel" en la página 6.4. • La cubierta frontal o la cubierta superior están abiertas. Cierre la cubierta frontal o superior. • No hay papel en la bandeja. Cargue papel en la bandeja. • El contenedor de tóner residual está lleno o no se encuentra instalado. Compruebe el contenedor. • El sistema sufre varios problemas. Si se produce este error, póngase en contacto con su distribuidor. |

Problemas más comunes de Windows

| Problema | Causa posible y solución |
|--|--|
| Aparece el mensaje "Archivo en uso" durante la instalación. | Salga de todas las aplicaciones de software. Elimine el programa de software del grupo de Inicio y reinicie Windows. Vuelva a instalar el controlador de impresora. |
| Aparecen los mensajes "Error de protección general", "Excepción OE", "Spool32" u "Operación no válida". | Cierre todas las aplicaciones, reinicie Windows e intente imprimir de nuevo. |
| Aparecerán los mensajes "Imposible imprimir" y "Error de tiempo espera en la impresora". | Estos mensajes pueden aparecer durante la impresión. Espere hasta que la impresora haya terminado. Si el mensaje aparece en modo de espera o tras finalizar la impresión, revise la conexión y compruebe si se ha producido algún error. |
| La impresora no imprime correctamente un archivo PDF. Faltan algunas partes de gráficos, textos o ilustraciones. | Incompatibilidad entre el archivo PDF y los productos Acrobat: Puede solucionar el problema si imprime el archivo PDF como imagen. Active Imprimir como imagen en las opciones de impresión de Acrobat. Nota: la impresión puede tardar más tiempo si se imprime un archivo PDF como imagen. |

NOTA: Consulte el manual de usuario de Microsoft Windows 98/Me/NT 4.0/2000/2003/XP que se entrega con el PC para obtener información detallada acerca de los mensajes de error de Windows.

Problemas más comunes de Macintosh

| Problema | Causa posible y solución |
|--|--|
| La impresora no imprime correctamente un archivo PDF. Faltan algunas partes de gráficos, textos o ilustraciones. | Incompatibilidad entre el archivo PDF y los productos Acrobat: Puede solucionar el problema si imprime el archivo PDF como imagen. Active Imprimir como imagen en las opciones de impresión de Acrobat. Nota: la impresión puede tardar más tiempo si se imprime un archivo PDF como imagen. |
| Se ha impreso el documento, pero el trabajo de impresión no ha desaparecido de la cola en Mac OS 10.3.2. | Actualice Mac OS a OS 10.3.3 o superior. |
| Algunas letras no se muestran correctamente durante la impresión de la cubierta. | Este problema se produce porque el sistema operativo de Mac no puede crear la fuente durante la impresión de la cubierta. El alfabeto inglés y los números se muestran correctamente en la cubierta. |

Problemas más comunes de Linux

| Problema | Causa posible y solución |
|--|--|
| No puedo cambiar la configuración en la herramienta de configuración. | Necesita privilegios de administrador para poder modificar la configuración global. |
| Estoy utilizando el escritorio KDE pero la herramienta de configuración y LLPR no se inician. | Es posible que las bibliotecas GTK no estén instaladas. Suelen suministrarse con la mayor parte de las distribuciones de Linux, pero puede ser necesario instalarlas manualmente. Consulte el manual de instalación suministrado para obtener más detalles acerca de la instalación de paquetes adicionales. |
| Acabo de instalar este paquete pero no aparecen las opciones en los menús KDE/Gnome. | Algunas funciones de los entornos de escritorio KDE o GNOME pueden requerir que se reinicie la sesión para que se apliquen los cambios. |
| Cuando modifico la configuración de la impresora, aparece el mensaje de error "Some options are not selected". | Las configuraciones de algunas impresoras tienen incompatibilidades, es decir, que no es posible seleccionar al mismo tiempo determinados valores de dos opciones. Cuando se cambia un valor y Printer Package detecta un conflicto de este tipo, se cambia el valor de la opción incompatible de modo que quede sin seleccionar. Deberá elegir una opción que no sea incompatible para poder aplicar los cambios. |
| No puedo definir una impresora como la predeterminada del sistema. | <p>En algunas situaciones, es posible que no se pueda cambiar la cola predeterminada. Esto sucede con algunas variantes de LPRng, especialmente en los sistemas RedHat más recientes que utilizan la base de datos de colas "printconf".</p> <p>Cuando se utiliza printconf, el archivo /etc/printcap se actualiza automáticamente desde la base de datos de las impresoras que gestiona el sistema (generalmente mediante el comando "printtool") y las colas de /etc/printcap.local se añaden al archivo resultante. Puesto que la cola predeterminada de LPRng se define como la primera que aparece en /etc/printcap, no es posible que Linux Printer Package modifique el valor predeterminado cuando ya se han definido algunas colas utilizando printtool.</p> <p>Los sistemas LPD identifican la cola predeterminada por su nombre: "lp". Por tanto, si ya hay una cola con este nombre, y no tiene ningún alias, no podrá cambiar el valor predeterminado. Para solucionar el problema, puede eliminar la cola, o asignarle otro nombre modificando manualmente el archivo /etc/printcap.</p> |

| Problema | Causa posible y solución |
|--|--|
| La opción de impresión de varias páginas en una cara no funciona correctamente con algunos documentos. | Esta función se consigue mediante el procesamiento posterior de los datos PostScript enviados al sistema de impresión. Sin embargo, este procesamiento posterior sólo se puede efectuar correctamente si los datos PostScript cumplen las convenciones de estructura de documentos de Adobe (Adobe Document Structuring Conventions). Pueden surgir problemas al utilizar la impresión de varias páginas en una cara, así como con otras funciones que se basan en el procesamiento posterior, si el documento impreso no es compatible. |
| Utilizo BSD lpr (Slackware, Debian, distribuciones más antiguas) y parece que algunas opciones elegidas en LLPR no se aplican. | Los sistemas BSD lpr antiguos tienen una limitación de hardware sobre la longitud de la cadena de opciones que se puede enviar al sistema de impresión. En consecuencia, si se han seleccionado varias opciones diferentes, la longitud de todas ellas puede superar el máximo permitido, lo que hará que algunas no se envíen a los programas responsables de ponerlas en práctica. Pruebe a seleccionar menos opciones distintas de las de la configuración predeterminada para ahorrar espacio en memoria. |
| Estoy intentando imprimir un documento con orientación horizontal, pero se imprime girado e incompleto. | La mayor parte de las aplicaciones Unix que ofrecen la opción de orientación horizontal entre sus opciones de impresión generan código PostScript correcto que deberá imprimirse tal cual. En tal caso, deberá asegurarse de que la opción LLPR está configurada a su valor predeterminado de orientación vertical, para evitar rotaciones no deseadas de la página que provocarían una impresión recortada. |
| Algunas páginas aparecen totalmente en blanco (con nada impreso), y estoy utilizando CUPS. | Si los datos enviados tienen el formato Encapsulated PostScript (EPS), algunas de las versiones antiguas de CUPS (1.1.10 y anteriores) tienen un error que no permite procesarlo correctamente. Al imprimir a través de LLPR, Printer Package soluciona este problema convirtiendo los datos en PostScript normal. Sin embargo, si la aplicación ignora LLPR y envía datos EPS a CUPS, es posible que el documento no se imprima correctamente. |
| No puedo imprimir en una impresora SMB (Windows). | Para poder configurar y utilizar impresoras SMB compartidas (como las compartidas en un equipo Windows), es preciso contar con una instalación correcta del paquete SAMBA, que permite hacerlo. El comando "smbclient" deberá estar disponible para su uso en el sistema. |

| Problema | Causa posible y solución |
|---|---|
| Mi aplicación parece estar inactiva mientras se ejecuta LLPR. | La mayor parte de las aplicaciones Unix esperan que los comandos de tipo "lpr" normal no sean interactivos, para que vuelva inmediatamente. Puesto que LLPR está esperando alguna interacción por parte del usuario antes de enviar el trabajo a la cola de impresión, con frecuencia la aplicación esperará a que se produzca el retorno del proceso, y parecerá estar inactiva (la ventana no se actualiza). Se trata de algo normal, y la aplicación volverá a funcionar correctamente en cuanto el usuario salga de LLPR. |
| ¿Cómo se especifica la dirección IP del servidor SMB? | Se puede especificar desde el cuadro de diálogo "Add Printer" de la herramienta de configuración, si no se utiliza el sistema de impresión CUPS. Desgraciadamente, en este momento CUPS no permite especificar la dirección IP de las impresoras SMB, por lo que tendrá que buscar el recurso con SAMBA para poder imprimir. |
| Algunos documentos se imprimen en blanco. | Algunas versiones de CUPS, especialmente las que se entregan con las versiones de Mandrake Linux anteriores a la 8.1, tienen errores conocidos al procesar la salida PostScript de algunas aplicaciones. Pruebe a actualizarse a la última versión de CUPS (como mínimo, la 1.1.14). Algunos paquetes de RPM de las distribuciones más conocidas se entregan por comodidad con este paquete de impresión Linux. |
| Dispongo de CUPS y algunas opciones (como la de impresión de varias páginas en una cara) resultan estar siempre activadas, aunque no las elijo en LLPR. | Es posible que existan algunas opciones locales definidas en el archivo <code>~/lppoptions</code> que se gestiona mediante el comando <code>lppoptions</code> . Estas opciones se utilizarán siempre si la configuración de LLPR no las anula. Si desea eliminar todas estas opciones para una impresora, ejecute el siguiente comando, donde deberá sustituir "impresora" por el nombre de la cola: <code>lppoptions -x impresora</code> . |
| He configurado una impresora para que imprima en archivo, pero recibo errores de permiso denegado. | La mayor parte de los sistemas de impresión no se ejecutan como superusuario, sino como usuario especial (normalmente, "lp"). Por consiguiente, asegúrese de que el archivo en el que desea imprimir esté accesible para el usuario que posea el daemon de la cola. |
| En la impresora PCL (o GDI), a veces se imprimen mensajes de error en lugar del documento. | Desgraciadamente, algunas aplicaciones Unix pueden generar una salida PostScript que no es compatible con Ghostscript, o incluso la impresora en modo PostScript. Puede intentar capturar la salida en un archivo y ver los resultados con Ghostscript (<code>gv</code> o <code>ghostview</code> le permitirán hacerlo de forma interactiva) y comprobar si aparecen mensajes de error. Sin embargo, puesto que es posible que la aplicación falle, póngase en contacto con el proveedor de software para informarle del problema. |

| Problema | Causa posible y solución |
|--|---|
| Algunas imágenes en color se imprimirán totalmente en negro. | Se trata de un fallo conocido de Ghostscript (hasta GNU Ghostscript versión 7.05) que se produce cuando el espacio de color básico del documento es de tipo indexado y se convierte al espacio de color CIE. Dado que el método Postscript emplea el espacio de color CIE para el sistema de correspondencia del color, debe actualizar Ghostscript a la versión 7.06 o posterior de GNU Ghostscript. Puede encontrar versiones recientes de Ghostscript en www.ghostscript.com . |
| La impresora no imprime. | La versión de CUPS (Common Unix Printing System) distribuida con SuSE Linux 9.2 (<code>cups-1.1.21</code>) tiene un problema con la impresión IPP (Internet Printing Protocol). Use la impresión de socket en vez de IPP o instale una versión posterior de CUPS (<code>cups-1.1.22</code> o superior). |
| Algunas imágenes en color se imprimen con un color inesperado. | Se trata de un error conocido de Ghostscript (hasta GNU Ghostscript versión 7.xx) que se produce cuando el espacio de color básico del documento es de tipo color RGB indexado y se convierte al espacio de color CIE. Dado que el método Postscript emplea el espacio de color CIE para el sistema de correspondencia del color, debe actualizar Ghostscript a la versión 8.xx o posterior de GNU Ghostscript. Puede encontrar versiones recientes de Ghostscript en www.ghostscript.com . |
| La impresora no imprime correctamente un archivo PDF. Faltan algunas partes de gráficos, textos o ilustraciones. | Incompatibilidad entre el archivo PDF y los productos Acrobat: Puede solucionar el problema si imprime el archivo PDF como imagen. Active Imprimir como imagen en las opciones de impresión de Acrobat. Nota: la impresión puede tardar más tiempo si se imprime un archivo PDF como imagen. |

7 Utilización de la impresora en una red (Phaser 6110N solamente)

Si trabaja en un entorno de red, los demás usuarios de la red podrán compartir la impresora.

Este capítulo incluye:

- **Información acerca de compartir una impresora en una red**
- **Configuración de una impresora conectada a una red**

NOTA: Si es usuario de una Phaser 6110, solamente puede conectar la impresora a una red localmente, para utilizarla mediante un solo ordenador.

Información acerca de compartir una impresora en una red

Si trabaja en un entorno de red, podrá conectar la impresora a la red.

Impresora compartida localmente

Puede conectar la impresora directamente a un ordenador seleccionado, al que se denomina "equipo servidor". Los demás usuarios de la red podrán compartir la impresora mediante una conexión a la impresora de red utilizando Windows 98/Me/XP/NT 4.0/2000/2003.

Para obtener detalles sobre cómo compartir la impresora localmente, consulte la **Sección de Software**.

Impresora conectada a una red mediante cable

La impresora Phaser 6110N tiene una interfaz de red incorporada. Para obtener información detallada acerca de cómo conectar la impresora a una red, consulte 2.7.

Impresión en red

Tanto si la impresora está conectada de forma local o en red, necesitará instalar el software de impresión de Phaser 6110 en cada ordenador que envíe documentos de impresión a la impresora.

Configuración de una impresora conectada a una red

Debe configurar los protocolos de red de la impresora para utilizarla como impresora en red. Los protocolos de instalación se consiguen mediante el programa de red que se suministra(SetIP).

Sistemas operativos compatibles

NOTA: Los sistemas operativos compatibles con la tarjeta de red pueden no coincidir con los sistemas operativos compatibles con la impresora. La tabla siguiente muestra los entornos de red compatibles con la impresora.

| Elemento | Requisitos |
|---------------------------------------|---|
| Interfaz de red | Ethernet 10/100 Base-TX (estándar) |
| Sistema operativo de red | <ul style="list-style-type: none">• Windows 98/Me/NT 4.0/2000/2003/XP• Varios sistemas operativos Linux• Macintosh OS 10.3 a 10.4 |
| Protocolos de red | <ul style="list-style-type: none">• TCP/IP en Windows• IPP, SNMP |
| Servidor de direccionamiento dinámico | DHCP, BOOTP |

- TCP/IP: protocolo de comunicaciones para Internet (Transmission Control Protocol/Internet Protocol)
- DHCP: protocolo de configuración dinámica de servidor (Dynamic Host Configuration Protocol)
- BOOTP: protocolo de arranque-asignación (Bootstrap Protocol)

8 Especificaciones

Este capítulo incluye:

- **Especificaciones de la impresora**
- **Especificaciones de papel**

Especificaciones de la impresora

| Elemento | Especificaciones y descripción |
|---|--|
| Velocidad de impresión* | Blanco y negro: Hasta 16 PPM en A4 (17 PPM en Carta) Color: Hasta 4 PPM en A4 |
| Resolución | Hasta 2400 x 600 ppp de impresión real |
| Tiempo de salida de la primera impresión | Desde Listo Blanco y negro: Menos de 14 segundos Color: Menos de 26 segundos |
| | Desde el arranque Blanco y negro: Menos de 45 segundos Color: Menos de 57 segundos |
| Tiempo de calentamiento | Menos de 35 segundos |
| Valor nominal de alimentación | 110 ~ 127 VAC, 5 A, 50/60 Hz 220 ~ 240 VAC, 3 A, 50/60 Hz |
| Consumo eléctrico | Promedio: 300 W Modo de ahorro de energía: Menos de 17 W |
| Nivel de sonido** | Modo de impresión Blanco y negro: Menos de 49 dBA Color: Menos de 48 dBA Modo de espera: Menos de 35 dBA |
| Duración de los consumibles | <ul style="list-style-type: none"> • Cartucho de tóner negro: Aproximadamente 2.000 páginas A4/Carta con un 5% de cobertura (Se entrega con el cartucho de tóner inicial de 1.500 páginas.) • Cartucho de tóner amarillo/magenta/cian: Aproximadamente 1.000 páginas A4/Carta con un 5% de cobertura (Se entrega con el cartucho de tóner inicial de 700 páginas.) |
| | Contenedor de tóner residual: Aproximadamente 1.250 páginas (cuatricromía a 5% imagen) o 5.000 imágenes |
| | Unidad de imágenes: Aprox. 20.000 páginas en blanco y negro o 50.000 imágenes*** |
| Ciclo de servicio | Mensual: Hasta 24.200 imágenes |
| Peso | 13,6 kg (incluyendo consumibles) |
| Peso del paquete | Papel: 2,4 Kg, Plástico: 380 g |
| Dimensiones externas (Anch. x Prof. x Alt.) | 390 x 344 x 265 mm |

| Elemento | Especificaciones y descripción |
|---|--|
| Condiciones ambientales de funcionamiento | Temperatura: 10 ~ 32,5 °C Humedad: 20 ~ 80% HR |
| Lenguaje de impresión | GDI |
| Memoria | Phaser 6110: 32 MB(no ampliable) |
| | Phaser 6110N: 64 MB(no ampliable) |
| Interfaz | Phaser 6110: USB 2.0 |
| | Phaser 6110N: USB 2.0, Ethernet 10/100 Base TX |
| Sistemas operativos compatibles**** | Windows 98/Me/NT 4.0/2000/XP/2003, varios tipos de Linux, Mac 10.3 ~10.4 Windows NT 4.0 solamente está admitido en la Phaser 6110N. |

* La velocidad de impresión se verá afectada por el sistema operativo utilizado, el rendimiento informático, el software de aplicación, el método de conexión, el tipo y tamaño del material de impresión y la complejidad del trabajo.

** Nivel de presión acústica, según ISO7779.

*** Puede verse afectada por el entorno operativo, el intervalo de impresión, el tipo y el tamaño del material.

**** Visite www.xerox.com para descargar la última versión del software.

Especificaciones de papel

Descripción general

Esta impresora acepta una amplia variedad de materiales de impresión, como hojas sueltas (incluido el papel compuesto por fibra reciclada al 100%), sobres, etiquetas y papel de tamaño personalizado. Propiedades como el gramaje, la composición, la rugosidad superficial y la humedad son factores importantes que afectan al rendimiento de la impresora y a la calidad de impresión. El papel que no cumpla las directrices que se describen en este manual puede ocasionar los siguientes problemas:

- Baja calidad de impresión.
- Aumento de atascos de papel.
- Desgaste prematuro de la impresora.

NOTAS:

- Es posible que algunos tipos de papel cumplan todas las directrices que se describen en este manual y aún así no se obtengan resultados satisfactorios. Esto puede deberse a una manipulación incorrecta, temperatura y niveles de humedad no aceptables u otras variables sobre las que Xerox no tenga control alguno.
- Antes de adquirir grandes cantidades de papel, asegúrese de que el papel cumple los requisitos especificados en este manual de usuario.



PRECAUCIÓN: El uso de papel que no cumpla estas especificaciones puede ocasionar problemas que requieran reparación. Estas reparaciones no están al amparo de la garantía ni de los acuerdos de servicio de Xerox.

Tamaños de papel admitidos

| Bandeja* (mm) | Bandeja de papel | Peso | Capacidad** |
|--|------------------|---|--|
| Papel común Carta (216 x 279 mm) A4 (210 x 297 mm) A5 (148 x 210 mm) Executive (184 x 267 mm) Legal (216 x 356 mm) JIS B5 (182 x 257 mm) A6 (105 x 148 mm) Oficio (216 x 343 mm) Folio (216 x 330 mm) | Bandeja 1 | Papel bond de 60 a 90 g/m ² | 150 hojas de papel bond de 75 g/m ² (20 libras) |
| | Alim. manual | Papel bond de 60 a 105 g/m ² | 1 hoja de papel |
| Sobres N.º 10 (105 x 241 mm) DL (110 x 220 mm) C5 (162 x 229 mm) C6 (114 x 162 mm) Monarch (98 x 191 mm) N.º 9 (98 x 225 mm) 6 3/4 Sobres (92 x 165 mm) | Alim. manual | Papel bond de 75 a 90 g/m ² | 1 hoja de papel |
| Etiquetas*** Carta (216 x 279 mm) A4 (210 x 297 mm) | Alim. manual | 120 a 150 g/m ² | 1 hoja de papel |
| Transparencias Carta (216 x 279 mm) A4 (210 x 297 mm) | Alim. manual | 138 a 146 g/m ² | 1 hoja de papel |
| Tarjetas Postales (101,6 x 152,4) | Alim. manual | 105 a 163 g/m ² | 1 hoja de papel |
| Tamaño mínimo (personalizado, 76 x 127) | Alim. manual | Papel bond de 60 a 120 g/m ² | 1 hoja de papel |
| Tamaño máximo (Legal) | Alim. manual | | 1 hoja de papel |

* La impresora admite una amplia gama de tamaños de materiales de impresión.

** La capacidad puede variar según el peso y el grosor de los materiales de impresión, así como de las condiciones ambientales.

*** Homogeneidad: de 100 a 250 (Sheffield)

NOTA: Es posible que se produzcan atascos de papel si utiliza material con una longitud inferior a los 140 mm. Para conseguir un rendimiento óptimo, asegúrese de almacenar y manipular el papel correctamente. Consulte la sección "Entorno de almacenamiento de impresora y papel" en la página 8.3.

Directrices para el uso de papel

Para obtener unos resultados óptimos, utilice papel convencional de 75 g/m². Asegúrese de que la calidad del papel es óptima y de que no presente cortes, muescas, desgarros, manchas, partículas sueltas, polvo, arrugas, huecos, extremos abarquillados o doblados.

Si no está seguro del tipo de papel que va a cargar, como papel bond o reciclado, consulte la etiqueta del paquete.

Los problemas que se indican a continuación pueden ocasionar variaciones en la calidad de impresión, atascos o incluso daños en la impresora.

| Síntoma | Problema con el papel | Solución |
|--|--|---|
| Baja calidad de impresión o adhesión de tóner, problemas con la alimentación | Presenta demasiada humedad, una textura demasiado áspera, demasiado suave o en relieve; el lote de papel está defectuoso | Pruebe a utilizar otro tipo de papel: Sheffield entre 100 y 250 con una humedad del 4-5%. |
| Presenta imperfecciones, atascos, y abarquillamiento | Se ha almacenado de manera incorrecta | Almacene el papel de manera que quede plano en su envoltorio a prueba de humedad. |
| Aumento de sombreado gris de fondo/ desgaste de la impresora | Demasiado pesado | Utilice un papel más ligero. |
| Problemas de abarquillamiento excesivo en la alimentación | Presenta demasiada humedad, dirección incorrecta de la rugosidad superficial o construcción de rugosidad superficial corta | Utilice papel con rugosidad superficial larga. |
| Atasco, daños en la impresora | Presenta cortes o perforaciones | No utilice papel que presente cortes o perforaciones. |
| Problemas con la alimentación | Extremos rasgados | Utilice papel de buena calidad. |

NOTAS:

- No utilice papel con membrete impreso con tintas de baja temperatura, como los utilizados en algunos tipos de termografía.
- No utilice papel con membrete estampado o en relieve.
- La impresora utiliza calor y presión para fusionar el tóner en el papel. Asegúrese de que el papel de color o los formularios preimpresos utilizan tintas que admitan esta temperatura de fusión (180 °C durante 0,1 segundos).

Especificaciones de papel

| Categoría | Especificaciones |
|----------------------------------|---|
| Contenido ácido | pH de 5,5 ~ 8,0 |
| Espesor | 0,094 ~ 0,18 mm |
| Abarquillamiento en resma | Plano de 5 mm |
| Condiciones de extremos cortados | Deberá estar cortado con cuchillas afiladas y no presentar ningún fleco. |
| Compatibilidad de fusión | No debe presentar quemaduras, fusiones, desplazamientos ni desprender emisiones peligrosas cuando se calienten hasta 180 °C durante 0,1 segundos. |
| Dirección de la fibra | Fibra a lo largo |
| Contenido de humedad | 4 ~ 6% según el gramaje |
| Homogeneidad | Sheffield 100 ~ 250 |

Capacidad de salida de papel

| Bandeja de salida | Capacidad |
|-------------------------------|--|
| Cara de impresión hacia abajo | 100 hojas de papel bond de 75 g/m ² |

Capacidad de entrada del papel

| Bandeja de entrada | Capacidad |
|--------------------|---|
| Bandeja | 150 hojas de papel bond de 75 g/m ² |
| Alim. manual | 1 hoja de papel bond de 60~163 g/m ² |

Entorno de almacenamiento de impresora y papel

Las condiciones ambientales del almacenamiento de papel afectan directamente al funcionamiento de la alimentación.

El entorno ideal de almacenamiento de la impresora y del papel debe encontrarse aproximadamente a temperatura ambiente, y no debe presentar un nivel demasiado alto o bajo de humedad. No olvide que el papel es higroscópico, es decir, absorbe y pierde humedad rápidamente.

La combinación de calor y humedad daña el papel. El calor hace que la humedad se evapore, mientras que el frío hace que ésta se condense en las hojas. Los sistemas de calefacción y de aire acondicionado eliminan la mayor parte de la humedad de una habitación. A medida que el papel se abre y se utiliza va perdiendo su humedad, lo cual provoca la aparición de vetas y manchas. El tiempo ambiental húmedo o los aparatos de refrigeración mediante agua pueden hacer que aumente la humedad en la habitación. A medida que se abre y utiliza el papel, éste absorbe cualquier exceso de humedad y hace que la impresión sea clara o presente imperfecciones. Además, debido a que el papel pierde y gana humedad éste puede curvarse. Esto puede ocasionar atascos de papel.

Es importante adquirir sólo la cantidad de papel que se vaya a utilizar en un período corto de tiempo (aproximadamente 3 meses). El papel almacenado durante períodos prolongados puede sufrir condiciones extremas de calor y humedad, lo que puede ocasionar daños. La planificación constituye un factor importante a la hora de evitar el deterioro de grandes cantidades de papel.

El papel sin abrir que se almacene en grandes montones herméticamente sellados puede mantenerse en condiciones óptimas durante varios meses antes de su uso. Los paquetes de papel abiertos tienen más posibilidades de sufrir daños de carácter ambiental, especialmente si no protegen de la humedad mediante algún dispositivo adecuado.

El correcto mantenimiento del entorno de almacenamiento del papel es fundamental para el óptimo rendimiento de la impresora. Las condiciones adecuadas se encuentran entre 20 y 24 °C, con una humedad relativa que oscila entre el 45 y el 55%. Las directrices que se presentan a continuación deberán tenerse en cuenta al evaluar las condiciones ambientales de almacenamiento del papel:

- El papel debe almacenarse en un lugar a una temperatura ambiente o próxima a ésta.
- El aire no deberá ser demasiado seco ni húmedo.
- La mejor manera de almacenar una pila de papel abierta es que permanezca en el envoltorio que lo protege de la humedad. Si la impresora está sujeta a condiciones ambientales extremas, desempaquete sólo la cantidad de papel que vaya a utilizar en un día para evitar cambios de humedad no deseados.

Sobres

La estructura del sobre es de gran importancia. Las líneas de plegado del sobre pueden variar de manera considerable, no sólo entre los tipos de sobres de distintos fabricantes sino también en una caja del mismo fabricante. La impresión satisfactoria de sobres depende de la calidad de los mismos. Al seleccionar sobres, tenga en cuenta los siguientes factores:

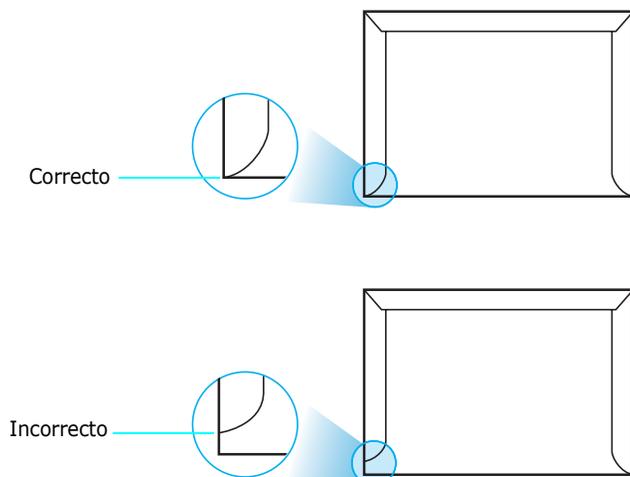
- Gramaje: el gramaje del sobre no debe exceder los 90 g/m² ya que podría producirse un atasco de papel.
- Construcción: antes de imprimir, debe comprobarse que los sobres no queden arrugados y que su abarquillamiento no supere los 6 mm ni contengan aire.
- Condición: los sobres no deben presentar arrugas, muescas ni ningún otro tipo de deterioro.
- Temperatura: debe utilizar sobres que sean compatibles con las condiciones de calor y presión de la impresora.
- Tamaño: utilice únicamente sobres cuyo tamaño se encuentre en los siguientes rangos.

| | Mínimo | Máxima |
|---------|-------------|--------------|
| Bandeja | 76 x 127 mm | 216 x 356 mm |

NOTA: Es posible que se produzcan atascos de papel si utiliza material con una longitud inferior a 127 mm. Esto puede deberse a la utilización de papel dañado por las condiciones ambientales. Para conseguir un rendimiento óptimo, asegúrese de que el almacenamiento y la manipulación del papel sean correctos. Consulte la sección "Entorno de almacenamiento de impresora y papel" en la página 8.3.

Sobres con puntos de unión en ambos lados

Esta construcción presenta puntos de unión verticales en ambos extremos del sobre en lugar de puntos de unión diagonales. Es posible que este tipo de sobre tenga una mayor tendencia a arrugarse. Asegúrese de que los puntos de unión se extienden por la esquina del sobre, tal y como se ilustra a continuación.



Sobres con tiras adhesivas o solapas

Los sobres que tengan una banda autoadhesiva o más de una solapa plegable que permite su cierre hermético deben utilizar materiales adhesivos que soporten el calor y la presión generados en la impresora. Las solapas y bandas adicionales pueden arrugarse y producir atascos e incluso pueden ocasionar daños en la unidad de fusión.

Márgenes del sobre

A continuación, se facilitan los márgenes de dirección típicos para un sobre #10 o DL de tipo comercial.

| Tipo de dirección | Mínimo | Máxima |
|----------------------------|--------|--------|
| Dirección del remitente | 15 mm | 51 mm |
| Dirección del destinatario | 51 mm | 90 mm |

NOTAS:

- Para obtener una calidad de impresión óptima, coloque los márgenes a una distancia no superior a 15 mm de los extremos del sobre.
- No imprima en el área donde coinciden los puntos de unión del sobre.

Almacenamiento de sobres

El correcto almacenamiento de los sobres contribuye a una buena calidad de impresión. Los sobres deben almacenarse de manera que no queden arrugados. Si queda aire dentro de un sobre y se crea una burbuja, es posible que el sobre se arrugue durante la impresión. Consulte "Impresión de sobres" en la página 3.3.

Etiquetas



PRECAUCIÓN:

- Para evitar daños en la impresora, utilice sólo etiquetas recomendadas para impresoras láser.
- No imprima nunca más de una vez en la misma hoja de etiquetas ni imprima nunca en una hoja de etiquetas que no esté completa.

Al seleccionar etiquetas, tenga en cuenta la calidad de cada componente:

- Adhesivos: el material adhesivo debe ser capaz de soportar una temperatura de 180 °C, es decir, la temperatura de fusión de la impresora.
- Disposición: utilice sólo etiquetas que no dispongan de refuerzos entre ellas. Las etiquetas pueden desprenderse de las hojas con espacios entre las etiquetas, ocasionando graves atascos de papel.

- Abarquillamiento: antes de imprimir, debe comprobar que las etiquetas quedan planas y que su abarquillamiento no supera los 13 mm en cualquier dirección.
- Condición: no utilice etiquetas que presenten arrugas, burbujas de aire u otras indicaciones de separación.

Consulte "Impresión de etiquetas" en la página 3.3.

Transparencias

Las transparencias que se utilicen en el equipo deben ser capaces de soportar una temperatura de 180 °C, es decir, la temperatura de fusión del equipo.



PRECAUCIÓN: Para evitar daños a la máquina, utilice solo transparencias recomendadas para su uso en impresoras láser.

ÍNDICE

A

alimentación manual, utilizar 3.2
atascos de papel, eliminar 6.4

C

cable ethernet, conectar 2.7
calidad de impresión, solucionar problemas 6.5
calidad, solucionar problemas 6.5
capacidad de carga de papel 3.1
cartucho de tóner
 mantenimiento 5.2
 redistribución 5.2
 sustitución 5.3
componentes 1.2
conexión
 red 2.7
 USB 2.6
contenedor de tóner consumido
 duración 8.1
 sustituir 5.6
controlador de la impresora, instalar 2.8

E

especificaciones
 impresora 8.1
 papel 8.3
Estado de los LED 1.3
etiquetas, imprimir 3.3

F

funciones 1.1

I

impresión
 página de configuración 5.1
 página de prueba 2.8
impresión en red
 cable, conectar 2.7
 impresora conectada a la red,
 configurar 7.1

L

limpieza
 exterior 5.7
 interior 5.7
Linux
 controlador, instalar 2.8
 problemas comunes 6.10

M

Macintosh
 controlador, instalar 2.8
 problemas comunes 6.9
materiales de tamaño personalizado,
imprimir 3.5

P

página de configuración, imprimir 5.1
página de prueba, imprimir 2.8
papel
 carga 3.2
 especificaciones 8.1
 normas de uso 3.1
 seleccionar 3.1
 tamaños y capacidades 3.1
papel preimpreso, imprimir 3.4
papel, cargar 2.3

problema, solucionar
 atascos de papel 6.4
 calidad de impresión 6.5
 general 6.2
 Linux 6.10
 lista de comprobación 6.1
 Macintosh 6.9
 Windows 6.9

S

sobres, imprimir 3.3
sustitución
 cartucho de tóner 5.3
 contenedor de tóner consumido 5.6
 Unidad de imagen 5.4

T

tamaño de papel, cambiar en la bandeja 2.5
tarjetas, imprimir 3.5
transparencia, imprimir 3.4

U

Unidad de imagen
 duración 8.1
 sustituir 5.4
USB, conexión 2.6

XEROX

Colour laser printer

Software section

Section Logiciel

Softwaredokumentation

Sezione software

Sección de software

Manual do Usuário do Software

Software

Программное обеспечение

Sekcja Oprogramowanie

Szoftverszakasz

Sekce softwaru

Yazılım bölümü

Softwareafsnit

Ohjelmisto

Om programvaren

Ενότητα λογισμικού

Om programvara

CONTENIDOS

Capítulo 1: INSTALACIÓN DEL SOFTWARE DE IMPRESIÓN EN WINDOWS

| | |
|--------------------------------|---|
| Instalación del software | 3 |
| Eliminación del software | 3 |

Capítulo 2: USO DE SETIP

Capítulo 3: IMPRESIÓN BÁSICA

| | |
|---|---|
| Impresión de un documento | 5 |
| Configuración de la impresora | 6 |
| Ficha Diseño | 6 |
| Ficha Papel | 7 |
| Ficha Gráficos | 8 |
| Ficha Otras funciones | 9 |
| Uso de una configuración favorita | 9 |
| Uso de la ayuda | 9 |

Capítulo 4: IMPRESIÓN AVANZADA

| | |
|---|----|
| Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel (Impresión de varias páginas en una cara) | 10 |
| Impresión de pósters | 11 |
| Impresión de folletos | 11 |
| Impresión por las dos caras del papel | 12 |
| Impresión de un documento en formato reducido o aumentado | 12 |
| Ajuste del documento a un tamaño de papel seleccionado | 12 |
| Uso de marcas de agua | 13 |
| Uso de una marca de agua existente | 13 |
| Creación de una marca de agua | 13 |
| Modificación de una marca de agua | 13 |
| Eliminación de una marca de agua | 13 |

| | |
|--|----|
| Uso de superposiciones | 14 |
| ¿Qué es una superposición? | 14 |
| Creación de una nueva superposición de páginas | 14 |
| Uso de la superposición de páginas | 14 |
| Eliminación de una superposición de páginas | 14 |

Capítulo 5: CÓMO COMPARTIR LA IMPRESORA LOCALMENTE

| | |
|--|----|
| Configuración del equipo anfitrión | 15 |
| Configuración del equipo cliente | 15 |

Capítulo 6: USO DE LAS APLICACIONES DE UTILIDAD

| | |
|---|----|
| Cómo utilizar la Utilidad de configuración de impresora | 16 |
| Uso del archivo de ayuda en pantalla | 16 |
| Cómo abrir la Guía de solución de problemas | 16 |
| Cómo cambiar la configuración del monitor de estado | 16 |

Capítulo 7: CÓMO UTILIZAR LA IMPRESORA EN LINUX

| | |
|--|----|
| Requisitos del sistema | 17 |
| Instalación del controlador de la impresora | 18 |
| Cómo cambiar el método de conexión de la impresora | 19 |
| Desinstalación del controlador de impresión | 20 |
| Uso de la herramienta de configuración | 20 |
| Modificación de las propiedades de LLPR | 21 |

Capítulo 8: CÓMO UTILIZAR LA IMPRESORA EN MACINTOSH

| | |
|---|----|
| Instalación del software para Macintosh | 22 |
| Instalación de la impresora | 23 |
| Para una computadora Macintosh conectada a una red | 23 |
| Para una computadora Macintosh conectada mediante USB | 23 |
| Impresión | 24 |
| Impresión de un documento | 24 |
| Cambio de las configuraciones de la impresora | 24 |
| Impresión de varias páginas en una sola hoja | 25 |

1 Instalación del software de impresión en Windows

Instalación del software

Todas las aplicaciones deben estar cerradas en el PC antes de comenzar la instalación.

NOTA: Si la ventana "Asistente de nuevo hardware" aparece durante el procedimiento de instalación, haga clic en  en la esquina superior derecha del cuadro para cerrar la ventana o haga clic en **Cancelar**.

- 1 Introduzca el CD-ROM suministrado en la unidad de CD-ROM.
El CD-ROM se ejecutará automáticamente y aparecerá en pantalla la ventana de instalación.



- 2 Elija el tipo de instalación.
- 3 Siga las instrucciones de la pantalla para completar la instalación.

NOTA: Si no aparece la ventana de instalación, haga clic en **Inicio** y luego en **Ejecutar**. Escriba **X:\Setup.exe**, reemplazando "X" con la letra de la unidad, y haga clic en **OK**.

Eliminación del software

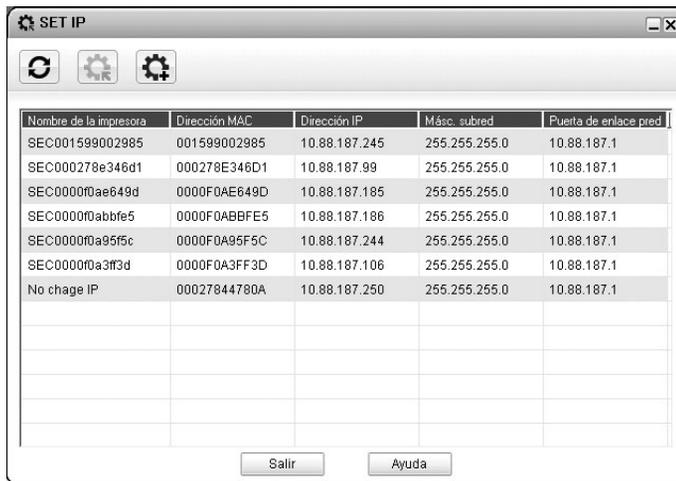
- 1 Inicie Windows.
- 2 En el menú **Inicio** seleccione **Programas** o **Todos los programas** → **Xerox Phaser 6110** → **Mantenimiento**.
- 3 Aparecerá una lista para que pueda eliminar cualquier componente individualmente.
- 4 Cuando la computadora le solicite que confirme la selección, haga clic en **Sí** o en **OK**.
El controlador seleccionado y todos sus componentes se eliminarán del ordenador.
- 5 Una vez eliminado el software, haga clic en **OK** o en **Finalizar**.

2 Uso de SetIP

NOTE : Para instalar SetIP, seleccione **Instalar la utilidad SetIP** en la ventana de instalación que aparece. Para obtener más información, consulte la sección "Instalación del software" on page 3.

- 1 Desde el menú Inicio de Windows, seleccione **Programas o Todos los programas → Xerox Phaser 6110 → SetIP → SetIP.**

El programa detecta y muestra automáticamente los servidores de impresión nuevos y configurados en la red.



- 2 Seleccione el nombre de la impresora y haga clic en . Si no puede encontrar el nombre de la impresora, haga clic en  para actualizar la lista.

NOTE: Si la lista actualizada no muestra la impresora, haga clic en , introduzca la dirección IP de la tarjeta de red de la impresora, la máscara de subred, el gateway predeterminado y, a continuación, haga clic en **Aplicar**.

- 3 Haga clic en **OK** para confirmar la configuración.
- 4 Haga clic en **Salir** para cerrar el programa SetIP.

3 Impresión básica

En este capítulo, se describen las opciones y las tareas de impresión más comunes de Windows.

Este capítulo incluye:

- **Impresión de un documento**
- **Configuración de la impresora**
 - Ficha Diseño
 - Ficha Papel
 - Ficha Gráficos
 - Ficha Otras funciones
 - Uso de una configuración favorita
 - Uso de la ayuda

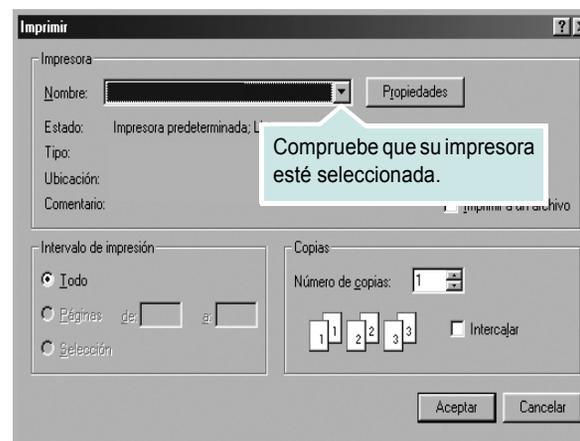
Impresión de un documento

NOTA:

- La ventana Propiedades del controlador de la impresora que aparece en este Manual del usuario puede ser diferente según la impresora en uso. Sin embargo, la composición de la ventana de propiedades de la impresora es similar.
- **Verifique el sistema operativo compatible con su impresora.** En el Manual del usuario de la impresora, consulte la sección **Compatibilidad con sistemas operativos en Especificaciones de la impresora.**
- Si necesita saber el nombre exacto de la impresora, puede consultar el CD del software de la impresora suministrado.

A continuación, se describen los pasos generales que es preciso efectuar para imprimir en diferentes aplicaciones de Windows. Los procedimientos de impresión pueden ser diferentes de los aquí descritos según el programa de la aplicación que esté utilizando. Consulte el Manual del usuario de la aplicación de software para obtener información exacta sobre el proceso de impresión.

- 1 Abra el documento que desea imprimir.
- 2 Seleccione **Imprimir** en el menú **Archivo**. Aparecerá la ventana Imprimir. El aspecto puede variar ligeramente según la aplicación. La configuración básica de impresión se selecciona en la ventana Imprimir. En la configuración se incluye el número de copias y los intervalos de impresión.



- 3 Seleccione **una impresora** de la lista desplegable **Nombre**.
- 4 Para obtener el máximo rendimiento de las opciones de impresión que ofrece la impresora, haga clic en **Propiedades** o **Preferencias** en la ventana Imprimir de la aplicación. Para obtener más información, consulte la sección “Configuración de la impresora” en la página 6. Si en cambio aparece **Instalación**, **Impresora** u **Opciones** en la ventana Imprimir, haga clic en la opción que corresponda. A continuación, haga clic en **Propiedades** en la siguiente pantalla.
- 5 Haga clic en **Aceptar** para cerrar la ventana de propiedades de la impresora.
- 6 Para iniciar el trabajo de impresión, haga clic en **Aceptar** o **Imprimir** en la ventana Imprimir.

Configuración de la impresora

La ventana de propiedades de la impresora le permite acceder a todas las opciones de impresión que necesita cuando utiliza la impresora. Cuando se visualicen las propiedades de la impresora, puede revisar y modificar las opciones que desee utilizar para el trabajo de impresión.

La ventana de propiedades de la impresora puede variar según el sistema operativo que utilice. En esta sección, se muestra la ventana Propiedades de Windows XP.

La ventana **Propiedades** del controlador de la impresora que aparece en este Manual del usuario puede ser diferente según la impresora en uso.

NOTAS:

- La mayoría de las aplicaciones de Windows tienen prioridad sobre los valores que se especifiquen en el controlador de impresión. En primer lugar, modifique todos los valores de impresión disponibles en la aplicación de software y, a continuación, los valores restantes en el controlador de impresión.
- Los valores que se modifiquen sólo tendrán efecto mientras se utiliza el programa actual. **Para establecer los cambios de forma permanente**, realice dichas modificaciones en la carpeta Impresoras.
- El siguiente procedimiento es para Windows XP. Para otros sistemas operativos de Windows, consulte el Manual del usuario de Windows o la ayuda en línea.
 1. Haga clic en el botón **Inicio** de Windows.
 2. Seleccione **Impresoras y faxes**.
 3. Seleccione **el icono del controlador de la impresora**.
 4. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono del controlador de la impresora y seleccione **Preferencias de impresión**.
 5. Cambie la configuración en cada ficha y haga clic en Aceptar.

Ficha Diseño

La ficha **Diseño** contiene opciones para determinar cómo quedará el documento impreso en la página. **Opciones de diseño** incluye las opciones **Varias páginas por cada cara** y **Póster**. Para obtener más información sobre cómo acceder a las propiedades de la impresora, consulte la sección "Impresión de un documento" en la página 5.



1 Orientación

Orientación permite seleccionar la dirección en la que desea imprimir los datos en la página.

- **Vertical** imprime los datos en la página con orientación vertical, tipo carta.
- **Horizontal** imprime los datos en la página con orientación horizontal, como una hoja de cálculo.



▲ Vertical



▲ Horizontal

- **Girar** permite girar la página 180 grados.

2 Opciones de diseño

Opciones de diseño permite seleccionar opciones de impresión avanzadas. Puede seleccionar **Varias páginas por cada cara**, **Póster** y **Impresión de folletos**.

- Para obtener más información, consulte la sección "Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel (Impresión de varias páginas en una cara)" en la página 10.
- Para obtener más información, consulte la sección "Impresión de pósters" en la página 11.
- Para obtener más información, consulte la sección "Impresión de folletos" en la página 11.

3 Impresión a doble cara

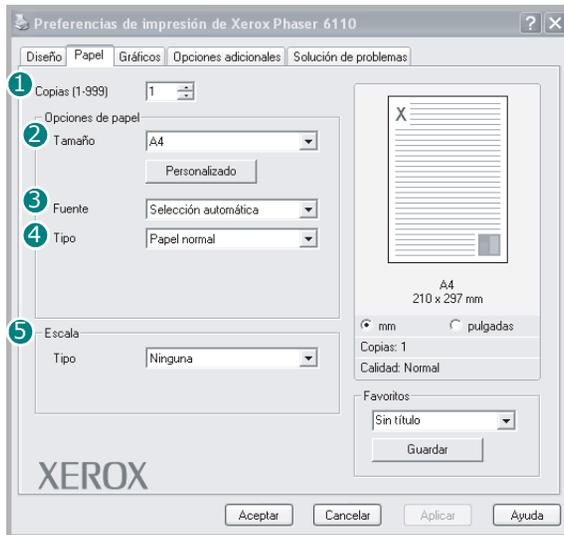
Impresión a doble cara permite imprimir en las dos caras del papel.

- Para obtener más información, consulte "Impresión por las dos caras del papel" en la página 12.

Ficha Papel

Utilice las opciones que aparecen a continuación para configurar las necesidades básicas de gestión del papel cuando accede a las propiedades de impresión. Para obtener más información sobre cómo acceder a las propiedades de la impresora, consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 5.

Haga clic en la ficha **Papel** para acceder a diversas propiedades del papel.



1 Copias

Copias permite elegir el número de copias que se imprimirán. El número de copias puede oscilar entre 1 y 999.

2 Tamaño

Tamaño permite especificar el tamaño del papel que se cargó en la bandeja. Si el tamaño requerido no aparece en el cuadro **Tamaño**, haga clic en **Personalizado**. Cuando aparezca la ventana **Tamaño de papel personalizado**, especifique un tamaño y haga clic en **Aceptar**. Esta opción aparece en la lista para que pueda seleccionarla.

3 Fuente

Asegúrese de la opción **Fuente** esté configurada en la bandeja de papel correspondiente.

Use **Alimentación manual** cuando imprima en materiales especiales, como sobres y transparencias. Deberá introducir las hojas de a una en la bandeja manual o en la bandeja multiusos.

Si la fuente del papel está configurada en **Selección automática**, la impresora selecciona automáticamente el material de impresión de acuerdo con el orden siguiente: bandeja manual o bandeja multiusos, bandeja 1, bandeja opcional 2.

4 Tipo

Establezca **Tipo** de modo que corresponda al papel cargado en la bandeja desde la que quiere imprimir. Con esto conseguirá la mejor calidad de impresión. De lo contrario, la calidad de impresión puede no ser la óptima.

Algodón: papel de algodón de 75~90 g/m², como por ejemplo Gilbert 25% y Gilbert 100%.

Papel normal: papel común. Seleccione este tipo si la impresora es monocromo y está imprimiendo en papel de algodón de 60 g/m².

Reciclado: papel reciclado de 75~90 g/m².

Papel de color: papel de color de 75~90 g/m².

5 Escala

Escala permite aplicar una escala automática o manual a un trabajo de impresión en una página. Puede seleccionar **Ninguna**, **Reducir/aumentar** o **Ajustar a página**.

- Para obtener más información, consulte la sección “Impresión de un documento en formato reducido o aumentado” en la página 12.
- Para obtener más información, consulte la sección “Ajuste del documento a un tamaño de papel seleccionado” en la página 12.

Ficha Gráficos

Utilice las opciones de gráficos para ajustar la calidad de impresión de acuerdo con sus necesidades de impresión específicas. Para obtener más información sobre cómo acceder a las propiedades de la impresora, consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 5.

Haga clic en la ficha **Gráficos** para ver las propiedades que aparecen a continuación.



Calidad

Las opciones de Resolución que puede elegir varían según el modelo de la impresora. Cuanto mayor sea la resolución, más nítidos serán los caracteres y los gráficos de la copia impresa. Si selecciona una resolución alta, es posible que la impresora tarde más tiempo en imprimir un documento.

Modo de color

Puede seleccionar opciones de color. Con la opción **Color**, normalmente se obtiene la mejor calidad de impresión de los documentos en color. Si desea imprimir un documento en blanco y negro, seleccione **Blanco y negro**. Si quiere ajustar las opciones de color manualmente, seleccione **Manual** y haga clic en el botón **Ajuste de color** o en **Corresp. color**.

- **Ajuste de color:** Puede ajustar el aspecto de las imágenes cambiando las especificaciones de la opción **Levels**.
- **Corresp. color:** Puede hacer coincidir los colores de las impresiones con los colores de la pantalla en la opción **Settings**.

Opciones avanzadas

Para configurar opciones avanzadas, haga clic en el botón

Opciones avanzadas.

- **Opciones TrueType:** Esta opción determina los comandos que el controlador comunica a la impresora acerca de cómo reproducir el texto en el documento. Seleccione la configuración apropiada de acuerdo con el estado del documento. *Es posible que esta opción sólo esté disponible en Windows 9x/Me, según el modelo de la impresora.*
 - **Descargar como imagen de bits:** Si esta opción está seleccionada, el controlador descargará las fuentes como imágenes de mapa de bits. Los documentos con fuentes complejas, como coreano o chino, se imprimen más rápido cuando esta opción está seleccionada.
 - **Imprimir como gráficos:** Si esta opción está seleccionada, el controlador descargará las fuentes como gráficos. Por medio de esta opción se logra mejorar el rendimiento de la impresión (velocidad) cuando se imprimen documentos con alto contenido gráfico y relativamente pocas fuentes TrueType.
- **Imprimir todo el texto en negro:** Si está seleccionada la opción **Imprimir todo el texto en negro**, todo el texto del documento se imprime en negro, independientemente del color que aparezca en la pantalla.
- **Texto oscuro:** Si está seleccionada la opción **Texto oscuro**, todo el texto del documento se imprime más oscuro que un documento normal.

Ficha Otras funciones

Puede seleccionar las opciones de salida para el documento. Para obtener más información sobre cómo acceder a las propiedades de la impresora, consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 5.

Haga clic en la ficha **Otras funciones** para acceder a las siguientes funciones:



1 Marcas de agua

Puede crear una imagen de fondo de texto para imprimirla en cada página del documento. Para obtener más información, consulte la sección “Uso de marcas de agua” en la página 13.

2 Superposición

Las superposiciones suelen utilizarse como formularios preimpresos y papel con membrete. Para obtener más información, consulte la sección “Uso de superposiciones” en la página 14.

NOTA: La función de Superposición no puede utilizarse en NT 4.0.

3 Opciones de salida

- **Ord. de impre.:** Permite determinar la secuencia en la que se imprimirán las páginas. Seleccione el orden de impresión en la lista desplegable.
 - **Normal:** Se imprimen todas las páginas de la primera a la última.
 - **Invertir todas las págs.:** Se imprimen todas las páginas de la última a la primera.
 - **Imprimir páginas impares:** Se imprimen sólo las páginas impares del documento.
 - **Imprimir páginas pares:** Se imprimen sólo las páginas pares del documento.

Uso de una configuración favorita

La opción **Favoritos**, que aparece en cada ficha de propiedades, permite guardar las configuraciones actuales para utilizarlas en el futuro.

Para guardar una configuración de **Favoritos**:

- 1 Modifique los valores según sea necesario en cada ficha.
- 2 Introduzca un nombre para la configuración en el cuadro de entrada de texto **Favoritos**.



- 3 Haga clic en **Guardar**.

Cuando guarda **Favoritos**, se guardan todas las configuraciones actuales del controlador.

Para utilizar una configuración guardada, selecciónela de la lista desplegable **Favoritos**. Ahora la impresora debe imprimir de acuerdo con los valores de configuración establecidos en Favoritos.

Para eliminar una configuración de Favoritos, selecciónela de la lista y haga clic en **Eliminar**.

Asimismo, es posible restablecer la configuración predeterminada del controlador de impresión seleccionando **Impresora predeterm.** de la lista.

Uso de la ayuda

La impresora dispone de una pantalla de ayuda que puede activarse con el botón **Ayuda** de la ventana de propiedades de la impresora. Estas pantallas de ayuda proporcionan información detallada acerca de las opciones de impresión disponibles en el controlador de impresión.

También puede hacer clic en **?** en la esquina superior derecha de la ventana y, luego, en cualquier configuración.

4 Impresión avanzada

En este capítulo, se describen las opciones de impresión y las tareas de impresión avanzadas.

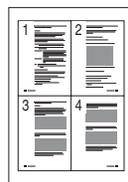
NOTA:

- La ventana **Propiedades** del controlador de la impresora que aparece en este Manual del usuario puede ser diferente según la impresora en uso. Sin embargo, la composición de la ventana de propiedades de la impresora es similar.
- Si necesita saber el nombre exacto de la impresora, puede consultar el CD del software de la impresora suministrado.

Este capítulo incluye:

- **Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel (Impresión de varias páginas en una cara)**
- **Impresión de pósters**
- **Impresión de folletos**
- **Impresión por las dos caras del papel**
- **Impresión de un documento en formato reducido o aumentado**
- **Ajuste del documento a un tamaño de papel seleccionado**
- **Uso de marcas de agua**
- **Uso de superposiciones**

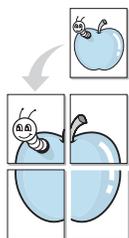
Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel (Impresión de varias páginas en una cara)



Es posible seleccionar la cantidad de páginas que desea imprimir en una sola hoja. Para imprimir varias páginas en una hoja, se reduce el tamaño de las páginas y se disponen en el orden especificado. Es posible imprimir un máximo de 16 páginas en una hoja.

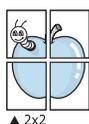
- 1 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección "Impresión de un documento" en la página 5.
- 2 En la ficha **Diseño**, seleccione **Varias páginas por cada cara** de la lista desplegable **Tipo**.
- 3 Seleccione la cantidad de páginas que desea imprimir por hoja (1, 2, 4, 6, 9, ó 16) de la lista desplegable **Páginas por cara**.
- 4 Seleccione el orden de las páginas de la lista desplegable **Ord. de las págs.**, si es necesario.
Seleccione **Imprimir bordes de página** para imprimir un borde alrededor de cada página de la hoja.
- 5 Haga clic en la ficha **Papel** y seleccione el origen, el tamaño y el tipo de papel.
- 6 Haga clic en **Aceptar** e imprima el documento.

Impresión de pósters

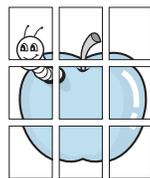


Esta función permite imprimir un documento de una sola página en 4, 9 ó 16 hojas, que pueden pegarse para formar un documento de tamaño póster.

- 1 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección "Impresión de un documento" en la página 5.
- 2 Haga clic en la ficha **Diseño**, seleccione **Póster** de la lista desplegable **Tipo**.
- 3 Configuración de la opción póster:
Puede seleccionar el diseño de página como **2x2**, **3x3** o **4x4**. Por ejemplo, si selecciona **2x2**, la salida se ampliará automáticamente para ocupar 4 páginas físicas.

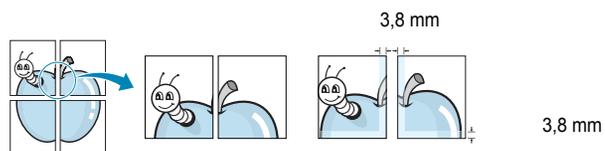


▲ 2x2



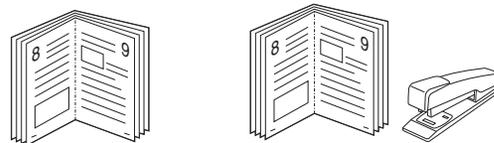
▲ 3x3

Puede especificar una superposición en milímetros o en pulgadas para facilitar el pegado de las hojas.



- 4 Haga clic en la ficha **Papel** y seleccione el origen, el tamaño y el tipo de papel.
- 5 Haga clic en **Aceptar** e imprima el documento. Puede completar el póster pegando las hojas.

Impresión de folletos



NOTA: *Algunas impresoras no admiten esta función.*

Esta función de la impresora permite imprimir un documento por las dos caras del papel y ordenar las páginas de manera que el papel pueda doblarse por la mitad después de la impresión para realizar un folleto.

- 1 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección "Impresión de un documento" en la página 5.
- 2 En la ficha **Diseño**, seleccione **Impresión de folletos** de la lista desplegable **Tipo**.

NOTA: La opción de impresión de folletos está disponible cuando se selecciona el tamaño A4, Carta, Legal o Folio en la opción **Tamaño** de la ficha **Papel**.

- 3 Haga clic en la ficha **Papel** y seleccione la fuente, el tamaño y el tipo de papel.
- 4 Haga clic en **Aceptar** e imprima el documento.
- 5 Después de la impresión, doble y grape las páginas.

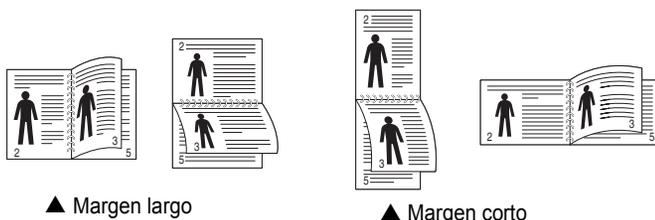
Impresión por las dos caras del papel

NOTA: *Algunas impresoras no admiten esta función.*

Puede imprimir ambas caras de una hoja manualmente. Antes de imprimir, debe decidir la orientación del documento.

Las posibles opciones se enumeran a continuación:

- **Ninguna**
- **Margen largo:** es el diseño convencional que se utiliza en la encuadernación de documentos impresos.
- **Margen corto:** es el tipo que se utiliza en la impresión de calendarios.



NOTA:

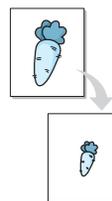
- No imprima en ambas caras de las etiquetas, las transparencias, los sobres o en papel grueso. Pueden producirse atascos de papel y daños en la impresora.
- Para la impresión a doble cara, sólo puede utilizar los siguientes tamaños de papel: A4, Carta, Legal y Folio, con un peso de 75 a 90 g/m².

- 1 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección "Impresión de un documento" en la página 5.
- 2 En la ficha **Diseño**, seleccione la orientación del papel.
- 3 En la sección **Impresión a doble cara(Manual)**, seleccione la opción de encuadernación dúplex que desee.
- 4 Haga clic en la ficha **Papel** y seleccione la fuente, el tamaño y el tipo de papel.
- 5 Haga clic en **Aceptar** e imprima el documento.

La impresora imprime primero cualquier otra página del documento.

NOTA: Si la impresora no tiene una unidad dúplex, deberá completar el trabajo de impresión manualmente. La impresora imprime primero cualquier otra página del documento. Después de haber impreso la primera cara del trabajo, se abrirá la ventana con el consejo de impresión. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para completar el trabajo de impresión.

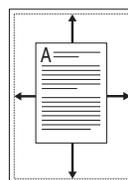
Impresión de un documento en formato reducido o aumentado



Es posible cambiar el tamaño del contenido de una página para que aparezca más grande o más pequeño en la página impresa.

- 1 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección "Impresión de un documento" en la página 5.
- 2 En la ficha **Papel**, seleccione **Reducir/aumentar** de la lista desplegable **Tipo**.
- 3 Introduzca el ajuste de escala en el cuadro de entrada **Porcentaje**.
También puede hacer clic en el botón ▼ o ▲.
- 4 Seleccione la fuente, el tamaño y el tipo de papel en **Opciones papel**.
- 5 Haga clic en **Aceptar** e imprima el documento.

Ajuste del documento a un tamaño de papel seleccionado



Esta función de impresión permite ampliar o reducir el trabajo de impresión al tamaño del papel seleccionado, independientemente del tamaño del documento digital. Esto puede resultar de gran utilidad si se desea revisar determinados detalles de un documento de pequeño tamaño.

- 1 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección "Impresión de un documento" en la página 5.
- 2 En la ficha **Papel**, seleccione **Ajustar a página** de la lista desplegable **Tipo**.
- 3 Seleccione el tamaño correcto de la lista desplegable **Pág. de destino**.
- 4 Seleccione la fuente, el tamaño y el tipo de papel en **Opciones papel**.
- 5 Haga clic en **Aceptar** e imprima el documento.

Uso de marcas de agua

La opción Marca de agua permite imprimir texto en un documento existente. Es posible, por ejemplo, que desee que aparezcan las palabras "BORRADOR" o "CONFIDENCIAL" impresas en grandes letras de color gris en diagonal en la primera página o todas las páginas de un documento.

La impresora incluye varias marcas de agua predeterminadas que se pueden modificar, y pueden añadirse otras nuevas a la lista.

Uso de una marca de agua existente

- 1 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección "Impresión de un documento" en la página 5.
- 2 Haga clic en la ficha **Opciones adicionales** y seleccione la marca de agua deseada de la lista desplegable **Marcas de agua**. Verá la marca de agua seleccionada en la imagen de vista preliminar.
- 3 Haga clic en **Aceptar** y comience la impresión.

NOTA: La imagen de vista preliminar muestra el aspecto que tendrá la página cuando se imprima.

Creación de una marca de agua

- 1 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección "Impresión de un documento" en la página 5.
- 2 Haga clic en la ficha **Opciones adicionales** y en el botón **Editar** que se encuentra en la sección **Marcas de agua**. Aparecerá la ventana **Modificar marcas de agua**.
- 3 Introduzca un texto en el cuadro **Mensaje de marcas de agua**. Puede introducir hasta 40 caracteres. El mensaje se mostrará en la ventana de vista preliminar.
Si se selecciona el cuadro **Sólo en la primera página**, la marca de agua sólo se imprimirá en la primera página.
- 4 Seleccione las opciones de marca de agua deseadas.
Puede seleccionar el nombre, el estilo y el tamaño de la fuente, así como el nivel de la escala de grises, en la sección **Atributos de fuente**. Además puede configurar el ángulo de la marca de agua en la sección **Ángulo del mensaje**.
- 5 Para añadir una nueva marca de agua a la lista, haga clic en **Agregar**.
- 6 Cuando haya terminado la edición, haga clic en **Aceptar** y comience la impresión.

Para dejar de imprimir la marca de agua, seleccione **<Sin marca de agua>** de la lista desplegable **Marcas de agua**.

Modificación de una marca de agua

- 1 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección "Impresión de un documento" en la página 5.
- 2 Haga clic en la ficha **Opciones adicionales** y en el botón **Editar** que se encuentra en la sección **Marcas de agua**. Aparecerá la ventana **Modificar marcas de agua**.
- 3 Seleccione la marca de agua que desee modificar de la lista **Marcas de agua actuales** y modifique los mensajes de marcas de agua y las opciones.
- 4 Haga clic en **Actualizar** para guardar los cambios.
- 5 Haga clic en **Aceptar** hasta que se cierre la ventana Imprimir.

Eliminación de una marca de agua

- 1 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección "Impresión de un documento" en la página 5.
- 2 En la ficha **Opciones adicionales**, haga clic en el botón **Editar** que se encuentra en la sección **Marca de agua**. Aparecerá la ventana **Modificar marcas de agua**.
- 3 Seleccione la marca de agua que desea eliminar de la lista **Marcas de agua actuales** y haga clic en **Eliminar**.
- 4 Haga clic en **Aceptar** hasta que se cierre la ventana Imprimir.

Uso de superposiciones

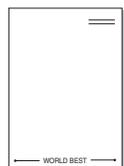
¿Qué es una superposición?



Una superposición consiste en texto o imágenes guardados en la unidad de disco duro (HDD) de la computadora como un archivo con formato especial que se puede imprimir en cualquier documento. Las superposiciones suelen utilizarse en lugar de formularios preimpresos y papel con membrete. En lugar de utilizar papel con membrete preimpreso, puede crear una superposición que contenga la misma información que aparece en el membrete. Para imprimir una carta con el membrete de su empresa, no será necesario que cargue en la impresora papel con membrete ya impreso. Basta con indicar a la impresora que imprima la superposición de membrete en el documento.

NOTA: La función de Superposición no puede utilizarse en NT 4.0.

Creación de una nueva superposición de páginas



Para utilizar la opción de superposición de páginas, debe crear una nueva que contenga el logotipo o imagen.

- 1 Cree o abra un documento que contenga el texto o la imagen que desea utilizar en una nueva superposición de página. Coloque los elementos como desee que aparezcan al imprimirse como superposición.
- 2 Para guardar el documento como una superposición, vaya a las propiedades de la impresora. Consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 5.
- 3 Haga clic en la ficha **Opciones adicionales** y luego en el botón **Editar** en la sección **Superposición**.
- 4 En la ventana Modificar superposiciones, haga clic en **Crear superposición**.
- 5 Escriba un nombre en el cuadro **Nombre del archivo** de la ventana Crear superposición. Seleccione la ruta de destino, si es necesario. (La ruta predeterminada es C:\Formover.)
- 6 Haga clic en **Guardar**. El nombre aparecerá en el cuadro **Lista de superposiciones**.
- 7 Haga clic en **Aceptar** o **Sí** para finalizar.
El archivo no se imprimirá. Se almacenará en el disco duro de la computadora.

NOTA: El tamaño del documento de superposición debe ser igual al de los documentos que se van a imprimir con ella. No cree ninguna superposición con marca de agua.

Uso de la superposición de páginas

Después de crear una superposición, puede imprimirla con el documento. Para imprimir una superposición con un documento:

- 1 Cree o abra el documento que desea imprimir.
- 2 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 5.
- 3 Haga clic en la ficha **Opciones adicionales**.
- 4 Seleccione la superposición deseada del cuadro de la lista desplegable **Superposición**.
- 5 Si el archivo de superposición deseado no aparece en la lista **Superposición**, haga clic en el botón **Editar** y en **Cargar superposición**, y seleccione el archivo de superposición.
Si guardó el archivo de superposición que desea utilizar en un dispositivo externo, puede cargarlo cuando acceda a la ventana **Cargar superposición**.
Después de seleccionar el archivo, haga clic en **Abrir**. El archivo aparecerá en el cuadro **Lista de superposiciones** y estará disponible para imprimir. Seleccione la superposición del cuadro **Lista de superposiciones**.
- 6 Si es necesario, haga clic en **Confirmar la superposición de páginas al imprimir**. Si este cuadro está activado, aparecerá una ventana de mensaje cada vez que envíe un documento a imprimir, que le solicitará que confirme si desea imprimir una superposición en el documento.
Si no está activado y se seleccionó una superposición, ésta se imprimirá automáticamente con el documento.
- 7 Haga clic en **Aceptar** o **Sí** hasta que comience la impresión.
La superposición seleccionada se descargará con el trabajo de impresión y se imprimirá en el documento.

NOTA: La resolución del documento de superposición debe ser igual al del documento en el que se imprimirá la superposición.

Eliminación de una superposición de páginas

Puede eliminar una superposición que ya no vaya a utilizar.

- 1 En la ventana de propiedades de la impresora, haga clic en la ficha **Opciones adicionales**.
- 2 Haga clic en el botón **Editar** en la sección **Superposición**.
- 3 Seleccione la superposición que desea eliminar del cuadro **Lista de superposiciones**.
- 4 Haga clic en **Eliminar superposición**.
- 5 Cuando aparezca una ventana de confirmación, haga clic en **Sí**.
- 6 Haga clic en **Aceptar** hasta que se cierre la ventana Imprimir.

5

Cómo compartir la impresora localmente

Puede conectar la impresora directamente a una computadora de la red, que se denomina "equipo anfitrión".

El siguiente procedimiento es para Windows XP. Para otros sistemas operativos de Windows, consulte el Manual del usuario de Windows o la ayuda en línea.

NOTAS:

- Controle el sistema operativo compatible con su impresora. En el Manual del usuario de la impresora, consulte la sección Compatibilidad con sistemas operativos en Especificaciones de la impresora.
- Si necesita saber el nombre exacto de la impresora, puede consultar el CD del software de la impresora suministrado.

Configuración del equipo anfitrión

- 1 Inicie Windows.
- 2 En el menú **Inicio**, seleccione **Impresoras y faxes**.
- 3 Haga doble clic en **el icono del controlador de impresión**.
- 4 En el menú **Impresora**, seleccione **Compartir**.
- 5 Marque la casilla **Compartir esta impresora**.
- 6 Complete el campo **Nombre compartido** y luego haga clic en **Aceptar**.

Configuración del equipo cliente

- 1 Haga clic con el botón derecho del mouse en **Inicio** de Windows y seleccione **Explorar**.
- 2 Abra la carpeta de red situada en la columna de la izquierda.
- 3 Haga clic en el nombre compartido.
- 4 Del menú **Inicio** seleccione **Impresoras y faxes**.
- 5 Haga doble clic en **el icono del controlador de impresión**.
- 6 En el menú **Impresora**, seleccione **Propiedades**.
- 7 En la ficha **Puertos**, seleccione **Agregar puerto**.
- 8 Seleccione **Puerto local** y haga clic en **Puerto nuevo**.
- 9 Complete el campo **Escriba un nombre de puerto** con el nombre compartido.
- 10 Haga clic en **Aceptar** y, a continuación, en **Cerrar**.
- 11 Haga clic en **Aplicar** y, a continuación, en **Aceptar**.

6

Uso de las aplicaciones de utilidad

Si se produce un error al imprimir, se abrirá la ventana del monitor de estado indicando el error.

NOTAS:

- Para utilizar este programa necesita:
 - Windows 98 o superior (Windows NT 4.0, sólo para impresoras que admiten la función de red). Consulte la compatibilidad con sistemas operativos en la sección Especificaciones de la impresora en el Manual del usuario.
 - Internet Explorer versión 5.0 o superior para animación Flash en ayuda HTML.
- Si necesita el nombre exacto de la impresora, consulte el CD-ROM suministrado.

Cómo utilizar la Utilidad de configuración de impresora

Con la Utilidad de configuración de impresora, puede ajustar y corroborar la configuración de la impresora.

- 1 en el menú **Inicio** seleccione **Programas** o **Todos los programas** → **Xerox Phaser 6110** → **Utilidad de configuración de impresora**.
- 2 Modifique la configuración.
- 3 Para enviar los cambios a la impresora, haga clic en el botón **Aplicar**.

Uso del archivo de ayuda en pantalla

Para más información sobre **Utilidad de configuración de impresora**, haga clic en .

Cómo abrir la Guía de solución de problemas

Haga doble clic en el icono del monitor de estado en la barra de tareas de Windows.

Haga doble clic en este icono.

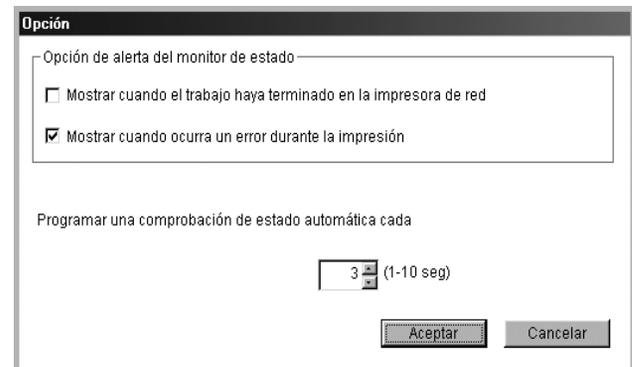


O, en el menú **Inicio**, seleccione **Programas** o **Todos los programas** → **Xerox Phaser 6110** → **Guía para solucionar problemas**.

Cómo cambiar la configuración del monitor de estado

Seleccione el icono del monitor de estado situado en la barra de tareas de Windows y haga clic con el botón derecho del Mouse en ese icono. Seleccione **Opción**.

Se abrirá la siguiente ventana:



- **Mostrar cuando el trabajo haya terminado en la impresora de red** muestra un mensaje del monitor de estado cuando finaliza el trabajo de impresión.
- **Mostrar cuando ocurra un error durante la impresión** muestra un mensaje del monitor de estado cuando se produce un error al imprimir.
- **Programar una comprobación de estado automática cada** permite a la computadora actualizar el estado de la impresora regularmente. Si introduce un valor bajo (por ejemplo, 1 segundo), el ordenador comprobará el estado de la impresora con más frecuencia, lo que permite obtener una respuesta más rápida en caso de que se produzcan errores en la impresora.

NOTA: Cuando aparece el mensaje de error del monitor de estado, puede cancelar el trabajo de impresión actual o ver la solución al problema. Si selecciona **Cancelar impresión**, apague la impresora y haga clic en **OK**. Este proceso puede durar varios minutos. Tenga en cuenta que se perderán todos los datos que se envíen a la impresora a través de la red.

7

Cómo utilizar la impresora en Linux

También puede utilizar la impresora en un entorno Linux.

Este capítulo incluye:

- **Requisitos del sistema**
- **Instalación del controlador de la impresora**
- **Cómo cambiar el método de conexión de la impresora**
- **Desinstalación del controlador de impresión**
- **Uso de la herramienta de configuración**
- **Modificación de las propiedades de LLPR**

Requisitos del sistema

Sistemas operativos compatibles

- Red Hat 8.0 ~ 9.0
- Fedora Core 1, 2, 3
- Mandrake 9.2 ~ 10.1
- SuSE 8.2 ~ 9.2

Capacidades recomendadas

- Pentium IV 1 GHz o superior
- 256 MB de RAM o más
- Disco duro de 1 GB o más

Software

- Glibc 2.1 o superior
- GTK+ 1.2 o superior
- GhostScript

NOTAS:

- La ventana de propiedades de impresión de Linux que aparece en este Manual del usuario puede ser diferente según la impresora en uso. Sin embargo, la composición de la ventana de propiedades es similar.
 - ***Puede verificar el nombre de la impresora en el CD del software de la impresora suministrado.***
-

Instalación del controlador de la impresora

- 1 Asegúrese de conectar la impresora a la computadora. Encienda la impresora y la computadora.
- 2 Cuando aparezca la ventana Administrator Login, escriba "root" en el campo **Login** e introduzca la contraseña del sistema.

NOTA: Para instalar el software de la impresora, debe acceder al sistema como superusuario (root). Si no tiene estos privilegios, consulte al administrador del sistema.

- 3 Inserte el CD del software de la impresora del software de impresión. El CD-ROM se ejecuta automáticamente.

NOTA: Si el CD del software de la impresora no se ejecuta automáticamente, haga clic en el icono  situado en la parte inferior de la ventana. Cuando aparezca la pantalla del terminal, escriba:
[root@local /root]# **mount -t iso9660 / dev/ hdc/ mnt/ cdrom**(asumiendo que /dev/hdc es el CD del software de la impresora y /mnt/cdrom el directorio)
[root@local /root]# **cd /mnt/cdrom** (directorio del CD-ROM)
[root@local cdrom]# **./setup.sh**

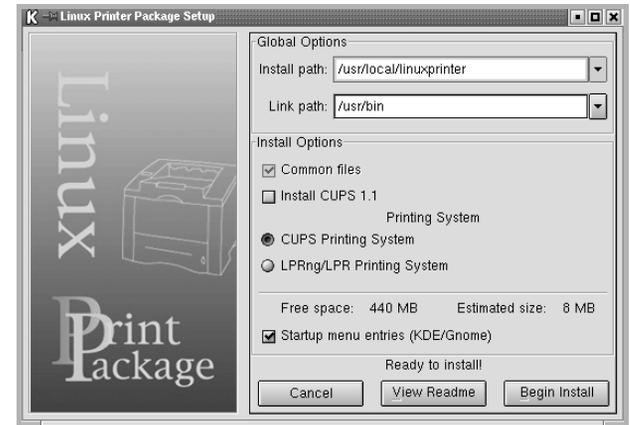
- 4 Seleccione el tipo de instalación, **Recommended** o **Expert**, y luego haga clic en **Continue**.



Recommended se realiza de forma totalmente automática y no necesita interacción por parte del usuario. **Expert** permite seleccionar la ruta de instalación y el sistema de impresión.

- 5 Si seleccionó **Recommended**, vaya al paso 6.

En **Expert**, seleccione la opción que desee y, a continuación, haga clic en **Begin Install**.



- 6 Se inicia la instalación del controlador de impresión. Una vez finalizada la instalación, haga clic en **Start**.



- 7 Se abre la ventana Linux Printer Configuration. Haga clic en el icono **Add Printer** de la barra de herramientas en la parte superior de la ventana.

NOTA: Según el sistema de impresión utilizado, es posible que aparezca la ventana Administrator Login. Escriba "root" en el campo **Login** e introduzca la contraseña del sistema.

- 8 Puede ver las impresoras actualmente instaladas en el sistema. Seleccione la impresora que desea utilizar. Las fichas de funciones disponibles para la impresora seleccionada aparecen en la parte superior de la ventana Add a Printer.

NOTA: Si la impresora es compatible con impresión PS, se recomienda seleccionar el controlador PS.

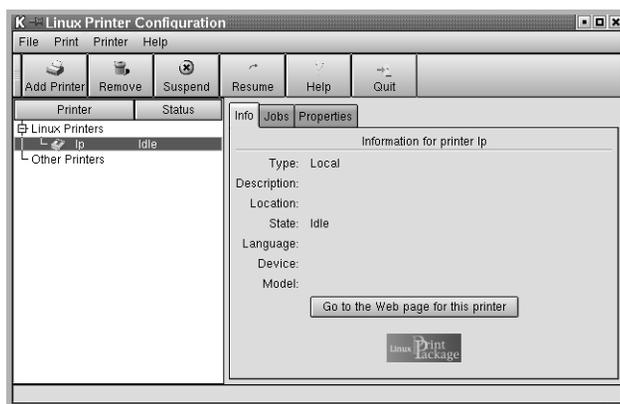
- 9 Haga clic en la ficha **Connection** y asegúrese de que el puerto de la impresora esté configurado correctamente. En caso contrario, cambie la configuración del dispositivo.



- 10 Puede usar la ficha **Settings** y la ficha **Queue** para ver la configuración actual de la impresora. Si es necesario, puede cambiar la configuración.

NOTA: Las opciones pueden variar según la impresora en uso. Es posible que los campos **Description** y **Location** de la pantalla Queue no aparezcan. Esto depende del sistema de impresión utilizado.

- 11 Para salir, haga clic en **OK**.
- 12 Cuando la ventana le informe que la impresora nueva está configurada correctamente, haga clic en **OK**.
- 13 Vuelve a aparecer la ventana Linux Printer Configuration. En la ficha **Info**, puede ver información acerca del controlador de su impresora. Si es necesario, puede cambiar la configuración de la impresora. Para obtener más información sobre cómo cambiar la configuración de la impresora, consulte la sección "Uso de la herramienta de configuración" en la página 20.



Cómo cambiar el método de conexión de la impresora

Si cambia el método de conexión de USB a paralelo, o viceversa, mientras la impresora está en uso, deberá volver a configurar la impresora Linux y agregarla al sistema. Siga los pasos que aparecen a continuación:

- 1 Asegúrese de conectar la impresora a la computadora. Encienda la impresora y la computadora.
- 2 Cuando aparezca la ventana Administrador Login, escriba "**root**" en el campo Login e introduzca la contraseña del sistema.

NOTA: Para instalar una impresora nueva en el sistema de impresión, debe acceder al sistema como superusuario (root). Si no tiene estos privilegios, consulte al administrador del sistema.

- 3 En el icono Startup Menu ubicado en la parte inferior del escritorio, seleccione **Linux Printer** y luego **Configuration Tool**. También puede escribir "**linux-config**" en la pantalla Terminal para acceder a la ventana Linux Printer Configuration.
- 4 Cuando aparezca la ventana Linux Printer Configuration, haga clic en el icono **Add Printer** de la barra de herramientas ubicada en la parte superior de la ventana.
- 5 Haga clic en la ficha **Connection** ubicada en la parte superior de la ventana Add a Printer.

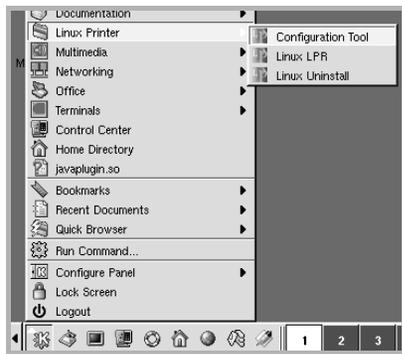
Asegúrese de que el puerto de impresora esté configurado correctamente. En caso contrario, cambie la configuración del dispositivo.



- 6 Haga clic en **OK**.

Desinstalación del controlador de impresión

- 1 En el icono Startup Menu ubicado en la parte inferior del escritorio, seleccione **Linux Printer** y, luego, **Configuration Tool**.

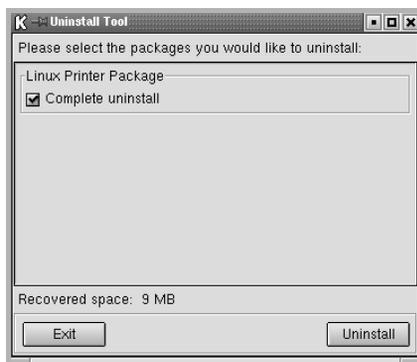


También puede escribir “**linux-config**” en la pantalla Terminal para acceder a la ventana Linux Printer Configuration.

- 2 En la ventana Linux Printer Configuration, seleccione el comando **Uninstall** del menú **File**.
- 3 Aparecerá la ventana Administrator Login. Escriba “**root**” en el campo **Login** e introduzca la contraseña del sistema. Haga clic en **Proceed**.

NOTA: Para desinstalar el software de la impresora, debe acceder al sistema como superusuario (root). Si no tiene estos privilegios, consulte al administrador del sistema.

- 4 Aparecerá una ventana con un mensaje que le pide la confirmación para continuar con la desinstalación. Haga clic en **Yes**.
- 5 Seleccione **Complete uninstall** y, a continuación, haga clic en **Uninstall**.



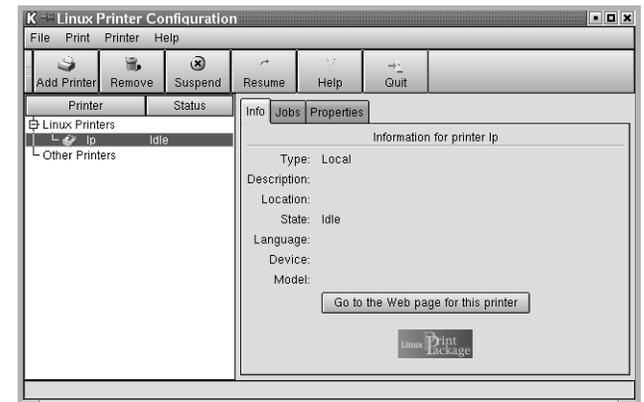
- 6 Haga clic en **OK** para comenzar la desinstalación.
- 7 Cuando la desinstalación haya finalizado, haga clic en **Finished**.

Uso de la herramienta de configuración

La herramienta de configuración permite realizar tareas administrativas, como agregar y quitar impresoras, o cambiar sus configuraciones globales. Los usuarios normales también pueden ejecutarla para revisar las colas de trabajos de impresión, ver las propiedades de la impresora y modificar sus preferencias locales.

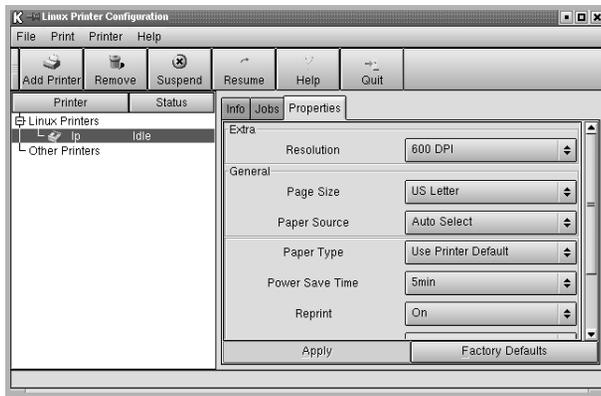
Para acceder a la herramienta de configuración:

- 1 En el icono Startup Menu ubicado en la parte inferior de la pantalla, seleccione **Linux Printer** y, luego, **Configuration Tool**. Aparecerá la ventana Linux Printer Configuration.
- También puede escribir “**linux-config**” para abrir esta ventana desde la pantalla Terminal.
- 2 En el panel izquierdo de la ventana Linux Printer Configuration, aparece una lista de las impresoras instaladas. En el panel derecho, aparecen varias fichas que muestran información sobre la impresora seleccionada en ese momento.
- Seleccione el controlador de la impresora, si no aún está seleccionado.



- 3 La ficha **Info** contiene información general sobre la impresora. Si es un usuario de Internet, puede hacer clic en **Go to the Web page for this printer** para acceder a la página web de Xerox. Haga clic en la ficha **Job** para ver y gestionar la cola de trabajos de impresión de la impresora seleccionada. Puede suspender, reanudar o eliminar trabajos específicos de la cola. Si arrastra un trabajo o varios, los puede soltar en la cola de otra impresora.

La ficha **Properties** le permite cambiar la configuración predeterminada de la impresora.



NOTA: Los usuarios normales pueden sustituir la configuración predeterminada del sistema definida por el administrador. Cuando un usuario normal hace clic en **Apply**, esta configuración personalizada se guarda en su perfil y se puede usar más adelante con LLPR. Si el administrador es quien ejecuta la herramienta de configuración, los valores que establezca constituirán la nueva configuración predeterminada global.

Modificación de las propiedades de LLPR

En la ventana LLPR Properties puede ajustar las propiedades de la impresora.

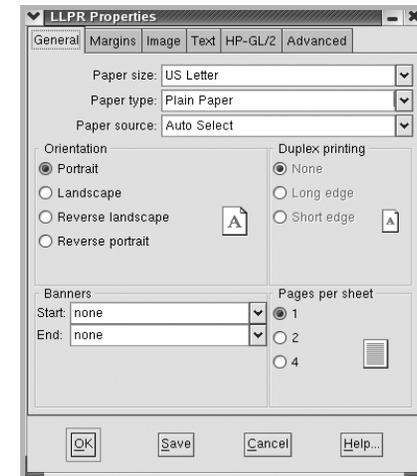
Para abrir la ventana LLPR Properties:

- 1 En la aplicación que esté usando, seleccione el comando **Print**.
- 2 Cuando aparezca la ventana Linux LPR, haga clic en **Properties**.



También puede abrir la ventana LLPR Properties de las siguientes maneras:

- En el icono Startup Menu ubicado en la parte inferior del escritorio, seleccione **Linux Printer** y luego **Linux LPR**.
 - Si la ventana Linux Printer Configuration ya está abierta, seleccione **Test Print** del menú **Print**.
- 3 Se abrirá la ventana LLPR Properties.



En la parte superior de esta ventana aparecen seis fichas:

- **General:** Permite modificar el tamaño, el tipo y la fuente de papel, así como la orientación de los documentos, la impresión a doble cara, la portada y la contraportada y el número de páginas por hoja.
- **Margins:** Permite especificar los márgenes de la página. El gráfico de la derecha muestra la configuración actual. Estos márgenes no se aplican cuando se imprimen datos PostScript normales.
- **Image:** Permite configurar las opciones de imagen que se usarán al imprimir archivos de imágenes, es decir, cuando se envíe un documento no PostScript a LLPR en la línea de comandos. Sin embargo, la configuración de color se aplicará también a los documentos PostScript.
- **Text:** Permite seleccionar la densidad del texto y activar o desactivar los colores de sintaxis.
- **HP-GL/2:** Permite configurar las opciones predeterminadas para la impresión de documentos en formato HP-GL/2, que utilizan algunos trazadores.
- **Advanced:** Permite sobrescribir la configuración predeterminada de la impresora.

Si hace clic en el botón **Save** ubicado en la parte inferior de la ventana, las opciones se conservarán de una sesión de LLPR a otra.

Utilice el botón **Help** para ver detalles sobre las opciones de la ventana.

- 4 Para aplicar las opciones, haga clic en **OK** en la ventana LLPR Properties. Regresará a la ventana Linux LPR. Para comenzar la impresión, haga clic en **OK**.

8

Cómo utilizar la impresora en Macintosh

La impresora admite el sistema Macintosh con una interfaz USB integrada o una tarjeta de interfaz de red 10/100 Base-TX.

Nota: *Algunas impresoras no admiten la interfaz de red. Para verificar si la impresora admite la interfaz de red, consulte la sección Especificaciones de la impresora en el Manual del usuario de la impresora.*

Este capítulo incluye:

- Instalación del software para Macintosh
- Instalación de la impresora
- Impresión

Instalación del software para Macintosh

El CD del software de la impresora que se suministra con la impresora incluye el archivo PPD que permite usar el controlador CUPS para imprimir en una computadora Macintosh.

Compruebe lo siguiente antes de instalar el software de la impresora:

| Elemento | Requisitos |
|------------------------|--------------------|
| Sistema operativo | Mac OS 10.3 ~ 10.4 |
| RAM | 128 MB |
| Espacio libre en disco | 200 MB |

Instale el controlador de la impresora

- 1 Asegúrese de conectar la impresora a la computadora. Encienda la computadora y la impresora.
- 2 Inserte el CD del software de la impresora que se entrega con la impresora en la unidad de CD-ROM.
- 3 Haga doble clic en el **icono del CD-ROM que aparece** en el escritorio del ordenador Macintosh.
- 4 Haga doble clic en la carpeta **MAC_Installer**.
- 5 Haga doble clic en la carpeta **MAC_Printer**.
- 6 Haga doble clic en el icono **Phaser 6110 Installer**.
- 7 Introduzca la contraseña y haga clic en **OK**.
- 8 Se abrirá la ventana del Phaser 6110 Installer. Haga clic en **Continuar** y, a continuación, haga clic en **Continuar**.
- 9 Seleccione **Instalación simple** y haga clic en **Instalar**.
- 10 Una vez completada la instalación, haga clic en **Salir**.

Desinstalación del controlador de la impresora

Será necesario desinstalar el software si desea actualizarlo o si la instalación no se completó de forma satisfactoria.

- 1 Inserte el CD del software de la impresora que se entrega con la impresora en la unidad de CD-ROM.
- 2 Haga doble clic en el **icono del CD-ROM que aparece** en el escritorio del ordenador Macintosh.
- 3 Haga doble clic en la carpeta **MAC_Installer**.
- 4 Haga doble clic en la carpeta **MAC_Printer**.
- 5 Haga doble clic en el icono **Phaser 6110 Installer**.
- 6 Introduzca la contraseña y haga clic en **OK**.
- 7 Se abrirá la ventana del Phaser 6110 Installer. Haga clic en **Continuar** y, a continuación, haga clic en **Continuar**.
- 8 Seleccione **Desinstalar** y, a continuación, haga clic en **Desinstalar**.
- 9 Cuando la desinstalación haya terminado, haga clic en **Salir**.

Instalación de la impresora

La configuración de la impresora varía en función del cable que se utiliza para conectar la impresora a la computadora (el cable de red o el cable USB).

Para una computadora Macintosh conectada a una red

NOTA: *Algunas impresoras no admiten la interfaz de red. Antes de conectar la impresora, verifique si admite la interfaz de red. Para ello, consulte la sección Especificaciones de la impresora en el Manual del usuario de la impresora.*

- 1 Siga las instrucciones descritas en la sección “Instalación del software para Macintosh” en la página 22 para instalar los archivos PPD y Filter en la computadora.
- 2 Abra **Centro de impresión** desde la carpeta **Utilidades**.
- 3 Haga clic en **Añadir** en la **Lista de impresoras**.
- 4 Seleccione la ficha **Impresión IP**.
- 5 Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **Dirección de la impresora**.
- 6 Introduzca el nombre de la cola en el campo **Nombre de la cola**. Si no conoce el nombre de la cola del servidor de impresión, utilice la cola predeterminada.
- 7 Seleccione **Xerox** en **Modelo de impresora** y la impresora en **Nombre del modelo**.
- 8 Haga clic en **Añadir**.
- 9 La dirección IP de la impresora aparecerá en la **Lista de impresoras**. La impresora quedará configurada como la impresora predeterminada.

Para una computadora Macintosh conectada mediante USB

- 1 Siga las instrucciones descritas en la sección “Instalación del software para Macintosh” en la página 22 para instalar los archivos PPD y Filter en la computadora.
- 2 Abra **Centro de impresión** desde la carpeta **Utilidades**.
- 3 Haga clic en **Añadir** en la **Lista de impresoras**.
- 4 Seleccione la ficha **USB**.
- 5 Seleccione **Xerox** en **Modelo de impresora** y la impresora en **Nombre del modelo**.
- 6 Haga clic en **Añadir**.
La impresora aparecerá en la **Lista de impresoras** y quedará configurada como la impresora predeterminada.

Impresión

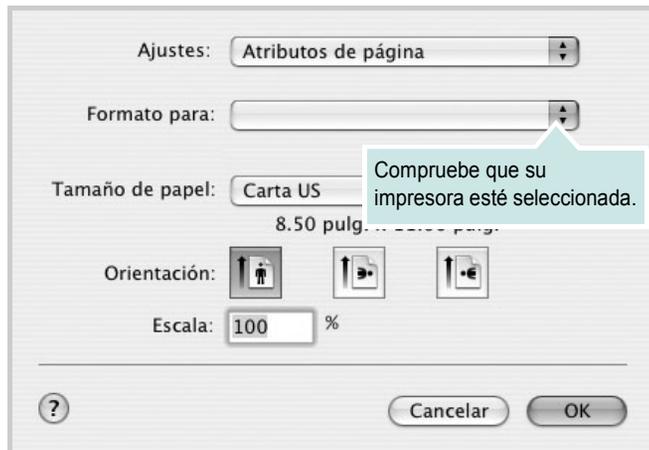
NOTA:

- La ventana de propiedades de impresión de Macintosh que aparece en este Manual del usuario puede variar según la impresora que se utilice. Sin embargo, la composición de la ventana de propiedades de la impresora es similar.
- *Puede verificar el nombre de la impresora en el CD del software de la impresora suministrado.*

Impresión de un documento

Al imprimir con una computadora Macintosh, es necesario comprobar la configuración del software de impresión de cada aplicación que utilice. Siga estos pasos para imprimir desde una computadora Macintosh.

- 1 Abra una aplicación Macintosh y seleccione el archivo que desea imprimir.
- 2 Abra el menú **Archivo** y haga clic en **Ajustar página** (**Configurar documento** en algunas aplicaciones).
- 3 Elija el tamaño, la orientación, la escala y otras opciones, y haga clic en **OK**.



▲ Mac OS 10.3

- 4 Abra el menú **Archivo** y haga clic en **Imprimir**.
- 5 Elija la cantidad de copias que desea e indique las páginas que desea imprimir.
- 6 Haga clic en **Imprimir** cuando haya terminado de configurar las opciones.

Cambio de las configuraciones de la impresora

Es posible utilizar funciones de impresión avanzadas con la impresora. En la aplicación Macintosh, seleccione **Imprimir** en el menú **Archivo**. El nombre de la impresora que aparece en la ventana de propiedades puede variar según la impresora que utilice. La composición de la ventana de propiedades de la impresora es similar, salvo por el nombre.

Ficha Disposición

La ficha **Disposición** contiene opciones para determinar cómo quedará el documento impreso en la página. Puede imprimir varias páginas en una sola hoja.

Seleccione **Disposición** de la lista desplegable **Preajustes** para acceder a las opciones que se muestran a continuación. Para obtener más información, consulte la sección "Impresión de varias páginas en una sola hoja" en la siguiente columna.

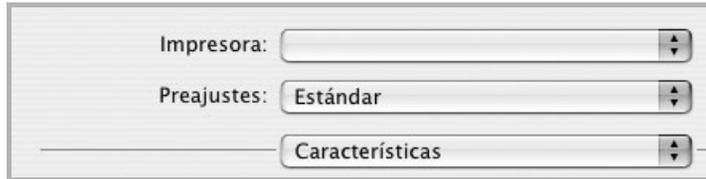


▲ Mac OS 10.3

Ficha Características

La ficha **Características de la impresora** contiene opciones para seleccionar el tipo de papel y ajustar la calidad de impresión.

Seleccione **Características de la impresora** de la lista desplegable **Preajustes** para acceder a las opciones que se muestran a continuación:



▲ Mac OS 10.3

Tipo de papel

Establezca **Type** de modo que corresponda al papel cargado en la bandeja desde la que quiere imprimir. Con esto conseguirá la mejor calidad de impresión.

Resolución(Calidad)

Las opciones de Resolución que puede elegir varían según el modelo de la impresora. Puede seleccionar la resolución de impresión. Cuanto mayor sea la resolución, más nítidos serán los caracteres y los gráficos de la copia impresa. Si selecciona una resolución alta, es posible que la impresora tarde más tiempo en imprimir un documento.

Modo de color

Puede configurar las opciones de color. Con la opción **Color**, normalmente se obtiene la mejor calidad de impresión de los documentos en color. Si desea imprimir un documento en color en escala de grises, seleccione **Escala de grises**.

Impresión de varias páginas en una sola hoja

Puede imprimir más de una página en una sola hoja. Esta función proporciona un modo económico de imprimir borradores.

- 1 En la aplicación Macintosh, seleccione **Imprimir** en el menú **Archivo**.
- 2 Seleccione **Disposición**.



▲ Mac OS 10.3

- 3 Seleccione la cantidad de páginas que desea imprimir en una sola hoja de la lista desplegable **Páginas por hoja**.
- 4 Seleccione el orden de las páginas en la opción **Orientación**.
Para imprimir un borde alrededor de cada página, seleccione la opción deseada de la lista desplegable **Borde**.
- 5 Haga clic en **Imprimir**. La impresora imprimirá la cantidad de páginas seleccionada en cada hoja.

SECCIÓN DE SOFTWARE

ÍNDICE

A

- ahorro de tóner, configurar 8
- ajuste
 - ahorro de tóner 8
 - modo imagen 8
 - opción true-type 8
 - oscuridad 8
 - resolución
 - Macintosh 25
 - Windows 8
- ayuda, utilizar 9

C

- configuración de favoritos, usar 9

D

- desinstalación, software
 - Linux 22
- desinstalar, software
 - Linux 20
 - Windows 3
- documento, imprimir
 - Macintosh 24
 - Windows 5

F

- favoritos
 - configurar 9
- fuelle de papel, configurar
 - Linux 21
 - Windows 7

I

- impresión a doble cara 12
- impresión avanzada, usar 10
- impresión de folletos 11
- imprimir
 - ajustar a página 12
 - desde Macintosh 24
 - desde Windows 5

- doble cara 12
- documento 5
- escala 12
- folletos 11
- marca de agua 13
- póster 13
- superposición 14
- varias páginas por hoja
 - Macintosh 25
 - Windows 10

instalar

- controlador de impresora
 - Linux 18
 - Windows 3
- controlador de la impresora
 - Macintosh 22

L

- Linux
 - controlador
 - desinstalación 22
 - desinstalar 20
 - instalar 18
 - herramienta de configuración 20
 - propiedades LLP 21

M

- Macintosh
 - controlador
 - instalar 22
 - imprimir 24
 - instalar impresora 23
- marca de agua
 - crear 13
 - eliminar 13
 - imprimir 13
 - modificar 13
- monitor de estado, utilizar 16

O

- orientación, imprimir
 - Windows 6

P

- papel, configurar tamaño 7
- póster, imprimir 11
- propiedades adicionales, configurar 9
- propiedades de diseño, configurar
 - Linux 21
 - Macintosh 24
 - Windows 6
- propiedades de gráficos, configurar 8
- propiedades de la impresora, configurar
 - Linux 21
 - Macintosh 24
 - Windows 6
- propiedades de papel, configurar 7

R

- requisitos del sistema
 - Linux 17
 - Macintosh 22
- resolución de impresión, configurar
 - Macintosh 25
- resolución de la impresora, configurar
 - Windows 8

S

- software
 - desinstalación
 - Linux 22
 - desinstalar
 - Linux 20
 - Windows 3
 - instalar
 - Linux 18
 - Macintosh 22
 - Windows 3
 - requisitos del sistema
 - Linux 17
 - Macintosh 22
- software de impresión
 - desinstalar
 - Linux 20
 - instalar

- Linux 18
- Macintosh 22
- software de impresora
- desinstalación
- Linux 22
- desinstalar
- Windows 3
- instalar
- Windows 3
- superposición
- crear 14
- eliminar 14
- imprimir 14

T

- tipo de papel, configurar
- Linux 21
- Macintosh 25

V

- varias páginas en una hoja
- Macintosh 25
- Windows 10